

Isaías ayvu oĩa

Isaías ayvu oĩa

“Kova'e ma Amos ra'y Isaías pe oexa uka pyre Judá ha'e Jerusalém pygua kuery reko re, Judá pygua huvixa Uzias oĩ jave, ha'e gui Jotão, Acaz ha'e Ezequiasju. ‘Ndee yva, endu ke, ha'e ndee yvy, eikuua pota ke, mba'eta ijayvu va'e ma Senhor ae. Aipoe'i: “Amongakuaa xera'y kuery, ha'e kuery ambotuvixapa rire teĩ xere opu'ã rei okuapy. Vaka kuery minha oikuua 'rã oja, ha'e mburika'i voi oikuua 'rã ija omongaruaty. Ha'e rã Israel kuery ma ndoikuuaai mba'eve, xevyguia kuery ndoikuuaai mba'eve ete”, he'i' ” (1.1-2). Profeta Isaías ijayvu raka'e Nhanderuete po'akaa ha'e peteĩ'i oikoa re, guembiguai jogueraa jepearã ombou aguã re guive. Ha'e va'e ma Jesus Cristo.

Capítulo 1 guive 39 peve ijayvu Assíria pygua kuery Judá kuery ombojexavaia re. Ha'e rami teĩ profeta pe nda'eveive va'e ma hetarã kuery ojejavy reia, Nhanderuete nonhe'ẽ renduia ha'e hexe ndojeroviai okuapy.

Capítulo 40 guive 66 peve omombe'u ha'e kuery yvy mboae rupi ombojexavaia teĩ Nhanderuete omboaxy vy oguerojevy ju ha'e ogueraa jepe aguã. “Nhanderuete aipoe'i: ‘Xevyguia kuery pe pendeayvu pembovy'aa rupi, pembovy'a ju ke. Pendeayvu porã'i ke Jerusalém pygua kuery pe. Ha'e vy aipopeje: “Opa ma pendere opu'ãa ague, mba'eta penderekó vaiague omboguepaa ma. Pejavyague re pepaga aguã va'ekue mokoïgue ma

pejopy Senhor po gui”, peje’ ” (40.1-2).

Ojejavypa va'e kuery pe ijayvuague

¹ Kova'e ma Amoz ra'y Isaías pe oexa uka pyre Judá ha'e Jerusalém pygua kuery reko re, Judá pygua huvixa Uzias oĩ jave, ha'e gui Jotão, Acaz ha'e Ezequias ju.*

² Ndee yva, endu ke, ha'e ndee yvy, eikuua pota ke, mba'eta ijayvu va'e ma SENHOR ae. Aipoe'i: “Amongakuaa xera'y kuery, ha'e kuery ambotuvixapa rire teĩ xere opu'ã rei okuapy.

³ Vaka kuery minha oikuua 'rã oja, ha'e mburika'i voi oikuua 'rã ija omongaruaty. Ha'e rã Israel kuery ma ndoikuuaai mba'eve, xevyguia kuery ndoikuuaai mba'eve ete”, he'i.†

⁴ Nda'evei ete 'rã ha'e rami ete pendeko vai va'e pe. Peẽ kuery pejejavya anho perekva'e, heko vai va'e regua, ha'e iky'apa va'e ra'y kuery pendekuai. Pepoipa ma SENHOR gui, pendeayvu vai Israel kuery Ruete Iky'a e'ŷ va'e pe, ha'e vy jypy guare rami ju pendekuai.

⁵ Mba'e re tu pendekuai axy reivexe ri pejejavypa vy? Mba'eta peneakã raxypa, pendepy'a voi ijaipa ma.

* **1:1** Judá kuery kuaray puku-a katy, ha'e gui Israel kuery kuaray apu'a'ia katy ikuai va'e. Judá regua tetã tuvixave va'e ma Jerusalém Isaías reko, ha'e rã Israel regua tetã tuvixave va'e ma Samaria.

† **1:3** Amongue py “Israel kuery” 'ea 'rã Israel kuery pe ae, ha'e rã amboae henda py ma mokoïve regua Judá ha'e Israel pe ijayvu. Apy ma mokoïve re ijayvu.

6 Pendepy mbyte guive pendeapyte peve pendere te ivaipa ma, opa marāgua ai vaikue oĩ pendere te re. Ha'e nunga ndoiky'a'oai 'rã, ndojokuaai 'rã, neĩ azeite py voi noipoanoai 'rã.

7 Pendeyvy ma ivaipa ma, peneretã ikuai va'e voi omombaa ma tata py. Peẽ kuery pexaa py amboae yvy guigua kuery ho'upa penereminhotÿgue. Ha'e ramo pendeyvy rupi tékoague rive opyta, amboae yvy guigua omomba rire.

8 Sião memby‡ voi opyta ha'e ae'i, oguy vaikue'i uvaty, e'ý vy pepino-ty mbyte py oĩ va'e rami, ha'e e'ý vy tetã ojokopaa va'e rami.

9 Ha'e gui SENHOR ixondaro reta va'e amongue'i jakuave aguã rami ndoejai va'e rire nhakan-hymba 'rãgue Sodoma ha'e Gomorra tetã rami. §

Ombojerovia merami rive va'e re ijayvuague

10 Peẽ Sodoma pygua huvixa kuery, pendu ke SENHOR ayvu! Gomorra tetã py pendekuai va'e, pejapyxaka Nhanderuete guigua lei rupi pen-embo'ea re.*

11 SENHOR aipoe'i: “Mba'erã tu ha'e rami ete xevy peme'ẽ mba'emo? Xee ndaipotavei ma vexa'i ava ha'e mymba ikyra va'e peapy reve peme'ẽ va'e. Xee ndarovy'avei ma toro ra'y ruguy, xee ndaipotavei ma vexa'i ha'e kavara.

‡ **1:8** “Sião memby” he'ia ma Jerusalém tetã re ae ijayvu vy. § **1:9** Tetã Sodoma ha'e Gomorra ma Nhanderuete omomba vyvoi raka'e tata omboguejy vy, ha'e pygua kuery opa marã rei ikuai rire (Gênesis 18.1-19.29). Romanos 9.29 * **1:10** Apy ma guetarã kuery pe ae “Sodoma ha'e Gomorra pygua” he'i.

12 Xerenonde pejexa uka aguã peju vy mava'e oipotaa rami tu penha-penha xevyguia templo roka rupi?

13 Peruve eme xevy ndovarei va'e regua peme'ẽ va'erã. Heakuã porã va'e xevy peapy va'e xembo-jeguaru ma, ha'e jaxy pyau'i ára ngaru pejapo va'e, ha'e gui sábado ha'e amboae ára py pendeatya voi, mba'eta ndaropo'akavei ma nhemboaty iky'a e'ŷ va'e oiko aguã py pejejavvy pekuapya.

14 Jaxy pyau'i ára ngaru oikoa py, ha'e amboae ára pendeatya py ma xembopoxy pekuapya, ndaropo'akavei ma. Xekane'õ ma arojexavai vy.

15 Ha'e nunga rupi xevy pe pejapukaia rupi pendepo peupi ramo xee nama'ẽi 'rã. Mbovykue rei e'ŷ pejerure teĩ xee naendui 'rã, jouguy py pendepo ky'a ramo.

16 Pejejoi ke, pejeky'a'o, pendereko vaia peipe'a xerenonde gui! Pejepe'a pejapo vaia gui,

17 ha'e peikuua pota iporã va'e rupi ju pendekuai aguã. Pejoguerekoo pota teko porã rupi. Pejoko nhombojexavaixe va'e, pepy tyre'ŷ kuery ojavyky reia rã, ha'e peipytyvõ imeve'ŷ va'e", he'i.

Imboaxya rupi “Peju ke” he'iague

18 SENHOR aipoe'i: “Peju ke toromongeta. Pejejavva pytã rei rire teĩ xee romoxiõ 'rã yro'y rami. Pytã huũ rei teĩ romoxiõ 'rã vexa'i rague rami.

19 Ha'e rami peikoxe, ha'e xenhe'ẽ rendu ri ramo romongaru 'rã mba'emo porã yvy omoingo va'e re anho.

20 Ha'e rã naxenhe'ẽ rendui vy pepu'ã rei ramo pendejukapaa 'rã kyxé py.” SENHOR ae ha'e rami ijayvu va'ekue.

Jerusalém pygua kuery ombopaga rire oepy ju aguã re ijayvuague

21 Tetā Nhanderuete pe ojeroviapy peiko va'ekue ri kunha itavy rei va'e rami ju pendekuai. Pendea py heta ikuai va'ekue ri iporayvu'i ha'e peteī rupi ikuai va'e. Ha'e rā aý ma jojukaa rive anho ikuai.

22 Prata perekó va'ekue ma omombo pyrā rive opyta. Pende-vinho iporāve va'ekue ri yy re rive omoirūa.

23 Pendea py huvixa kuery ikuai va'e voi heko vai va'e anho ikuai, imonda va'e kuery irū. Ha'e kuery peteī-teĩ ojeupe guarā mba'emo ome'ẽ uka opena aguã, ojoupave aguã re rive 'rā oo. Ha'e rami avi ndoepyvei ma tyre'ỹ kuery, imeve'ỹ va'e re voi nopenavei ma.

24 Ha'e nunga rupi SENHOR ixondaro reta va'e, Israel kuery Ruete ipo'akapa va'e aipoe'i: "Aý gui xepoxya aexa uka ta ma xerovaigua kuery pe. Ajepy 'rā ndaxerayvuvei okuapyague re.

25 Penderovai aupi 'rā xepo, roiky'a'o 'rā kavõ py rami, pendea gui aipe'a aguã iky'a va'e ha'e javi.

26 Xee amoĩ ju 'rā joguerekoarā yma guare rami. Amoĩ 'rā penemonetaarā jypy guare rami. Ha'e ramo mae peneretā pe 'Teko porā oĩa' ha'e 'Ojeroviapy ikuaina' 'ea ju 'rā.

27 "Aepy ju 'rā Sião tetā ha'evea rami, teko porā rupi araa jepe 'rā ojeko rerova uka va'e ha'e javi.

28 Ha'e rā teko vai rupi ikuai va'e ha'e ojejavypa rei va'e ma amomba vyvoi 'rā. Ha'e ramo SENHOR gui ojepa'va'ekue okanhymba 'rā.

29 Mba'eta peẽ kuery peximbá 'rā yvyra pejou porā reiague re, ha'e nda'evei nho 'rā yvotyty pejou

porāveague re.[†]

30 Ha'e nunga rupi yvyra rogue omanomba rei va'ekue rami 'rā pendekuai, ha'e yvotyty ipirupa va'ekue rami avi.

31 Peē kuery va'e regua ipo'akave va'ekue ri mba'emo pire rami 'rā ikuai, ha'e ha'e kuery mba'emo ojapo va'ekue ma tata raviju rami 'rā opyta, mba'eta mokoīve okanhymba 'rā tata py, imboguearā ndoikoi 'rā guive", he'i.

2

Miquéias 4.1-5

1 Pova'e ma Amoz ra'y Isaías pe mba'emo oexa uka reve ayvu ombou va'ekue Judá ha'e Jerusalém re.

2 Ha'e gui opaa ára yvyty SENHOR pegua oo oña ombo'yvateve 'rā yvyty ikuai va'e áry. Ha'e ramo yvy regua kuery ha'e javi oje'oi 'rā ha'e katy.

3 Heta regua kuery oo vy aipoe'i 'rā joupeupe: "Peju ke, jajaje'oi SENHOR pegua yvyty re, Jacó kuery Ruete pegua oo oña katy. Ha'e ma nhanembo'e 'rā oikoa re, ha'e va'e rupi nhande kuery voi nhandekuai aguã. Mba'eta Sião gui ma oikuua ucaa 'rā lei, Jerusalém gui onhendu 'rā SENHOR ayvu", he'i 'rā okuapy.

4 Ha'e gui ma SENHOR oikuua pota 'rā yvy regua kuery re, omo'arandu 'rā heta regua. Ha'e ramo ha'e kuery okyxé gui ojapo 'rā yvy karaíarā, ha'e hu'y guaxu gui ojapo 'rā kyxe yvyra rakā ayaarā.

[†] **1:29** Ha'e kuery ma yvyra ikuai va'e guýry, ha'e yvotyty rupi onhembo'e va'ekue amboae rami rei. Mba'emo ra'angaa ombo-jeroviaa rupi opa marā rei ikuai.

Mba'eta yvy regua kuery okyxe ndoguerojerovi-
avei 'rã, neĩ joe opu'ã aguã voi ndoikuaavei ma 'rã.
 5 Peju ke Jacó ramymino kuery, nhande kuery voi
nhandekuai SENHOR rexakãa rupi.

*Avakue onhemboiyvate va'ekue omo'yvyi'i aguã
re ijayvuague*

6 Ha'e gui SENHOR, ndee rejapa va'e ty'y nde-
vygua Jacó ramymino kuery. Mba'eta ndevygua
kuery ma kuaray oua katygua gui oikuaa amboae
rami onhembo'e aguã, filisteu kuery rami ae 'rã
imba'ekuaa, yvy mboae regua ra'y kuery re 'rã irũ
okuapy.

7 Ijyvy re ma heta oĩ prata ha'eouro. Ndoipapa
kuaavei ma opa mba'e porã oguereko va'e. Ha'e
py oĩ kavaju anho, ha'e karóxa'i voi mbovy rei e'ŷ
ikuai.

8 Ha'e kuery yvy re tynyẽ avi mba'emo ra'angaa
ombojeroviapy. Ha'e kuery guenapy'ã re oĩ 'rã
ha'e kuery ae po py ojapo va'ekue renonde, om-
boete 'rã ha'e kuery ae rembiapo.

9 Ha'e va'e rire ma omo'yvyi'imbaa, avakue pavẽ
omoximbaa teĩ ndereperdoai ha'e kuery ojejavya.

10 Tapeo, peike itakua py penhemi! Yvy ku'i
py penhemi SENHOR gui pekyje vy, hexakãa ha'e
ipo'akaa gui.

11 Mba'eta omomba 'rã avakue ojejou porã
reiague, omo'yvyi'i 'rã onhemboiyvate rei va'ekue.
Mba'eta ha'e va'e ára SENHOR anho yvate 'rã.

12 Mba'eta ovaẽ 'rã ára SENHOR ixondaro reta
va'e omo'yvyi'imba aguã ojejou porã rei va'ekue,
onhemboiyvateve va'ekue-'ekue ha'e yvateve
va'ekue ha'e javi oitypa aguã,

13 oity aguã yvyra yary Líbano yvy regua yvatekueve, ha'e carvalho Basã yvy re ikuai va'e ha'e javi,

14 ha'e gui yvyty yvate va'e ha'e javi, yvy'ã ikuai va'e,

15 ha'e gui torre yvate va'e ha'e javi, ha'e tetã kora oĩ atã va'ekue meme,

16 ha'e gui kanoã guaxu Társis katy oo va'e ha'e javi, jaexa rã iporãve va'ekue tei.

17 Ha'e rami vy omomba 'rã avakue ojejou porãague, omo'yvy'õ'imba 'rã onhemboyvatevea. Mba'eta ha'e va'e ára SENHOR anho yvate 'rã.

18 Ha'e gui ombovaipa 'rã mba'emo ra'angaa ha'e javi.

19 Ha'e ramo avakue onhemimba 'rã itakua py ha'e yvykua rupi SENHOR gui okyje vy, hexakãa ha'e ipo'akaa gui, ko yvy regua omondyipa aguã opu'ã ramo.

20 Ha'e va'e ára anguja ha'e mbopi pe rive avakue omombo 'rã mba'emo ra'angaa prata ha'e ouro guigua, ha'e kuery ae omboete va'erã ojapo va'ekue.

21 Ha'e rami vy onhemimba 'rã itakua py ha'e itaova guy rupi SENHOR gui okyje vy, hexakãa ha'e ipo'akaa gui, ko yvy regua omondyipa aguã ha'e opu'ã ramo.

22 Ha'e nunga rupi pejeroviave eme avakue oapy'igua rupi rive ipytuẽ va'e re. Mba'erã tu ha'e kuery ovare?

3

*Judá ha'e Jerusalém pygua kuery ikuiaia re guive
SENHOR oikuua pota aguã re ijayvuague*

¹ Mba'eta ma'ẽ, Jerusalém ha'e Judá gui SENHOR ixondaro reta va'e oipe'a 'rã mbojape, yy ha'e guekoverã oguerekó va'ekue ha'e javi,

² ha'e gui ipy'a guaxukueve, xondaro kuery, nhomboayvu va'ety, profeta, imba'ekuaa va'e kuery, ha'e tujakueve,

³ ha'e xondaro ruvixa cinqüenta re opena va'e, ha'e omboetevepy, nhomongetaa kuery, mba'emo ojapo kuua va'e ha'e imba'evyky va'e kuery ha'e javi 'rã oipe'apa.

⁴ Ha'e rire huvixa ikuai va'ekue 'rãgue py kumigue'i ju 'rã omoĩ. Ha'e ramo kyrígue po py oĩ 'rã ha'e kuery re opena aguã.

⁵ Ha'e rire nhomoingo axy 'rã jomeme, peteĩ-teĩ ngoo katy'i ikuai va'e reve. Kunumigue'i opu'ã 'rã tujakueve re, ha'e opa marã rei ikuai va'e opu'ã 'rã omboetevepy re.

⁶ Ha'e va'e jave ma amongue nguu ro py ovaẽ vy guyke'y pe aipoe'i 'rã: "Ndee tu ndeao rima. Ha'eve reiko aguã oreruvixarã. Epena ha'vy kova'e tekao ivaipa va'ekue re", he'i 'rã.

⁷ Ha'e rami teĩ ha'e va'e árave tyke'y ombovai vy aipoe'i 'rã: "Xee tu poropoanoa e'ý, ha'e xero py ndarekoi mbojape, neĩ ao. Nda'evei xee aĩ aguã hetá va'e kuery ruvixarã", he'i 'rã.

⁸ Mba'eta Jerusalém ivaipa, Judá regua voi oity-paa, mba'eta oayvu py ha'e mba'emo ojapoia py ha'e kuery SENHOR re opu'ã okuapy, Hexakãmba va'e ombopoxya rupi rive ikuai.

⁹ Ha'e kuery rova re ojekuaa ojejavypa va'ea. Sodoma pygua kuery rami ete oexa uka 'rã ojejavypa reia onhomí e'ý re. Nda'evei ete 'rã ha'e kuery pe, ojeupe ae ojapo vai rire.

10 Ha'e rã heko porã va'e kuery pe ma aipo're: "Pëvy pe iporã va'e oiko 'rã", 're, mba'eta ha'e kuery ojopy 'rã ikuai porãague repy.

11 Ha'e rã heko vai va'e pe ma nda'evei ete 'rã, opa mba'e py ikuai axy 'rã. Mba'eta ojapo vaiague ae ju 'rã ojeapa ha'e kuery re.

12 Xeretarã kuery re opena va'e ma kunumigue meme, ha'e kuery re opena aguã ma kunhague po py oĩ. Xeretarã kuery, pendererekoa kuery ma penembotavypa, mba'eta ombovaipa tape peo aguã va'e.

13 Ha'e nunga rupi SENHOR ae 'rã oikuaa pota, oiko katu ma omboayvu aguã yvy regua kuery ha'e javi.

14 SENHOR omboayvu 'rã ojeupequa kuery mongetaaty ha'e huvixa kuery. Ha'e vy aipoe'i 'rã: "Peẽ kuery ae ma xe'uvaty mombaare peiko. Iporiaukue'i gui peraa rive va'ekue ma pendero py ae oĩ.

15 Mba'e nunga rupi tu pemoingo axy xevygua kuery, ha'e pembojexavai iporiaukue'i?" he'i SENHOR ixondaro reta va'e.

Sião pygua kunhague ombopaga aguã re ijayvuague

16 Ha'e gui SENHOR aipoe'ive ju: "Pexa na Sião pygua kunhague ojejou porã rei okuapy va'e! Oaju'y omoatã reve rei 'rã oguata, oma'ẽ 'rã nda'evei reia rupi, opyrõ py'i'i rei, ha'e opy nhu'ã regua oparã rei reve 'rã oguata", he'i.

17 Ha'e nunga rupi Sião pygua memby kuery akã SENHOR omboipa 'rã, oexa ukapa 'rã guive ha'e kuery oximba aguã.

¹⁸ Ha'e va'e ára SENHOR oipe'apa 'rã onhembojeguaa ha'e kuery opy nhu'ã re oguereko va'e, akã regua ha'e ijegua jaxy pêgue ramigua,

¹⁹ ha'e namixã, poapy regua, hova mo'ãa ovava va'e,

²⁰ ajukue akã regua, corrente'i opy nhu'ã re oguereko va'e, ku'axã, heakuã porã va'e ryru, mba'ekuuaa ryru,

²¹ kuã regua, xĩ apy regua,

²² ao iporãve va'e, manto, aju'y regua, voko,

²³ ojexaa, kamixa perirî'i, 'a regua ha'e tova mo'ãa ipukuve va'e ha'e javi.

²⁴ Ha'e va'e rire ha'e kuery onhemoeakuãmba rei oikovy 'rãgue py heakuã vaikue rei 'rã oikovy. Iku'axã 'rãgue py oiporu 'rã ixã va'e. Ha'e gui oje'avyky porã rei 'rãgue py inhakã pire rei 'rã. Ao iperirî'i va'e 'rãgue py voxâ inhana rei va'e guigua 'rã oiporu. Ha'e iporã rei 'rãgue py opyta 'rã ipere okaiague rupi.

²⁵ Ime kuery ma ojukapaa 'rã kyxe py, ipy'a guaxukueve voi omanomba 'rã joe opu'ãa rupi.

²⁶ Ha'e ramo tetã rokẽ py kunhague opa marã ojae'o 'rã okuapy ipy'a vai vy. Sião tetã ivaipa ramo vyv py rive oguapy 'rã.

4

¹ Ha'e va'e ára sete kunhague ojopy 'rã peteñ'i ava, ixupe aipoe'i 'rã: "Ore ae rojou 'rã ro'u va'erã ha'e oreaorä, ri teñ tove nderery rupi toronhemboery rive, roximba reia rupi ve'ý roiko aguã", he'i 'rã okuapy.

SENHOR guigua Yvyra Rapytakue Renhoī re ijayvuague

² Ha'e va'e ára ma SENHOR guigua Yvyra Rapytakue Renhoī oiko vy yvate porã'rã, ojou porãmbaa 'rã guive. Ijyvy rupi ikuai va'e voi iporã va'erã meme, Israel kuery oo jepe va'ekue oguerovy'apa ha'e ojou porã aguã.

³ Ha'e gui Sião pygua okuave va'e Jerusalém py optyta va'ekue pe ma "Iky'a e'ŷ va'e" 'ea 'rã, oikove aguã Jerusalém py guery ombopara uka va'ekue ha'e javi pe.

⁴ Mba'eta SENHOR oiky'a'opa ju 'rã Sião memby kuery, Jerusalém pygua kuery gui omboguepa 'rã tuguy omoëague ha'e kuery re oĩ va'e, Onhe'ẽ teko porã rexa ukaa ha'e joky'a'o va'e rupi ae.

⁵ Ha'e gui Sião yvyty áry, ha'e ha'e py ijatypa okuapy va'e áry SENHOR omoï 'rã peteĩ arai ara py, ha'e gui pyávy ma ombou 'rã tata rendy vuku hataxí reve. Ha'e ramo ha'e javi áry rupi hexakãa ojao'i 'rã oo ao'ia rami.

⁶ Ha'e nunga ma ara py oĩ 'rã kuaray'ärã, mba'eta ha'e py onhemí okuapy va'e pe ojoko 'rã kuaray haku, yvytu atã ha'e oky.

5

SENHOR mba'e uvaty re ijayvuague

¹ Aŷ ma aporaei ta xerembiayvu pe, ixupegua uvaty re 'rã aporaei. Mba'eta xerembiayvu ma peteĩ uvatyrã onhotŷ raka'e yvy porãa py.

² Ha'e ramo vy ojo'o yvy, oguenoëmba ita ikuai va'ekue, ha'e gui uva yky porãgueve anho onhotŷ. Uvaty mbyte ojapo torre yvate va'e oma'ẽ jepi

atyrã, ojapo avi oja guaxu uva'a oumbiri atyrã. Ha'e gui ma oarõ oikovy onhotõ va'ekue hi'a porã aguã. Ha'e rami teĩ ha'e va'e 'rãgue py iro va'e anho oiko hi'a.

³ Ha'e rire aipoe'i: "Aÿ ma Jerusalém ha'e Judá py pendekoa va'e, ajerure pëvy: Peikuua pota xere ha'e xe'uvaty re.

⁴ Mba'e nunga tu anhotõ va'ekue re ajapove aguã ha'eve 'rãgue ajapoague áryve? Ha'e mba'e re tu iporã va'e arõ va'e 'rãgue py iro va'e anho oiko?

⁵ Aÿ ma xee amombe'u ta pëvy xe'uvaty re ajapo aguã. Aipe'apa 'rã ikorarã juu anhotõ va'ekue, xe'uvaty opyta aguã mymba okaru atyrã rive. Aity 'rã ikora mymba kuery opyrõmba aguã.

⁶ Ajapo 'rã opyta rive aguã rami. Ha'e ramo uva rembypy nomoatyrõavei 'rã, neĩ yvy voi nomboae'veavei 'rã. Ha'e rami 'rãgue py juu ha'e juu rakuaendy rive 'rã ikuai. Ha'e arai pe xeayvu 'rã hi'áry nda'okyvei aguã re", he'i.

⁷ Mba'eta uvaty ojeupe guarã SENHOR onhotõ va'ekue ma Israel kuery ae, uva rembypy oguerovy'a va'ekue ma Judá kuery. Ha'e oarõ oikovy teĩ ha'e kuery teko porã rupi ikuai aguã oexaxe vy. Ha'e rami teĩ lei rovai rupi rive ikuai ra'e. Teko porã 'rãgue py haxẽ reia rupi anho ikuai.

"Heko vai va'e pe nda'evei ete 'rã" he'iague

⁸ Nda'evei ete 'rã peẽ kuery penderorã pejapo-japove va'e ha'e pendeyvyrã pejou-jouve va'e pe, amboae kuery oĩ aguã nda'evevei peve. Ha'e rami vy peẽ kuery anho peiko pendeyvy mbyte rupi.

⁹ Ha'e gui SENHOR ixondaro reta va'e aipoe'i xevy: "Anhetē heta oo opyta rei 'rã, tuvixakueve ha'e iporāgueve voi, avave rei noñavei rã.

¹⁰ Ha'e va'e jave peteĩ alqueire uvaty rape ome'ẽ 'rã vinte litro ete'i, ha'e dez voxá trigo ra'yīgue gui ma teĩ dez quilo ete'i 'rã ome'ẽ", he'i.

¹¹ Nda'evei ete 'rã oka'u va'e kuery pe. Ha'e va'e kuery ma ko'ẽ'i ramove vinho oy'u aguã omboopy vy pytû mbyte raxa peve 'rã oo, vinho py onhem-boakupa peve!

¹² Ha'e kuery ngaru ojapoa py ogueru 'rã mbaraka, mba'epu ixã reta va'e, pandeiro ha'e mimby. Vinho heta avi 'rã oĩ oy'u va'erã. Ha'e rã SENHOR ojapo va'e re ma ha'e kuery ndoikuaa potai, na'ima'endu'ai guive opo py mba'emo ojapo va'ekue re.

¹³ Ha'e nunga rupi xevygua kuery ogueraapaa 'rã escravo-rã, mba'eve re ndoikuaa potaiague re rive. Ha'e kuery va'e regua yvatekueve teĩ oendu 'rã karuai, ha'e heta va'e kuery ojexavai 'rã okuapy ijy'uvei gui.

¹⁴ Ha'e nunga rupi yvykua omokõvexe vy oipe'a vaipa 'rã ojuru, ha'e py Jerusalém pygua omboeteve pyre kuery oguejypa aguã, ovy'a vy hevovo reia rupi ikuai va'ekue, ha'e rami ikuapia rupi oguerovy'a rei va'ekue voi.

¹⁵ Ha'e rami vy heta va'e kuery opa 'rã oje'oivy, avakue omo'yvy'imbaa 'rã. Ojejou porã rei va'ekue voi yvy katy rive 'rã oma'ẽ okuapy.

¹⁶ Ha'e rã SENHOR ixondaro reta va'e ma yvate 'rã joe oikuuaa potaa py. Nhanderuete iky'a e'ỹ va'e gueko porãa rupi vy oexa uka 'rã iky'a e'ỹ va'ea.

¹⁷ Ha'e py ma vexa'i kuery okaru 'rã okuapy ha'e

kuery ae okaruaty py rami, ha'e hoo va'e'ŷ ju 'rã ojou okuapy guembi'urã oguerekopa rei va'ekue oyvy oejaague rupi.

18 Nda'evei ete 'rã teko vai rupi onhea'ã va'e kuery pe, mba'emo ixã py oguerua rami nhombotavypa vy! Ha'e kuery ma karóxa omoatãa rami omoatã 'rã heravy gueko vaia.

19 Ha'e rami teĩ ha'e kuery aipoe'i 'rã: "Tove Nhan-deruete tojapura, tojapopa vyvoi ojapoxe va'e, nhande kuery jaexa aguã. Tove Israel kuery ruete iky'a e'ŷ va'e onhembopy'aa toiko pojava jaikuaa aguã mba'e nunga paa", he'i 'rã okuapy.

20 Nda'evei ete 'rã iporã va'e pe "Mba'emo vai" he'i va'e kuery pe, ha'e rã mba'emo vai pe ma "Iporã" he'i va'e kuery pe. Ha'e kuery ma "Hexakãa" he'i 'rã pytû va'e pe rive, ha'e rã hexakãa pe ma "Pytûa" he'i 'rã. He'ẽ va'e pe "Iro va'e" he'i 'rã, ha'e rã iro va'e pe ma "He'ẽ va'e" he'i 'rã.

21 Nda'evei ete 'rã ojeupe ae "Hi'arandupa va'e" he'i va'e pe, mba'eta ha'e kuery anho oïkuaapa va'ea rami oexa'ã teĩ.

22 Nda'evei ete 'rã vinho oy'u aguã anho ipy'a guaxuve va'e pe, ha'e iro va'e joo ramigua e'ŷ-e'ŷ omoirũa rupi ojerovia ete va'e kuery pe.

23 Ha'e kuery ma ome'ẽmby ojopy 'rã omboeko porã aguã otekoavypa va'e, ha'e heko porã va'e omboeko vai aguã.

24 Ha'e nunga rupi ha'e kuery opa 'rã tata mba'emo pire oapya rami, tataendy nhuũ pirukue omombaa rami. Ha'e rami ae avi ha'e kuery voi okanhymba 'rã, mba'emo rapo hu'ñmbaa rami avi, ha'e ipotykue yvytu ogueraapaa rami, yvy ku'i rami rive, mba'eta ha'e kuery nda'ikuaixei rire

SENHOR ixondaro reta va'e guigua lei rupi, noenduxei Israel kuery ruete iky'a e'ŷ va'e ayvu.

25 Ha'e nunga rupi ae SENHOR poxya hendy ojeupagua kuery pe. Ha'e kuery rovai opo oupi reve ombopaga ramo yvyty ikuai va'e voi oryryipa. Ha'e ramo ha'e kuery re'ōgue ma yty rami rive opyta tape rupi. Ha'e rami ete teī ipoxya ndoaxai teri. Opo oupi ae tema.

26 Ha'e gui ma SENHOR oupi 'rã peteī bandeira oenoī aguã mombyry ikuai va'e. Ha'e pygua xondarо kuery pe otuvy nhe'ẽ 'rã yvy apy re ikuai a gui ou aguã. Ha'e ramo ha'e kuery onha 'rã jogueruvy.

27 Ha'e kuery va'e regua oua rupi neī peteīve na'ikane'õi 'rã, nonhepyxangai 'rã guive. Neī peteīve ma ndopytu'ui 'rã, neī ndokei 'rã. Ha'e kuery ku'akuaa voi oĩ atã porã 'rã, ixapatu xã voi ndoxo rivei 'rã.

28 Hu'y voi hakua porã 'rã, guyrapa oguereco va'e xã voi oĩ atã porã va'e meme. Hymba kavaju pyapẽ voi ita rami hatã 'rã, ha'e karóxa joe opu'ãa rupi oiporu va'e ruéra ma yvytu jere rami ojere pojava 'rã.

29 Ha'e kuery ma reõ rami 'rã okororõ okuapy, reõ ra'y kuery rami ete. Ha'e kuery onhendu reve guembia ombotyryry 'rã heravy mombyry, ipo gui avave rei ojoguaa e'ŷ aguã.

30 Ha'e va'e ára ha'e va'e kuery ye'ẽ rami 'rã onhendu Israel kuery rovai. Ha'e ramo amongue yvy re oma'ẽ va'e oexa 'rã pytãha'e jexavai anho. Mba'eta arai pytãva'e ojao'ipa ramo kuaray rexakãa ndojekuaavei 'rã.

6

Isaías pe mba'emo oexa ukaa ha'e ojapo ukaa ague

¹ Huvixave Uzias omanoa ma'et̄y re ma xee aexa SENHOR. Peteĩ tenda openaaty yvate ha'e iporã ete va'e áry oguapy oiny rã aexa. Ijao ma templo ha'e javi rupi ojepyo oiny.

² Hi'áry rupi anjo kuery hexakãmba va'e ojekuaa. Ha'e kuery peteĩ-teĩ oguereko mboapy meme opopo: mokoĩ py ojao'i ngova, mokoĩ py ma ojao'i opy, ha'e gui amboae mokoĩ py ma oveve 'rã oikovy.

³ Ha'e kuery ijayvu atã reve joupe-upe aipoe'i:
— SENHOR ixondaro reta va'e ma iky'a e'ŷ, iky'a e'ŷ, iky'a e'ŷ va'e ae. Hexakãa ma yvy jave rupi omonyẽ! — he'i okuapy.*

⁴ Ha'e kuery ayvu revovo gui templo yta ikuai va'e omýimba, ha'e opy rupi hataxí omonyẽmba ovv.

⁵ Ha'e rami rã xee aipoa'e:
— Nda'evei ete 'rã xevy! Akanhy ta ma rima aŷ! Mba'eta xejuru ky'a va'e vy, ha'e ijuru ky'a va'e kuery mbyte rupi guive aiko vy ae xerexa py aexa Huvixave SENHOR ixondaro reta va'e! — ha'e.

⁶ Ha'e gui ma xea katy peteĩ anjo hexakãmba va'e oveve ouvy. Opo py ogueru peteĩ tapyĩ altar áry gui tapyĩ araa py oguenoẽ va'ekue.

⁷ Ha'e vy ma tapyĩ omboja xejuru re. Ha'e vy aipoe'i:

— Aŷ kova'e ma ndejuru re oja ma rire retekoavyague oipe'apaa ma, rejekavyague omboguepaa ma — he'i.

* **6:3** Apocalipse 4.8

8 Ha'e rire'ive aendu SENHOR ayvu aipoe'i ramo:
— Mava'e nda'u amondouka ta? Mava'e nda'u oo
'rā oreayvu mombe'uarā?

Ha'e ramo xee ambovai vy

— Xee ma apy aĩ. Xee ri xemondouka — ha'e.

9 Ha'e ramo SENHOR aipoe'i:

— Tereo ha'vy, aipo're heta va'e kuery pe: “Peẽ kuery pejapyxaka porã teĩ napendui 'rā mba'eve. Pexa porã nhea'ã teĩ ndapexai 'rā mba'eve rei”, 're.

10 Ha'e rami vy emoakã ratã kova'e kuery. Ejapo nda'ijapyxakavei ha'e hexa pytūmba aguã rami, guexa py oexa e'ŷ aguã, oapyxa py oendu e'ŷ aguã, ha'e opy'a py oikuua e'ŷ aguã, ha'e kuery xea py ojevypa ju vy ojereraa jepe uka e'ŷ aguã rami — he'i.*

11 Ha'e ramo xee aporandu:

— SENHOR, raka'e peve nda'u ha'e rami tema rereko 'rā?

Ombovai:

— Ha'e kuery retã ombovaipaa peve, ha'e pygua va'ekue jipoavei peve, ha'e oo ikuai va'e voi opyta rivepa aguã, ijyvy voi omombaa peve,

12 xee SENHOR mombyry amondoukapa peve, ha'e ijyvy py hepyarã ndoikoi ramo.

13 Xapy'a rei dez ikuaiague py peteĩ'i opyta teĩ ha'e va'e voi ojukaa 'rā. Ha'e rami avi yvyra terebinto ha'e carvalho oake'oa rã hapytakue opytaa rami avi xevygua kuery iky'a e'ŷ va'e voi opyta 'rā hapytakue re, ha'yigue re rami ae — he'i.

* **6:10** Mateus 13.14-15, Marcos 4.12, Lucas 8.10, João 12.40, Atos 28.26-27

7

Israel ha'e Síria pygua kuery rovai ijayvuague

¹ Ha'e gui Jotão ra'y Acaz, Uzias ramymino va'e Judá pygua huvixa oĩ jave ma Jerusalém tetã re ou okuapy Síria pygua huvixa Rezim ha'e Israel pygua huvixa Remalias ra'y Peca. Tetã re ha'e kuery opu'ã okuapy teĩ nda'ipo'akai.

² Ha'e jave Davi ramymino kuery oendu okuapy “Israel kuery reve Síria kuery onhemoirũ okuapy nhanderovai”, 'ea rã.* Ha'e rami vy Acaz ha'e heta va'e kuery ha'e javi opy'a py okyjepa ete, yvyra ka'aguy re ikuai va'e yvytu atã omomyimbaa rami oryryipa okuapy.

³ Ha'e ramo SENHOR aipoe'i Isaías pe:

— Aÿ tereo, ha'e eraa ndera'y hery “Okuave va'e ojevy va'erã” 'ea va'e, huvixa Acaz reve penhovaexi aguã. Ha'e va'e ma oĩ 'rã tape ajukue joiaty via rupi yupa yvy'ã katyve oĩ va'e py, yy rape apy py ae.

⁴ Ixupe ma aipo'ere: “Enhearõ kuaa ke, enhemondyi eme guive huvixa Rezim poxya gui, Síria pygua kuery ha'e huvixa Peca gui. Ekyje eme, ndepy'a py ndekuerai rei eme guive. Ha'e kuery ma mokoõ tata'y hataxi oupy va'e rami rive ikuai.

⁵ Anhetẽ Síria kuery jogueroayvu okuapy va'ekue ndere ojapo vai aguã re, Efraim kuery ha'e Remalias ra'y reve. Ha'e vy aipoe'i okuapy:

⁶ 'Nhapu'ã ke Judá yvy re. Nhamondyipa vy nhandepo'aka 'rã nhanemba'erã. Ha'e vy ha'e kuery

* **7:2** Judá yvy re Síria kuery opu'ã okuapy Israel kuery rupive. Judá pygua ruvixave ma Acaz oĩ tamoi Davi oĩague py.

mbyte nhamoï 'rã Tabeal ra'y huvixaverã', he'i va'ekue.

⁷ Ha'e rã SENHOR Nhanderuete ma aipoe'i: 'Ha'e nunga ndoikoi 'rã.

⁸ Mba'eta Síria re peteñ'i anho oï tetã yvateve va'e. Ha'e va'e ma Damasco. Ha'e Damasco tetã py opena va'e ma Rezim anho. Ha'e rami ae avi Efraim kuery voi sessenta e cinco ma'etÿa py omombaa 'rã, ha'e rire nda'ikuaivei 'rã.

⁹ Efraim re tetã yvateve va'e ma Samaria, ha'e Samaria py opena va'e ma Remalias ra'y anho. Ha'e gui peñ kuery voi ndapejeroviai ri vy ndapekuavei avi 'rã', he'i."

Emanuel rekora re ijayvu ma voiague

¹⁰ Ha'e Acaz pe SENHOR oayvu omombe'u ukave ju:

¹¹ — Ejerure SENHOR nderuete pe hexa pyrã reikuua aguã, yvy katy ooa katy e'ÿ vy yvatea katy ojekuua aguã teñ — he'i.

¹² Ha'e ramo Acaz aipoe'i:
— Xee ma ndajerurei 'rã, ndaeko a'ãi 'rã SENHOR — he'i.

¹³ Ha'e ramo profeta aipoe'i:
— Davi ramymino kuery, pendu ha'vy! Ha'e rami avi nda'evei teri teve avakue pemomboriaua? Ha'e gui aÿ ma Nhanderuete eteve voi pemomboriauxe.

¹⁴ Ha'e rami teñ SENHOR ae 'rã oexa uka peikuaa aguã. Ha'e gui peteñ kunhatañ oguerekoi 'rã kyrĩ va'e, oikuavã'i 'rã opi'a'i. Ha'e vy omboery 'rã Emanuel.[†]

[†] **7:14** Tery Emanuel ma "Nhandereve Senhor oï" 'ea, Mateus 1.23 py oña rami avi.

- 15** Ha'e va'e ma teko vai 'rāgue py iporā va'e ojapo kuaa jave kamby kekue ha'e ei rive 'rā ho'u oikovy.
- 16** Mba'eta ava'i mba'emo vai 'rāgue py iporā va'e ojapo kuaa e'ŷ mbove voi mokoī huvixave gui rekyje reia va'e yvy ombovaipaa 'rā – he'i.

Jerusalém re mba'emo vai ou aguã re ijayvuague

17 — Ha'e gui ma nde'áry SENHOR ombou 'rā ha'e rami ete aguã ára, ndevyguia kuery ha'e nderu ro pygua kuery áry guive. Ha'e rami aguã ma Judá gui Efraim kuery ojepe'aague guive ndoikoi teri va'e ramigua. Assíria pygua huvixave rupi vy ombou 'rā.

18 Mba'eta ha'e va'e ára SENHOR otuvy nhe'ẽ 'rā mberu yakã mombyry Egito re ikuai va'e pe, ha'e eiru Assíria yvy re ikuai va'e pe.

19 Ha'e rā ha'e va'e kuery oupa 'rā, oguejypa 'rā yvyty pa'ũ ha'e javi re, itakua rupi, juu'y ha'e mymba oy'uaty ha'e javi re.

20 — Ha'e va'e ára ma SENHOR onhopĩmba 'rā peneakã, ha'e hi'a penderete regua. Omboipa avi 'rā penerendyva. Tendyva ayaa rami oiporu 'rā yakã rovai guigua, Assíria pygua huvixa ae.

21 Ha'e va'e ára ma avakue oguerekove 'rā pete'i vaka ta'y'i ramo va'e ha'e mokoī vexa'i anho.

22 Ha'e rami teĩ ha'e va'e ae ikamby porã ete 'rā ha'e kuery ho'u aguã kamby kekue. Oyvy re okuave va'e ha'e javi ho'u 'rā kamby kekue ha'e ei.

23 Ha'e va'e ára ma mil uva rembypy mil hatã'i va'e prata guigua re hepy 'rā va'ekue ikuaiague py opyta 'rā juu ha'e juu rakuaendy tyrã rive.

²⁴ Ha'e py ma hu'y ha'e guyrapa reve 'rāe avakue oike, mba'eta juu'y ha'e juu rakuaendy ojao'i 'rā vyv ha'e javi.

²⁵ Ha'e gui vytyt avakue enxada reve oo jepi-
aty ha'e javi rupi ndooovei ma 'rā, juu ha'e juu
rakuaendy gui okyje vy. Ha'e py ma vaka anho 'rā
ha'eve okaru aguā, ha'e vexa'i opyrōmba aguā.

8

Assíria pygua kuery ou aguā re ijayvuague

¹ SENHOR aipoe'i avi xevy:

— Ejopy peteī kuaxia tuvixa va'e, ha'e embopara porā'i pavē oexa kuaa aguā rami: “Eipe'a pojava ndejeupe guarā, ejopy ratā!” he'ia va'e.

² Ha'e nunga kuaa ukaarā ojeroviapy va'e xee ajou sacerdote Urias ha'e Jeberequias ra'y Zacarias.

³ Ha'e ramo xee ma profeta kunhaa py aa. Ha'e ramo oguerekō'i kyrī va'e, ha'e vy oikuavā'i ava'i. Ha'e ramo SENHOR aipoe'i xevy:

— Heryrā emoi “Eipe'a pojava ndejeupe guarā, ejopy ratā” 'ea.

⁴ Mba'eta ava'i “Xeru” e'ŷ vy “Xexy” he'i kuaa e'ŷ mbove voi Damasco ha'e Samaria tetā pygua kuery mba'e rei-rei ogueraapaa 'rā Assíria pygua huvixave renonde guarā — he'i.

⁵ Ha'e gui SENHOR ijayvuve tema. Ha'e vy aipoe'i xevy:

⁶ — Kova'e kuery ma Siloé yakā oxyry mbeguei'i va'e ndojou porāi ramo, ha'e Rezim renonde ha'e Remalias ra'y oua gui okyje ete okuapy rire,

⁷ ha'e rami rire ha'e kuery áry SENHOR ombou 'rā Eufrates yakā guigua, imbaraete ha'e oxyry atā

va'e. Ha'e va'e ma Assíria pygua huvixave ae ou va'erã, mba'emo porã oguerekó va'e ha'e javi reve. Ha'e nunga yy ma omonyẽ 'rã yakã rugua ha'e javi rupi, ha'e oẽ-oẽ rei 'rã ový yvý'ã rupi peve.

⁸ Ha'e vy Judá yvý re ae oo vy omonyẽmba 'rã. Ha'e va'e rupi oaxa vy ijaju'y peve 'rã ovaẽ. Mba'eta xondaro kuery jova-jovai gui oua rupi ojao'ipa 'rã ndeyvy, Emanuel.

SENHOR anho nharõ aguã re ijayvuague

⁹ Peẽ yvý regua kuery, pendepoxypa teĩ penembo'ipaa 'rã. Yvy mombyrygua re pendekuai va'e, pendu ke. Peiko katu teĩ penembo'ipaa 'rã, peiko katu teĩ penembo'ipaa 'rã.

¹⁰ Pejogueroayvu 'rã mba'emo pejapo aguã re, ha'e rami teĩ nda'evei 'rã pejapo ete aguã. Mba'emo pejapo uka teĩ ha'e nungakue ndojapoai 'rã, Nhanderuete orereve oiko ramo.

¹¹ Mba'eta xevy SENHOR ijayvu opo imbaraete va'e xere omoĩ reve. Ha'e vy ijayvu kova'e kuery ikuia rupi xee aiko e'ŷ aguã. Ha'e vy aipoe'i:

¹² — Amongue pe kova'e kuery “Opu'ã nhemimba ra'e” he'i okuapy teĩ peẽ kuery ma nda'evei “Opu'ã nhemimba” peje aguã. Pekyje eme ha'e kuery mba'emo okyjea va'e gui, nda'evei ha'e nunga pe “Nhanemondyipaarã” peje aguã.

¹³ Ha'e rami 'rãgue py SENHOR ixondaro reta va'e pe ae “Iky'a e'ŷ va'e” peje. Henonde pejererokyje, ixugui anho peryryi.*

* **8:13** 1 Pedro 3.14-15

14 Ha'e ramo ha'e oĩ 'rã penhemí atyrã. Ha'e rã Israel kuery mokoïve regua pe ma oĩ 'rã ita onhepyxanga aguã ha'e kuery ho'apa aguã. Jerusalém py ikuai va'e pe oĩ 'rã nhuã xã ha'e nhuã.*

15 Ha'e kuery regua heta 'rã onhepyxanga vy ho'a. Ha'e rami vy ha'e kuery opẽmba 'rã, ojurapaa ha'e ombo'apaa 'rã.

16 Ha'e nunga rupi emoõ porã aikuaa uka va'ekue, emboty lei xeremimbo'e kuery py'a re – he'i.

17 Ha'e rami rã xee arõ 'rã SENHOR, Jacó ramymino kuery gui ngova omo'ã ranhe tei. Hexe ae xee ama'ena 'rã.

18 Apy ma aĩ, xera'y kuery SENHOR xevy ome'ẽ va'ekue reve.* Ore kuery ma hexa pyrã, ha'e Israel kuery mondyipaarã. Ha'e rami aguã SENHOR ixondaro reta va'e Sião yvyty re oĩ va'e oremoingo.
*

19 Ha'e gui pendevy aipo'ea 'rã: “Peporandu ke omanogue mboayvua kuery pe, ha'e imba'ekuaa va'e, ojapukai rei ha'e ijayvu mbegue rei va'e kuery pe”, 'ea 'rã. Ha'e rami tei nhande kuery nda'u nanhaporandui 'rã Nhanderuete pe? Jaikove va'e nhanhepytvõ uka 'rã nda'u omano va'ekue pe?

20 Ha'e rami 'rãgue py lei ha'e ayvu oikuaa uka pyre re tapeo! Mba'eta ha'e va'e ayvu rupi e'ŷ ri ha'e kuery ijayvu vy ndoexai 'rã hexakã va'e.

21 Ha'e rami vy yvy ha'e javi rupi ha'e kuery oguata rei vy ojexavai ha'e okaruxe reve 'rã ikuai. Ha'e

* **8:14** Romanos 9.32-33, 1 Pedro 2.8 * **8:18** “Xera'y kuery SENHOR xevy ome'ẽ va'ekue” Isaías he'ia ma guemimbo'e kuery re ijayvu vy. * **8:18** Hebreus 2.13

gui okaruxe vy ipoxypa vy ijayvu vai 'rã nguvix-ave ha'e Nguuete re, yvate katy oma'ë vy.

²² Ha'e gui yvy re ju oma'ë vy oexa 'rã jexavai, pytũ vaikue ha'e kuaray'ã reia mboriau anho. Ha'e gui ma omombopaa 'rã pytũ vaikuea katy.

9

Huvixa Nhomongo porãa oiko ha'e ipo'aka aguã re ijayvuague

¹ Ha'e rami teĩ yvy re ojexavai va'ekue ma pytũ vaikuea rupi riae e'ŷ 'rã ikuai. Mba'eta jypy'i ma Nhanderuete omo'yvyi'i raka'e Zebulom ha'e Naftali yvy re ikuai va'e. Ha'e rã opaa py ma ojapo 'rã Galiléia judeu e'ŷ va'e kuery rekoaa ojou porãmbaa aguã rami, tape ye'ë rembe rupi oaxa va'e guive Jordão yakã kylvõ rami peve.

² Ha'e kuery pytũ reia rupi ikuai va'ekue ri oexa okuapy peteĩ hendy guaxu va'e. Hendy va'e ma hexakãmba kuaray'ã reia manoaa rupi ikuai va'ekue ikuiaia rupi.*

³ Ha'e kuery va'e regua ndee remboetave ju vy rembovy'ave ete. Ha'e ramo neronden ovy'a 'rã okuapy, mba'emo omono'õa rupi ovy'aa rami, ha'e rami e'ŷ vy mba'emo porã ojou va'ekue omboja'o-ja'oa py rami.

⁴ Mba'eta ndee remopẽ ma canga ha'e kuery aju'y rupi ipoyi oiny va'ekue, yvyra ikupe rupi oin-upãaty, ha'e hererekoo axya po'akaa, midianita kuery remomba jave guare rami.

* ^{9:2} Mateus 4.15-16

⁵ Mba'eta oapypaa 'rã xondaro kuery xapatu ikuai va'e, ijao tuguy py iky'apa rei va'ekue voi okaipa 'rã mba'emo pirekue rami rive.

⁶ Mba'eta peteĩ ava'i oiko nhandevy, peteĩ gua'y ome'ëa nhandevy. Ha'e gui ijaxi'y áry ma oĩ 'rã ipo'aka aguã. Hery ma po rami 'rã 'ea va'e: Nhomongeta Porã va'e, Nhanderuete Imbaraete va'e, Nhanderu Imarã e'ÿ va'e, ha'e Huvixa Nhomongo porãa.

⁷ Ipo'akave 'rã ovv, mby'a porã voi opa e'ÿ va'e 'rã ou. Tenda Davi openaaty áry 'rã oĩ vy opena 'rã oikovy Davi ipo'akaague re ae. Ha'e rami vy anhetẽ va'e ha'e teko porã rupi vy ipo'akaa oĩ atã 'rã, aÿ guive raka'e rã peve guarã. SENHOR ixondaro reta va'e ae 'rã ojapo, nhanderayvu etea rupi.

Israel kuery ikuai axy aguã re ijayvuague

⁸ Ha'e gui ma peteĩ ayvu SENHOR ombou Jacó kuery rovai guarã, ha'e ramo Israel kuery re ou.

⁹ Ha'e va'e ma heta va'e kuery ha'e javi oikuaapa 'rã okuapy, Efraim ha'e Samaria pygua kuery, ojejou porã ha'e opy'a py onhemboyvate reia rupi aipoe'i va'e kuery:

¹⁰ "Yvy jykue ombojo'a pyre yvy py oitypaa teĩ oo jajapo ju 'rã ita ombope pyre gui. Yvyra sicômorô oitypaa ramo yary guigua py ju 'rã jajapo oïague py", he'i va'e kuery.

¹¹ Ha'e rami teĩ ha'e kuery rovai guarã SENHOR omopu'ã 'rã Rezim rovaigua kuery, omboupa 'rã hovaigua kuery.*

* **9:11** "Rezim rovaigua kuery" he'ia ma Israel kuery re Assíria pygua kuery opu'ã aguã re ijayvu vy.

12 Kuaray oua katy gui ou 'rã Síria pygua kuery, ha'e kuaray oikea katy gui ma filisteu kuery ou 'rã. Ha'e ijuru jai vy omokõmba 'rã Israel kuery. Ha'e rami ete teĩ SENHOR poxya ndoaxai 'rã, opo oupi ae tema 'rã.

13 Ha'e rami ete teĩ kova'e kuery ndojevyi okuapy Imoingo axyare pe, ndoekai okuapy SENHOR ixondaro reta va'e.

14 Ha'e nunga rupi peteĩ ára pyve SENHOR ojayapa 'rã Israel regua akã ha'e huguai, pindo ha'e nhuũ'y.

15 Inhakã ma nhomongeta va'ety kuery omboetevepy, ha'e rã huguai ma profeta ramigua kuery ijapu va'e.

16 Mba'eta kova'e kuery rerekoa ma nhombotavypa rei va'e meme. Ha'e ramo ha'e kuery oguereko va'e kuery voi omombaa.

17 Ha'e nunga rupi SENHOR ndoguerovy'avei ha'e kuery va'e regua ipyaukue, nomboaxyvei 'rã guive tyre'ý neĩ imeve'ý va'e kuery, mba'eta ha'e kuery ha'e javi heko vai va'e ikuai, joapo vai ha'e ijayvu vaikue-ikue va'e meme. Ha'e rami ete teĩ ndoaxai 'rã ipoxya, opo oupi teri 'rã imoiny.

18 Mba'eta teko vai omomba 'rã heravy tata rami, omokanhya 'rã juu'y ha'e juu rakuaendy. Yvyra ka'aguy re ikuai va'e okaipa 'rã, hataxĩ arai huũ vaikue rami opu'ã ovy reve.

19 SENHOR ixondaro reta va'e ipoxy ramo yvy opyta tapyĩ rami, ha'e rã heta va'e kuery ma nhuũ oapy pyrã rami ikuai. Avave rei nomboaxyvei ma 'rã guyvy kuery.

20 Mba'emo oiporu kuaa re oĩ va'e omokõmba ma teĩ okaruxeve 'rã. Oiporu kuaa e'ýa re oĩ va'e ju

omokõmba teĩ nonhandui 'rã. Ha'e vy peteĩ-teĩ ho'u 'rã oirũ kuery ro'okue.

21 Manassés kuery omokõ 'rã Efraim kuery, ha'e rã Efraim regua ma Manassés regua ju 'rã omokõ. Ha'e gui ha'e kuery mokoïve ma opu'ã 'rã Judá kuery re. Ha'e rami ete teĩ ndoaxai 'rã SENHOR poxya, opo oupi teri 'rã imoiny.

10

1 Ha'e kuery va'e regua ojapo 'rã lei ha'eve e'ŷa ramigua nhombojexavai aguã rive. Nda'evei ete 'rã ha'e kuery pe,

2 mba'eta opa marã oguereko 'rã iporiaukue'i, neĩ noipytyvõ ukai 'rã xevygua kuery ojexavai rei va'e, oipe'apa 'rã imeve'ŷ va'e kuery gui, imondapa 'rã tyre'ŷ kuery gui.

3 Ha'e rami rire teĩ ma mba'e nda'u peẽ kuery pejapo 'rã nhombopagaa ára py jexavaia mombyry gui ou jave py? Mava'e pe tu pejapukai 'rã penderepy aguã? Mamo tu ha'eve 'rã mba'emo pejou porã va'e penhomí aguã?

4 Po rami anho 'rã ha'eve pendekuai aguã: pejero'a 'rã ombo'a pyre mbyte, e'ŷ vy pe'a 'rã omanogue mbyte. Ha'e rami ete teĩ SENHOR poxya ndoaxai 'rã, opo oupi teri 'rã imoiny.

Assíria pygua kuery rovai ijayvuague

5 — Nda'evei ete 'rã Assíria pygua kuery pe, xepoxya rupi nhombopaga aguã amondouka va'ekue ri. Mba'eta yvyra ha'e kuery opo py oguereko va'e ma xepoxya aexa uka aguã ae.

6 Xee amondouka ma heko vai va'e ha'e xembopoxya kuery rovai. Ha'e vy aipoa'e ha'e kuery

gui imba'e rei-rei oipe'apa vy opyrõmba aguã, tape rupi yapo oĩ va'e re rami.

⁷ Ha'e rami teĩ ha'e kuery ma ha'e rami e'ŷ oexa'ã, opy'a py ha'e rami e'ŷ oikuaa. Ha'e rami 'rãgue py opy'a re omoĩ heta regua omokanhymba ha'e omomba ete aguã.

⁸ Mba'eta aipoe'i: "Xevyguá yvatekueve nda'u hu-vixave meme e'ŷ teve?

⁹ Calno tetã namombai ri ty'y Carquemis rami? Hamate tetã Arpade rami e'ŷ ri ty'y opyta? Ha'e Samaria tetã Damasco rami e'ŷ ri ty'y opyta?

¹⁰ Xepo'aka ma tetã mba'emo ra'angaa oĩa re, Jerusalém ha'e Samaria py ikuai va'e gui ipo'akave va'ekue teĩ.

¹¹ Ha'e gui Samaria ha'e mba'emo ra'angaa hexe ikuai va'e re ambovaipaague rami ae ju ndajapoi 'rã teve Jerusalém ha'e hexe ikuai va'e re?" he'i va'ekue.

¹² Ha'e nunga rupi Sião yvyty ha'e Jerusalém re SENHOR oipotaa rami nhombopagapa ma vy Assíria pygua huvixa ju 'rã ombopaga, opy'a py onhemboyvateve ha'e ojejou porã reiague re.

¹³ Mba'eta aipoe'i rire: "Ha'e nunga ha'e javi xee ae po'akaa py ajapo, xe'arandu ha'e aikuaapa va'e vy. Ha'e rami vy amarka pyau amboae regua kuery yvy, ha'e aipe'apa imba'e rei-rei va'ekue ha'e javi. Ipy'a guaxuve va'e rami aipe'a huvixa kuery henda py oĩague gui.

¹⁴ Aipe'apa amboae regua kuery mba'emo oguerekó va'ekue. Guyra'i rupi'a oeja pyre pe'aa rami xee voi xemba'erã ajopy yvy jave rupi. Mava'eve nomboguyi opepo, neĩ naxẽi'i guive", he'i va'ekue.

¹⁵ Ha'e rami avi haxa nda'u ha'eve ri ava iporua
gui ojejou porāve aguā? Yvyra kyxīa nda'u ha'eve
ri oiporu oiny va'e gui oikuaave aguā? Ha'e
rami va'e rire ma yvyra rovi ha'e ae porua oin-
upā 'rāgue, ha'e yvyra rive opu'ā 'rāgue ava yvyra
guigua e'ŷ va'e re.

¹⁶ Ha'e nunga rupi SENHOR ixondaro reta va'e
ombou 'rā mba'eaxy ha'e va'e regua avakue
mbaraetea mombaaarā, ikyrakueve meme teĩ.
Ha'e kuery mba'emo ojou porā va'e omoendy 'rā,
tata rami oapypa va'erā py.

¹⁷ Mba'eta Israel kuery moexakāa ma omomba 'rā
tata rami, peteĩ ára pyve Nhanderuete Iky'a e'ŷ
va'e oapypa 'rā juu'y ha'e juu rakuaendy Assíria
yvy re ikuai va'e.

¹⁸ Oapypa 'rā ha'e va'e regua ka'aguy ha'e mba'ety
oiko porāve va'e teĩ. Omomba 'rā ha'e kuery nhe'ẽ
ha'e hete, imba'eaxy vy ikangyve ovy va'e rami
opyta peve.

¹⁹ Ha'e va'e rire ma ha'e py ka'aguy re yvyra
ho'ame va'e mbovy'i ete 'rā opyta, kyrīgue teĩ
oipapa vy ombopara kuaa 'rā mbovy paa.

²⁰ Ha'e va'e ára Israel kuery Jacó ramymino
okuave va'e ma ijukaaare kuery re ndojeroviavei
ma 'rā. Ha'e rami 'rāgue py ojerovia 'rā okuapy
SENHOR Israel kuery ruete Iky'a e'ŷ va'e re anho.

²¹ Ha'e rami vy Jacó ramymino kuery rembyrekue
ojevy ju 'rā Nhanderuete imbaraete va'e pe.

²² Mba'eta peẽ Israel kuery, peẽ kuery aŷ peve
ita ku'i ye'ẽ rembe rupigua rami pendereta teri
teĩ amongue ete'i 'rā ojevy. Mba'eta oiko 'rāe
nhomombaarā teko porā rupigua, yy tyguaxua
rami 'rā ou.

23 Mba'eta SENHOR ixondaro reta va'e nhomomba
aguã re onhembopy'a ma voiague rami omoingo
'rã ha'e va'e yvy ha'e javi rupi.*

24 Ha'e nunga rupi ae SENHOR ixondaro reta va'e
aipoe'i:

— Xevyguia kuery Sião re penderekaoa va'e,
pekyje eme Assíria pygua kuery gui yvyra rovi
py penemoingo axy teĩ, ha'e Egito pygua kuery
pendererekoague rami yvyra py pendeavyky rei
teĩ.

25 Mba'eta are'i e'ŷ re opa 'rã peẽ kuery rombopaga.
Ha'e rami vy ha'e kuery ju amomba 'rã
xepoxya rupi.

26 Ha'e rami vy SENHOR ixondaro reta va'e oinupã
'rã midianita kuery re ojukapaague rami, itaova
Orebe py hi'aĩ va'e katy'i. Ye'ẽ áry rupi oupi ju 'rã
opopoka Egito yvy re ojapoague rami.*

27 Ha'e va'e ára pendekupe áry gui aipe'a 'rã ipoyi
va'e, pendeaju'y gui aipe'a 'rã canga omõi mbyre.
Ha'e nunga ma opẽ 'rã pendekyraa gui rive — he'i.

28 Ha'e gui ma Assíria pygua kuery ou 'rã Aiate
py, ha'e oaxa 'rã Migrom rupi. Ha'e gui Micmás py
ovaẽ vy omboguejy 'rã ovoyi.

29 Ha'e gui oaxa 'rã oje'oviy yvyty pa'ũ rupi, ha'e
oke 'rã okuapy Geba py. Ha'e ramo Ramá pygua
kuery oryyipa rei 'rã okyje vy, ha'e Saul rekoague
Gibeá pygua kuery ojavapa 'rã.

30 Galim re penderekaoa va'e, pejapukai atã ke!
Laís pygua kuery, pendu ke! Nda'evei ete 'rã peẽ

* **10:23** Romanos 9.27-28

* **10:26** Orebe py Nhanderuete
omomba raka'e midianita ruvixa kuery (Juízes 7.25). Ha'e gui
Egito py ma Egito pygua kuery ju omomba ye'ẽ mbyte py (Êxodo
14.26-28).

Anatote pygua kuery pe!

³¹ Ha'e gui Madmena re hekoa va'e kuery voi ojavapa 'rã oje'oivy, ha'e Gebim pygua kuery voi ojavapa 'rã oo jepe aguã.

³² Ha'e va'e árave Assíria pygua kuery optytu'u 'rã okuapy Nobe rekoaa py. Ha'e gui ma opo oupi 'rã, Sião yvyty memby kuery Jerusalém py ikuai va'e omongyje aguã.

³³ Ha'e rami teī SENHOR ixondaro reta va'e ojaya 'rã yvyra rakã ikuai va'e. Ha'e rami vy oitypa 'rã yvyra yvatekueve, ha'e omo'yvyī'imba 'rã onhem-boyvateve va'ekue.

³⁴ Haxa py oitypa 'rã yvyra ka'aguy regua. Ha'e ramo Líbano re yvyra ikuai va'e ho'apa 'rã imbaraete va'e oake'oa rami.

11

Jessé ramymino opena porã va'e rekorã re ijayvuague

¹ Ha'e gui Jessé rembypykue gui oiko 'rã petēi hoky, hapytakue rapo gui oiko 'rã henhoī pyau jevy va'e.

² Ha'e va'e re ma oī 'rã SENHOR Nhe'ẽ. Ha'e va'e Nhe'ẽ ma imo'aranduarã ha'e oikuua ukapa va'e, imongetaa ha'e imbopo'akaarã, ha'e gui SENHOR kuaa ukaa ha'e henonde ojererokyje aguã re imbo'ea.

³ Ha'e ramo ov'y'a reve 'rã oiko SENHOR renonde ojererokyjea rupi. Mba'emo oexa vy rive e'ŷ 'rã oikuua pota, ha'e mba'emo oendu vy rive e'ŷ nhomongeta 'rã.

⁴ Ha'e rami 'rāgue py teko porā rupi ete 'rā oikuaa pota iporiaukue'i re, ha'evea rami oepy 'rā iporiaukue'i yvy re ikuai va'e. Oayvu py rive 'rā ombopaga yvy re ikuai va'e yvyra rovi py rami, opytuē py rive ojuka 'rā heko vai va'e.

⁵ Ku'akuaa rami ojee omoī 'rā teko porā, ha'e joguerekō 'rā ojeroviapy oikoa rupi.

⁶ Ha'e rami ramo vexa'i kuery reve aguara'i ikuai porā 'rā, ha'e xivi ipara va'e teī kavara ra'y'i reve opytu'u 'rā okuapy joa py. Reō reve vaka ra'y ikuai 'rā peteī rami, kyrī'i va'e rive oguerekopa 'rā.

⁷ Urso reve vaka kuery okaru 'rā joa py, ha'e ta'y'i kuery opytu'u 'rā joa py. Reō voi nhuū re okaru 'rā vaka rami.

⁸ Kyrīgue okambu'i va'e teī onhemboarai 'rā mboi ituia rupi, ha'e nokambuvei va'e ikua py opo'ē teī mba'eve ndoikoi 'rā.

⁹ Mba'eta xevyguia yvyty iky'a e'ŷ va'e py ma ndoikovei ma 'rā mba'emo vai neī joapo vai va'e, mba'eta yvy jave re tynyē 'rā SENHOR oikuaa va'e, ye'ē renda ha'e javi rupi yy tynyēa rami avi.

¹⁰ Ha'e va'e ára ma Jessé rapokue gui oiko 'rā peteī henhoī pyau jevy va'e. Ha'e va'e ma opu'ā 'rā bandeira oupi imo'amy mbyre rami, oĩa katy ha'e javi regua kuery oexa vy oo aguã. Guexakāa re ae 'rā heko. *

Israel kuery moexakāa oiko pyau va'erā re ijayvuague

¹¹ Ha'e va'e ára SENHOR opo omokuave'ē 'rā oguerupa ju aguã ojeupegua kuery rembyrekue oejaague gui: Assíria yvy gui, Egito, Patros, Etiópia,

* **11:10** Romanos 15.12

Elão, Babilônia, Hamate ha'e ye'ẽ yvýry rupi yvy ikuai va'e gui.

¹² Peteĩ bandeira oupi 'rã yvy regua mbyte rupi ikuai va'e oexa aguã. Ha'e rami vy omboatypa 'rã Israel kuery yvy mboae re ikuaiague gui, ha'e Judá kuery oguerupa ju 'rã yvy apy jovaive irundy henda katy omoaña ague gui.

¹³ Ha'e ramo Efraim kuery noenduvei ma 'rã ndajoayvuia, ha'e Judá kuery rovaigua kuery ha'e javi 'rã ndojouavei. Efraim kuery ndoayvu e'ÿvei 'rã Judá regua, ha'e Judá kuery voi nomoingo axyvei 'rã Efraim regua.

¹⁴ Ha'e rami 'rãgue py jogueraa 'rã kuaray oikea katy filisteu kuery rovai opu'ã aguã. Jojavi 'rã ipo'aka kuaray oua katy ikuai va'e re. Ha'e vy ojopy 'rã amboae kuery oguereko va'ekue-'ekue ha'e javi. Edom ha'e Moabe pygua kuery re voi ipo'aka 'rã. Amom pygua kuery voi ikuai 'rã hembiguairã.

¹⁵ SENHOR omboypa 'rã ye'ẽ rakã Egito yvýry oĩ va'ekue. Yvytu atã ombou vy ipo'aka 'rã Eufrates yakã re voi. Ha'e rami vy omboja'o 'rã sete yakã raperã, ipy regua va'e teĩ oaxa aguã ha'eve va'e.

¹⁶ Ha'e ixupegua kuery Assíria re opyta teri va'ekue pe oĩ 'rã peteĩ tape porã ojevy aguã, Egito yvy gui Israel kuery oẽmba jave guare rami.

12

Israel kuery oguerupa jevy rã oporaei okuapy aguã re ijayvuague

¹ Ha'e va'e ára ma aipopeje 'rã: “ SENHOR, xee rogueroporaei, mba'eta xevy ndepoxy va'ekue ri

aŷ oaxapa ma ndepoxyague. Ha'e gui aŷ ma xembovy'a ju ma.

² Nhanderuete ma xereraa jepea oiko. Hexe ajerovia 'rã akyje e'ŷ re, mba'eta SENHOR Nhan-deruete xemombaraetea ha'e aroporaei va'e. Ha'e gui aŷ ma xereraa jepea ju oiko.

³ Peju nhandereraa jepea re javy'a, yvu gui yy porã nhanoẽ vy javy'aa rami avi", peje 'rã.

⁴ Ha'e va'e ára aipo pejeve ju 'rã: "Peroporaei ke SENHOR! Pejapukai hery rupi, ha'e javi regua pe peikuua uka hembiapokue. Hery yvate ete ramo penhogueroma'endu'a.

⁵ Peroporaei ke SENHOR, mba'emo porã ete ojapo rire. Yvy jave rupi toikuaapa ha'e nunga!

⁶ Ha'e peẽ Sião pygua kuery voi pevy'a peporaei reve, mba'eta Israel kuery ruete iky'a e'ŷ va'e penembyte oĩ va'e yvate ete ramo", peje.

13

Babilônia pygua kuery rovai ijayvuague

¹ Kova'e ma Isaías mba'emo oexa reve Babilônia pygua kuery rovai ayvu oendu va'ekue.

² "Eupi peteĩ bandeira yvyty ikatu rei va'e áry, ha'e ejapukai xondaro kuery pe ou aguã. Enoĩ ndepo py ha'e kuery oike aguã nhomoingo axya kuery retã rokẽ rupi.

³ Mba'eta po rami xeayvu xevygua kuery pe, aenoõmba xevygua xondaro kuery ipy'a guaxukueve, ha'e kuery nhombopaga aguã xepoxya rupi. Ha'e kuery ma xepo'akaa re anho 'rã ov'y'a.

⁴ Ha'e ramo yvyty áry onhendu 'rã heta va'e ojapukaia! Heta regua joe opu'ã aguã py nhomboaty okuapy. SENHOR ixondaro reta va'e oexa pota 'rã oxondaro kuery joe opu'ã aguã katy oo ta va'e re.

⁵ “Mba'eta ha'e kuery ou 'rã yvy mombyrygua gui, yva apy guive 'rã ou SENHOR guembiporu opoxya oexa uka va'e reve, omomba aguã ha'e va'e yvy ha'e javi.

⁶ Pejae'o ke, mba'eta ovaẽ ta ma SENHOR ára. Ipo'akapa va'e ombou 'rã nhomombaarrã.

⁷ Ha'e ramo pavẽ jyva na'imbaraetevei 'rã, avakue nda'ipy'a guaxuveipa 'rã.

⁸ Onhemondyipa rei 'rã okuapy, ha'e kuery oendu 'rã haxy ogueroaxẽ peve. Kunha imemby raxy va'e rami 'rã ojepoka-poka. Joe-joe oma'ẽ 'rã okyje rei reve, ha'e hova pytãmba rei 'rã oximba vy.

⁹ “Ema'ẽ, ovaẽ ma ouvy SENHOR ára. Ha'e va'e ma nanhomboaxyvei aguã ára, poxya rexâ ukaarã, yvy omomba ha'e ojejavypa va'ekue omokanhymba aguã yvy gui.

¹⁰ Jaxy-tata ijaty va'e yva re ikuai va'e naendyvei 'rã. Kuaray oẽ ouvy vyve pytãmba 'rã, jaxy voi naexakãvei 'rã.*

¹¹ Xee ambopaga 'rã yvy re ikuai va'e heko vaiague re, ha'e opa marã rei ikuai va'e ojejavvyague re. Amomba 'rã ojejou porã rei va'e kuery onhemboyvatea, ha'e amo'yvyimba 'rã ojerovia rei va'e.

¹² Ajapo 'rã avakue ouro porãgueve gui ndaetaive aguã rami, ouro ete Ofir regua gui.

* **13:10** Mateus 24.29, Marcos 13.24-25

13 Ajapo 'rã yva oryryipa aguã rami, ha'e yvy voi oryryi ete vy guenda gui ojepe'a aguã rami, SEN-HOR ixondaro reta va'e poxya gui, nhombopagapa ete aguã ára ovaẽ rã.

14 Ha'e kuery peteĩ-teĩ onha 'rã oje'oivy guaxu ijukaarã gui onha va'e rami, ha'e vexa'i kuery ija e'ŷ va'e rami. Peteĩ-teĩ ojevy 'rã guetarã kuery rekoaa katy, ojava 'rã oje'oivy oyvy katy ae.

15 Ha'e gui ojou pyre-pyre ma oixyvõmbaa 'rã, ojopy pyre ma ojukapaa 'rã kyxe py.

16 Ha'e kuery oexaa py ta'y kuery omou'ũmbaa 'rã. Hoo gui oipe'apaa 'rã, ha'e ta'yxy kuery voi oguero'aa 'rã.

17 "Mba'eta Babilônia pygua kuery rovai xee ambou 'rã Média pygua kuery. Ha'e va'e kuery ma prata re nda'evei rei va'e'ŷ, neĩ ouro re voi ndoikuaa potai va'e.

18 Ha'e kuery guapa py ojukapa 'rã kunumigue. Neĩ kyrīgue'i itui ramo'i va'e voi nomboaxyi 'rã, kyrī'i va'e oexa vy ndojuka e'ŷi 'rã.

19 Babilônia ma yvy regua ojou porâve ha'e caldeu kuery oguerovy'ave va'ekue ri Nhanderuete omomba rã opyta 'rã Sodoma ha'e Gomorra rami.

20 Ha'e py ma avave ndopytaavei ma 'rã, noĩavei 'rã ha'e py. Neĩ árabe voi ha'e py ndoupivei 'rã ngoorã, ha'e vexa'i re opena va'e ndogueraavei 'rã guymba kuery ha'e py omongaru aguã.

21 Ha'e rami 'rãgue py vixo ka'aguy regua rive 'rã ikuai ha'e py, ha'e oogue ikuai va'e rupi urukure'a anho 'rã ikuai. Guyra nhandu rive avi 'rã hekoa ha'e py. Ha'e kavara ka'aguy regua opo-opo 'rã okuapy ha'e rupi.

²² Oo tuvixakueve rendakue rupi ma aguara'i ha'e jagua-tuvy nhe'ẽ tema onhe'ẽ 'rã. Ha'e nunga oiko aguã ovaẽ ma ouvy, oa'angaague ára ndarei 'rã."

14

Babilônia tetã opa rã oguerovy'a okuapy aguã re ijayvua

¹ Mba'eta teĩgue ju SENHOR omboaxy 'rã Jacó kuery, oiporavo nho 'rã Israel kuery. Ha'e rami vy ogueru ju 'rã ijyvy re ae. Ha'e kuery reve amboae yvy regua kuery voi ikuai 'rã, onhemoirũ 'rã okuapy Jacó kuery re.

² Heta regua ma Israel kuery ogueraa vy oguerojevy 'rã ijyvy re. Ha'e gui SENHOR pegua yvy re ma Israel kuery ju oguereko 'rã yvy regua kuery guembiguairã. Yma rupi hexe hembiguai ha'e ipo'aka va'ekue re ha'e kuery ju 'rã ipo'aka.

³ Mba'eta ovaẽ 'rã Nhanderuete ou vy pemba'eapo poyiague gui penemombytu'u aguã ára, pejexavai reiague ha'e ipoyi va'e rupi amboae regua escravo rami pemba'eapoague gui.

⁴ Ha'e va'e ára pevy'a rei 'rã Babilônia pygua huvixave re. Ha'e vy aipopeje 'rã:

“Pexa ke nhanemoingo axyare okanhy ra'ea!
Opa ra'e nhandererekoo axy reiague!

⁵ Mba'eta SENHOR omopẽ ma heko vai va'e yvyra, omomba ma nhanemoingo axya po'akaa.

⁶ Ha'e kuery ma ipoxy vy amboae kuery oguereko axy va'ekue, jojukaa gui ndopytu'ui va'ekue guive. Opoxya rupi ipo'aka va'ekue yvy regua kuery re, opytu'u e'ŷ re oakykue monha jepi va'ekue.

⁷ Ha'e gui aŷ ma yvy jave rupi opytu'u, mby'a porã oĩ. Ha'e rami vy pavẽ oporaei okuapy ov'y'a vy.

⁸ Yvyra cipreste ha'e yary Líbano re ikuai va'e voi ov'y'a rei 'rã ndere. Ha'e vy aipoe'i 'rã okuapy: 'Ndee ndereitya ma rire avave rei ndouavei orerake'oarã', he'i okuapy.

⁹ "Pe yvy guy py manogue yvy re ma omyimba okuapy revaẽ taa oendu vy. Ha'e rami vy oẽmba 'rã jogueravy nerovaexi aguã. Nemovaẽ aguã opu'ãmba 'rã jogueruvy yvatekueve ha'e huvixave yvy re ikuai va'ekue 'ãgue. Yvy regua ruvixa ikuai va'ekue opu'ã 'rã okuapy guenda py oĩa gui.

¹⁰ Ha'e vy ha'e kuery ha'e javi ijayvu vy aipoe'i 'rã ndevy: 'Ndee voi nanembaraetevei teve ra'e! Aŷ ndee voi ore rami ae ma repyta!' he'i 'rã okuapy.

¹¹ Yvykua py ndereitya ma rejouce porãveague gui, ha'e ixã reta va'e pu renduxe vaiague gui. Ha'e gui ndeguýry nderuparã oĩ va'e ma mberu ra'y anho, ha'e hevo'i anho 'rã neovãarã ikuai.

¹² "Jaxy-tata ko'ẽ mbija rami rei va'ekue ri re'a ma yvate reñague gui. Yvy re ju ndereitya, yvy regua kuery re ndepo'aka va'ekue ri.

¹³ Ndepy'a py ndee aipo're va'ekue: 'Xee ajeupi 'rã yva re peve. Ha'e vy aguapy 'rã apena aguã Nhanderuete pegua jaxy-tata áryve. Xepo'aka 'rã ainy yvyty nhomboaty aty oĩ va'e áry, pe kuaray ijapu'a'ia apy katy.

¹⁴ Ajeupi 'rã arai yvateve va'e áry, ha'e vy Nhan-deruete yvateve va'e rami ete 'rã aiko', 're va'ekue.

¹⁵ Ha'e rami tei omanogue ikuiaia py nemomboa 'rã, yvykua pukuvea py.

¹⁶ "Ha'e ramo omanogue nderexa vy onhemondyipa rei reve oma'ẽ ngatu 'rã ndere.

Ha'e vy ndere ijayvu vy aipoe'i 'rã okuapy: 'Kova'e ava e'ŷ teve yvy omboryryipa va'ekue, ha'e yvy jave re ikuai va'e oryryi aguã rami ojapo va'ekue?

17 Ha'e e'ŷ ri nda'u yvy jave re ojapo raka'e tekoa ve'ŷ opyta aguã rami, ha'e tetã mbovaipaare? Ha'e gui guembiguairã ogueraa va'ekue voi ndopoi raka'e ngoo katy ojevy aguã', he'i 'rã okuapy.

18 Ha'e gui amboae yvy regua huvixave ikuai va'ekue onhono porãa raka'e omboetea rupi, peteĩ-teĩ huparã va'ekue py ae.

19 Ha'e rã ndee ma nembojeguarua vy nenhono porãa aguã ojo'o pyre gui mombyry nemomboa va'ekue yvyra rakã ojaya pyre rami rive. Ha'e gui nde'áry omomboa 'rã kyxe py ojuka pyre retekue, yvykua py ita reve opyrõa rire.

20 Ndee ma amboae kuery rami e'ŷ nanenhono porãai va'ekue, mba'eta yvy remomba ha'e ndevygua kuery ae rejukapa rire. Tove heko vai va'e ramymino kuery rery re ta'ima'endu'aave eme.

21 Ta'y kuery voi tojukapaa tuu kuery heko vαιague re, ha'e kuery ju opu'ã vy yvy re ipo'aka e'ŷ aguã, ha'e yvy omonyẽ e'ŷ aguã ha'e kuery retã", peje 'rã pekuapy.

22 Ha'e gui SENHOR ixondaro reta va'e aipoe'i:

— Xee apu'ã 'rã ha'e kuery re, Babilônia yvy gui ambogue 'rã hery. Amomba 'rã okuave va'ekue, ta'y kuery ha'e hamymino kuery ha'e javi guive.

23 Ha'e gui hetã ikuaiague ajapo 'rã yapo opyta aguã rami, kuĩ'i rive ikuai aguã. Ha'e xee aipei 'rã tyt peia nhomokanhymbaa va'e py — he'i SENHOR ixondaro reta va'e.

Assíria pygua kuery rovai ijayvuague

24 SENHOR ixondaro reta va'e oura vy aipoe'i:

— Xee anhembopy'aa oiko 'rāe. Xee ajapo ukaa rami ae 'rā ojapoa.

25 Ha'e rami vy amomba 'rā Assíria pygua kuery xeyvy re ou va'ekue. Xevygua yvyty re apyrō 'rā, Israel kuery re ha'e kuery po'akaague opa aguā, ha'e kuery voyi aipe'a aguā ijaxi'y áry gui.

26 Ha'e rami ae xee anhembopy'a yvy jave re oiko aguā. Kova'e ma xepo yvy regua ha'e javi áry rupi amokuave'ẽ va'e — he'i.

27 Mba'eta SENHOR ixondaro reta va'e ha'e rami aguā rami onhembopy'a ma rire mava'e tu omboaxa rive ta? Opo omokuave'ẽ imoiny rire mava'e tu ojapo 'rā omboapu'a ju aguā rami?

Filístia pygua kuery rovai ijayvuague

28 Ha'e gui huvixave Acaz omanoa ma'etỹ re ma pova'e ayvu aendu omombe'ua rā.

29 — Peẽ filisteu kuery, nda'evei pevy'a aguā penenupāaty yvyra opēague pendu vy rive. Mba'eta mboi omano va'ekue gui oiko 'rā amboae nda'eveive va'e, hupi'a gui ma oiko 'rā mboi opo va'e.

30 Ha'e gui iporiaukue'i ra'y jypygua kuery re ma apena porā 'rā, oipotapa rei'i va'e kuery ma opytu'u porā 'rā okuapy. Ha'e rā pendera'y kuery re ma ajapo 'rā karuai gui omanomba aguā rami, ha'e pekuave va'ekue voi penemombaa 'rā.

31 Ndee tetā rokē, neraxē ke. Ha'e ndee tetā, ejapukai. Peẽ filisteu kuery ha'e javi, peryryipa ke. Mba'eta kuaray ijapu'a'ia katy gui ou 'rā hataxī rami, ha'e jipoi hyxy va'e gui ojepe'a va'erā — he'i.

32 Marā rami nda'u pembovai 'rā judeu e'ŷ va'e regua ayvu mombe'ua pe oporandu rā? Aipopeje

'rā: “ SENHOR Sião tetā ojapo rire ha'e py ae 'rā ixupegua kuery ojexavai rei'i va'e ojou onhemí aguã”, peje 'rā.

15

Moabe pygua kuery rovai ijayvuague

¹ Po rami ma Moabe pygua kuery rovai ayvu ou va'ekue.

“Anhetē ete peteĩ pytū pyve omombaa 'rā Ar tetā Moabe yvy re oĩ va'e. Quir tetā voi peteĩ pytū pyve avi 'rā omombaa.

² Ha'e gui Dibom tetā gui ha'e pygua kuery oẽ 'rā jogueravy ta'angaa pegua templo katy ojae'o aguã. Moabe pygua kuery ojae'o 'rā okuapy Nebo ha'e Medeba yvyty áry. Ha'e kuery ha'e javi 'rā oakã onhopi ha'e guendyva ojayapa reve oo.

³ Ao vaikue voxá guigua py onhemonde reve 'rā ikuai tape rupi. Ngoo áry ha'e tetā mbyte rupi haxẽ 'rā okuapy ojae'o vaipa reve.

⁴ Hesbom ha'e Eleale pygua kuery voi ojapukai avi 'rā. Jaza tetā peve 'rā onhendu. Ha'e nunga rupi Moabe pygua xondaro kuery voi ojapukai 'rā okuapy, ipy'a tytypa 'rā”, he'i.

⁵ Xepy'a py xee voi ajapukai Moabe re nda'evei vy. Mba'eta ha'e kuery ojava 'rā Zoar tetā “Vaka ra'y mboapy ma'etỹ va'e” 'ea va'e peve. Ojae'o reve oẽ 'rā jogueravy Luíte yvyty re, ha'e tape Horonaim katy oo va'e rupi ojapukai nhendu 'rā nda'evei ete vy.

⁶ Mba'eta Ninrim re yy oĩ va'e typa ma. Ipirupa ma nhuũ mymba rembi'urã, ha'e jai rogue nda'ipovei.

⁷ Ha'e gui ha'e kuery mba'emo omoñ porã va'ekue, ojou ma vy omboyrupa va'ekue ha'e kuery ae ju 'rã ogueroaxa Salgueiros yakã rovai re.

⁸ Mba'eta ha'e kuery rax  a ma Moabe yvy ha'e javi rupi onhendu. Eglaim peve ete onhendu 'r  a ojapukaia, ha'e Beer-Elim peve 'r  a ojae'oa onhendu.

⁹ Mba'eta Dimom yvy rupi yak  a ikuai va'e ma tyny  mba tuguy. Ha'e rami te   amo  ve ju 'r  a Dimom mbopagaar  . Ha'e ramo Moabe gui oo jepe va'ekue ha'e yvy re okuave va'e ha'e javi re ou 'r  a re  .

16

¹ Peraa uka ke vexa'i yvy re ipo'aka va'e peguar  . Sela gui peraa uka tekua e'  a rupi Si  o yvyty ´ ry o  i va'e pe.

² Moabe memby kuery ma guyra'i haity gui omomboa r  a onhemondyi ovy va'e rami ikuai Arnom yak  a rugua rupi. Ha'e vy aipoe'i okuapy:

³ "Oremongeta ke, peikuaa pota orekuuaia re, penhem  i oremokuaray  ar  , kuaray mbyte javegua rami. Oreyvy gui orepe'apaa ramo orenhomni ke, orerexa uka eme guive ronhemi va'ekue.

⁴ Tove penembyte ta'ikuai Moabe yvy gui oipe'a pyre, pendea py tonhemi imombaxea kuery gui", he'i okuapy. Ha'e gui ava ojerovia rei va'e okanh  y ma ramo, nhomombaare no  vei ha'e nhombojexavai va'ety yvy gui oo ju ma ramo

⁵ tenda openaaty py o  i 'r  a pete   teko por  a rupi opena va'e. Davi ro openaaty py o  i 'r  a oikuaa potaa py ojeroviapy. Ha'e ma opena 'r  a teko por  a rupi, oikuaa pota voi 'r  a joe.

6 Nhande kuery ma nhaendu Moabe pygua kuery onhemboyvate rei okuapya. Ha'e kuery ma amboae kuery gui onhemboyvateve ojejou porā rei vy, ipoxy rei guive. Ha'e rami teī ha'e kuery onhemboyvatea opa rive 'rā.

7 “Ha'e nunga rupi Moabe pygua kuery haxēmba 'rā peteī-teī Moabe re ipy'a vai vy. Mby'a vai rupi ipoaē 'rā okuapy, Quir-Haresete py uva pirukue ikuai jave ho'u va'ekue re ima'endu'a vy.

8 Mba'eta Hesbom re mba'ety oī va'e ipirupa ma. Ha'e amboae regua huvixa kuery omomba uva rakā iporāve va'e Sibma pygua, Jazer ha'e tekao e'ŷa peve oo va'ekue, ha'e gui oove vy ye'ẽ rovai re oaxa va'ekue.

9 Ha'e nunga rupi xee voi ajae'o 'rā Jazer tetā pygua kuery Sibma re uvaty oī va'ekue re ojae'o okuapya rami. Peē Hesbom ha'e Eleale pygua, romoakŷ 'rā xerexay py. Mba'eta pendea py kuaray puku py uva'a oiko va'e oumbiri va'e kuery ov'y'a okuapy 'rāgue py onhendu nderovaigua kuery opu'ã vy ojapukaia.

10 Opa ma vy'aa ha'e poraeia uvaty rupi onhendu va'ekue. Uvaty rupi avave rei ndoporaeiavei ma, ndovy'a nhenduavei ma. Neī uva'a ma voi noumbiriavei oumbiriaty py. Mba'eta xee ajapo 'rā oumbiri va'e kuery ov'y'aa nonhenduvei aguā rami.

11 Ha'e nunga rupi xee voi Moabe re nda'evei vy xekuraxō oryryi ixā reta va'e rami, Quir-Heres re voi xepy'a vai.

12 Pexa 'rā Moabe pygua kuery yvyty ikuai va'e áry rupi ombojeroviaa py ikane'õmba rive rā, mba'eta ta'angaa oīaty py oike vy onhembo'e rā noenduai”,

he'i.

¹³ Ha'e va'e ayvu ma SENHOR yma ma voi Moabe rovai omombe'u uka va'ekue.

¹⁴ Ha'e rā aŷ ma ijayvu jevy vy aipoe'i:

— Mboapy ma'etŷa py omba'eapo va'e oipapaa rami Moabe pygua kuery mba'emo oguerovy'a va'ekue ndojou porâavei 'rā, tetã pygua kuery mbovy e'ŷ va'ekue ha'e javi guive. Ha'e gui oo jepo va'ekue ma mboapy'i ete 'rā ikuai, ndaetavei neĩ na'imbaraetevei 'rā — he'i.

17

Damasco ha'e Efraim pygua kuery rovai ijayvuague

¹ Kova'e ma Damasco pygua kuery rovai ayvu ou va'ekue.

“Damasco tetã opyta 'rā tekoa ve'ŷ ha'e ombovaipa pyre rive.

² Aroer regua tetã ikuai va'e voi oejapaa 'rā. Ha'e py ma vexa'i kuery rive 'rā onheno, imondiyarã ndoikoi rā.

³ Efraim py voi okanhymba 'rā oo ikorapa va'ekue, Damasco pygua huvixa openaa ha'e javi rupi avi. Ha'e gui Assíria pygua kuery okuave va'e ndaetavei 'rā, Israel kuery mba'emo oguerovy'ave va'ekue rami avi”, he'i SENHOR ixondaro reta va'e.

⁴ “Ha'e va'e ára ma Jacó kuery mba'emo oguerovy'a va'ekue okanhya 'rā, ikyraa voi okanhymba 'rā.

⁵ Ha'e kuery oipe'apaa 'rā, trigo mono'õa kuery hi'ygue ojopy vy hi'a omono'õa rami avi, Refaim yakã rugua rupi trigo omono'õague rami.

6 Ha'e rami teĩ amongue henda py ete'i opyta 'rã hembyrekue'i, azeitona omono'õa ma rire rami: mokoĩ, mboapy azeitona opyta 'rã hovapy yvatevea re, irundy, e'ŷ vy peteĩ nhiruña hakã mbyte pyve oĩ va'e yvyra hi'a va'e re opyta va'e rami", he'i SENHOR Israel kuery ruete.

7 "Ha'e va'e ára ma avakue oma'ẽ ju 'rã Imingoare re, ima'endu'a 'rã Israel kuery Ruete iky'a e'ŷ va'e re anho.

8 Ha'e kuery noma'ẽvei 'rã altar opo py ae ojapo va'ekue re, ndoexaxevei 'rã okuã py ojapo va'ekue, mba'emo ra'angaa, neĩ altar mba'emo heakuã porã va'e oapyaty.

9 Ha'e va'e ára ma Israel kuery gui ha'e kuery oejapa 'rã guetã ikorapa va'ekue. Ha'e ramo opyta 'rã peteĩ oguy ka'aguy re e'ŷ vy yvyty áry oeja pyre rami. Oĩ 'rã ombovaipa pyre rive,

10 mba'eta Nhanderuete pendereraa jepea gui penderexaraipa vy napenema'endu'avei Itaova imbaraete va'e penhemiaty re. Ha'e nunga rupi mba'ety porâve va'erã pejapo vy mba'emo renhoĩ mombyry guigua penhoty teĩ,

11 penhotyá árave yvate aguã, ha'e ko'ẽ ju ipotypa aguã rami pejapo teĩ hi'a opa rive 'rã jexavaia ára py, teko axy okueraa ve'ŷ va'e oiko jave.

12 "Nda'evei etea gui yvy regua kuery hevovo rei 'rã, onhendu 'rã ye'ẽ onhendua rami, yvy regua kuery opoxya rupi onhendu 'rã ye'ẽ revovo rami.

13 Ha'e kuery hevovo rei 'rã yai revovo rami, teĩ ha'e kuery pe Nhanderuete ijayvu ete 'rã, ha'e ramo ojavapa 'rã mombyry. Okanhymba 'rã mba'emo pirekue yvy'ã re oĩ va'e yvytu

ogueroveve heravya rami, ha'e yvy rataxī yvytu hatā va'e oupi heravy va'e rami.

¹⁴ Mba'eta pytū ovaẽ ramo ha'e kuery oendu 'rā okyjea. Ha'e gui ko'ẽ e'ŷ mbove ndokuavei 'rā. Ha'e rami ae 'rā oiko nhandegui mba'emo oipe'apa ha'e imonda va'e kuery re."

18

Etiópia pygua kuery rovai ijayvuague

¹ Nda'evei ete 'rā Etiópia yvy pe. Ha'e va'e yvy ma yakā rovai re vixo ipopo nhe'ẽ rei va'e ikuaria.

² Ha'e pygua kuery omondouka 'rā oayvu mombe'uarā ye'ẽ rovai katy peve, jai rogue guigua kanoã py. Ha'e ramo ha'e kuery pe aipo're: "Peẽ ayvu mombe'ua kuery, tapeo pojava ke peteĩ regua yvateve ha'e ipire vera rei va'e ikuaria py. Ha'e va'e kuery gui okyje 'rā mombyrygua kuery ha'e'i rupi ikuai va'e. Ha'e kuery ma ipo'akapa ha'e nhomou'ũmba va'e, ijyvýry rupi yakā oxyrya va'e.

³ Ha'e gui peẽ kuery yvy jave re pendekuai va'e, yvy re pendekoa va'e ha'e javi, pexa 'rā yvyty áry bandeira oupia rā, ha'e pendu 'rā mimby guaxu omonhe'ẽa rā.

⁴ Mba'eta SENHOR xevy aipoe'i: 'Xee ma xerenda aña gui ama'ẽ vy akyrirí 'rā ainy ranhe kuaray hexakāa rupi haku nonhendu reia rami, ha'e mba'emo omono'õa ára kuaray aku-a rupi arai yxapy revegua oaxa oinya rami', he'i.

⁵ Mba'eta uva omono'õa e'ŷ mbove ipoty ho'a vy hi'a ijaju ma ramo, ha'e gui mae ma imoatyrõa kyxe py ojaya 'rā hakā mombyry-mbyry oo va'e.

⁶ Ha'e rami ae avi ha'e kuery oejapaa 'rã vyty rupi guyra ha'e mymba vvy regua ho'upa aguã rive. Ha'e kuery retekue re uruvu okaru 'rã okuapy kuaray aku-a pukukue re, ha'e gui yro'ya pukukue re ma mymba vvy regua ju okaru 'rã hetekue re.

⁷ "Ha'e va'e javé py ma SENHOR ixondaro reta va'e pe peteĩ regua yvateve ha'e ipire overa rei va'e ogueraa 'rã mba'emo ome'ẽ va'erã. Ha'e kuery gui ma mombyry ha'e'i rupi ikuai va'e okyjea, ipo'akapa ha'e nhomou'ũmba va'e, ijyvýry rupi yakã oxyrya va'e. Ha'e kuery voi mba'emo ogueraa avi 'rã SENHOR ixondaro reta va'e pe, Sião vyty re hery oña py ae", he'i.

19

Egitó pygua kuery rovai ijayvuague

¹ Kova'e ayvu ma Egito pygua kuery rovai ou va'ekue.

"Ma'ẽ, SENHOR ma arai inhakuã va'e áry rupi oiko vy ou oiny Egito vvy katy. Ha'e ramo henonde Egito re mba'emo ra'angaa ikuai va'e oryryipa 'rã. Egito pygua kuery voi nda'ipy'a guaxuveipa 'rã.

² Ha'e gui xee ajapo 'rã Egito pygua kuery joe-joe opu'ã aguã rami, peteĩ-teĩ opu'ã 'rã okuapy guyvy ha'e oirũ re. Peteĩ-teĩ tetã pygua kuery opu'ã 'rã amboae tetã pygua re, ha'e peteĩ-teĩ vvy guigua amboae vvy guigua re 'rã opu'ã.

³ Ha'e ramo Egito pygua kuery nda'ipy'a guaxuvei 'rã onhe'ẽ py, nhomongetaa amboaxa rivepa ramo. Ha'e ramo ha'e kuery oporandu 'rã mba'emo ra'angaa pe, imba'ekuua va'e, omanogue mboayvua ha'e imba'evyky va'e pe.

⁴ Ha'e gui Egito pygua kuery amboaxa 'rā peteñ huvixa nhomboaxy e'ŷ va'e po py, huvixave nda'evei ete va'e ha'e kuery re opena poyi va'erā pe", he'i SENHOR ixondaro reta va'e.

⁵ "Ha'e gui ma yy nōvei rā Nilo yakā typa 'rā, yakā ikuai va'e typa avi 'rā.

⁶ Yy rape ikuai va'e heakuā vaikue rei 'rā, ha'e Nilo py yakā'i ho'a va'e voi typave ovy 'rā opa peve. Ha'e ramo takua ha'e jai rogue ipirupa 'rā.

⁷ Ha'e gui Nilo yakā yvýry rupi nhuū ikuai va'e ipirupa 'rā, ha'e py yakā'i ho'a va'e rembe rupi, ha'e ijyvýry rupi mba'emo onhotŷ mbyre ha'e javi. Yvytu ogueraapa ramo okanhymba 'rā.

⁸ Ha'e nunga rupi pira mbo'aa rupi ikuai va'ekue ipoaẽ 'rā okuapy, ipytue atā 'rā. Yy py pinda ha'e pira mbo'aa omombo va'e ikuerai rei rive 'rā okuapy.

⁹ Ha'e gui ajukue perir̄l'i apoa kuery ojexavai 'rā, mandyju gui ajukue apoa kuery voi.

¹⁰ Yvatekueve ikangypa 'rā, hembiguai kuery voi iporiaupa 'rā okuapy.

¹¹ "Anhetē ete ae Zoã tetā pygua yvatekueve nai'aranduvei. Faraó mongetaaty kuery hi'arandukueve teñ ha'eve'ŷ rami rei omongeta 'rā. Mba'exa tu peñ kuery Faraó pe aipopeje ta: 'Xee ma hi'arandu va'e ra'y, yma ete huvixave oiko va'ekue ramymino aiko', peje ta?

¹² Mamo tu ha'vy oĩ nemonetaa kuery hi'arandu va'ekue? Tove ha'vy ndevy ha'e kuery tomombe'u, toikuua ukapa Egito pygua kuery rovai SENHOR ixondaro reta va'e ojapo taa.

¹³ Zoã pygua huvixa kuery ma hi'arandu e'ŷ va'e ikuai, Mênfis pygua yvatekueve teñ ojekorepa

okuapy. Mba'eta Egito regua joguerekoa kuery ojapo ojeupegua kuery ojavy aguã rami.

14 Mba'eta ha'e kuery py'a re SENHOR omoï na'inhakã porãvei aguã. Ha'e ramo ha'e kuery ju ojapo Egito pygua kuery ha'eve'ÿa rami ikuai aguã mba'emo ojapoa ha'e javi py, oka'u va'e ha'e ae ombojevyague py rive ho'a va'e rami avi.

15 Ha'e rami vy nda'evei 'rã Egito py mba'eve avave rei ojapoa aguã, inhakã neĩ huguai, pindo neĩ jai rogue voi.*

16 “Ha'e va'e ára ma Egito pygua kuery kunha rami rive 'rã ikangypa. Ngyje gui oryryipa 'rã okuapy SENHOR ixondaro reta va'e gui, ha'e kuery rovai opo oupi reve omongyje ramo.

17 Ha'e gui Egito pygua kuery onhemondyipa 'rã okuapy, Judá yvy gui mba'emo omombe'ua rã oendu vy rive. Ha'e nunga re oikuua pota vy nda'evei ete 'rã, okyje reia oendu 'rã SENHOR ixondaro reta va'e ha'e kuery rovai ojapo taa oikuua vy.

18 “Ha'e va'e ára ma oĩ avi 'rã peteĩ nhiruĩ tetã Egito yvy re, Canaã pygua ayvu py ijayvu ha'e SENHOR ixondaro reta va'e rery rupi oura va'e kuery ikuαι.† Ha'e va'e regua peteĩ ma Tetã Kuaray hery va'erã.

19 “Ha'e va'e ára ma SENHOR peguarã ojapoa 'rã peteĩ altar Egito yvy mbyte py, yvy ja'oa rupi voi ita omopu'ã 'rã imo'amy SENHOR pe.

* **19:15** “Inhakã ha'e pindo” he'ia ma Egito pygua kuery va'e regua yvatekueve re ijayvu vy, ha'e rã “Huguai ha'e jai rogue” he'ia ma yvyigueve re (9.14-15). † **19:18** Canaã ma judeu kuery ikuai.

20 Ha'e va'e nunga oĩ 'rã Egito yvy regua kuery SENHOR ixondaro reta va'e re ima'endu'a aguã. Ha'e ramo SENHOR pe ha'e kuery ojapukai 'rã omoingo axy reia rã, ha'e ramo ombou 'rã heraa jepearã ha'e hepyarã.

21 Ha'e rami py SENHOR ojekuaa uka 'rã Egito pygua kuery pe. Ha'e ramo ha'e va'e ára Egito pygua kuery oikuaa nho vyomboete 'rã okuapy, ixupe ogueru 'rã guive mymba ha'e mba'emo aju ome'ẽ va'erã. Ha'e rami vy SENHOR pe anho 'rã onhemboayvu, ijayvuague ojapo ete 'rã guive.

22 SENHOR ombojexavai 'rã Egito pygua kuery, ha'e gui ombojexavai rire omoingo porã ju 'rã, mba'eta SENHOR pe ha'e kuery ojeko rerova 'rã. Ha'e ramo ha'e kuery ojapukaia re oikuaa pota vyomonguerapa 'rã.

23 “Ha'e va'e ára oĩ 'rã peteĩ tape Egito yvy gui Assíria peve oo va'e. Ha'e va'e rupi ma Assíria pygua kuery ou 'rã Egito py, ha'e Egito pygua kuery ma Assíria katy 'rã oo. SENHOR pe Egito pygua kuery oporaei 'rã okuapy Assíria pygua kuery reve.

24 Ha'e va'e ára ma Israel kuery mboapya 'rã ikuai Egito ha'e Assíria pygua kuery reve. Yvy mbyte nhomoingo porãarã 'rã ikuai.

25 Mba'eta SENHOR ixondaro reta va'e ogueroayvu porã vy aipoe'i 'rã ha'e kuery pe: ‘Ima'endu'a porãmby ta'ikuai xevyguia Egito pygua kuery, Assíria pygua kuery xepo py amoingo va'ekue, ha'e Israel kuery xevy guarã aiporavo va'ekue’, he'i 'rã.”

20

Egitó ha'e Etiópia pygua kuery escravo-rã heraa-paa aguã re ijayvuague

¹ Ha'e gui Assíria pygua huvixave Sargão ma Assdode tetã katy omondouka guembiguai Tartã, joe opu'ã vy oipe'a aguã.

² Ha'e va'e ma'etýa re ae SENHOR oayvu omombe'u uka Amoz ra'y Isaías pe. Ha'e vy aipoe'i:

— Tereo, ndeaxi'y áry gui emboi ajukue puku inhana rei va'e profeta pegua reiporu va'e. Emboi avi ndepy regua — he'i. Ha'e rami ojapo vy omboipa, ha'e ipy rei oikovy.*

³ Ha'e gui SENHOR aipoe'i:

— Guĩ rami xerembiguai Isaías mboapy ma'etý re ipire rei ha'e ipy rei oikovyague rami avi oiko 'rã Egito ha'e Etiópia pygua kuery re, mba'eta ikuaa ukaarã Isaías oiko.

⁴ Mba'eta Assíria pygua huvixave ogueraapa 'rã Egito ha'e Etiópia pygua kuery escravo-rã. Kunumigue ha'e tujakue'i voi oje'oi 'rã ipire rei, ipy rei ha'e ho'oa ojekuaa rei reve, Egito pygua kuery oximba aguã rami.

⁵ Ha'e ramo Israel kuery ha'e nunga oexa vy onhemondyipa rei, oximba rei 'rã okuapy Etiópia pygua kuery re ojerovia rire, ha'e Egito pygua kuery pe voi “Ipo'akapave va'e” he'i rire.

⁶ Ha'e va'e ára ha'e va'e yvy re hekoa va'e kuery aipoe'i 'rã okuapy: “Pexa, evoko rami ete va'e ty'y oiko nhande kuery nharõ jakuapy va'ekue

* **20:2** Isaías pe ijayvu escravo rami onhemonde aguã kaxõ py rive, ha'e kuery oikuua aguã Egito ha'e Etiópia pygua kuery voi escravo ikuai 'rãa.

re, mba'eta ha'e katy ae jajava Assíria pygua huvixa gui, ha'e kuery nhandereraa jepe aguã teĩ! Mba'eta 'rã'vy jaa jepe?" he'i 'rã okuapy.

21

Babilônia pygua kuery rovai ijayvuague

¹ Kova'e ayvu ma ye'ẽ yvýry teko a e'ŷa oĩ va'e pygua kuery rovai ou va'ekue.* Mba'eta kuaray puku-a katy gui yvytu vaikue ou va'e rami avi peteĩ ou 'rã vai teko a e'ŷa gui, nhomongyea kuery ikuiai gui ae.

² Ipoyi ete va'e xevy oexa ukaa po rami amombe'u va'erã: "Anhetẽ rupi e'ŷ ikuai va'e anhetẽ rupi e'ŷve 'rã ikuai, ha'e mba'emo mombaa rupi ikuai va'e nhomombave 'rã heravy. Elão pygua kuery, pepu'ã ke ha'e kuery re. Média pygua kuery, pejoko ke. Mba'eta xee amombytu'upa ma ha'e kuery ipoaẽa", he'i.

³ Ha'e nunga aendu vy xerye rupi haxy va'e anho aendu, xere tekoaxy ipo'aka ma imemby raxy va'e rami. Haxy rã ajepoka-poka vy naendu kuaavei rei, xekangya gui ndaexa kuaavei ma guive.

⁴ Teko vai gui anhemondyi vy xepy'a tytypa. Pytũ xee arõ teĩ xemongyjeareã rive ju oĩ.

⁵ Ha'e kuery omoĩ ma mesa, pyrõa rupi popẽ mbyre guive omoĩ, okaru ha'e oy'u okuapy aguã. Yvatekueve, pepu'ã ke, perekó katu hu'y jokoa.

⁶ Mba'eta po rami SENHOR ijayvu xevy: "Tereo, emoĩ peteĩ oikuua pota va'erã, ha'e tomombe'u ou va'e-va'e oexa vy.

* **21:1** Apy ma Babilônia tetã rovai ijayvu.

⁷ Ha'e gui kavaju árygua mokõ-mokoõ ou ramo, e'ŷ vy mburika, camelo árygua kuery ou ramo oexa vy ke tojapyxaka porã", he'i.

⁸ Ha'e ramo oikuaa pota va'e ojapukai 'rã guary rami: " SENHOR, torre oikuaa potaaty áry ára pukukue re ma apu'ã ha'amy, pytû mbukukue re guive ha'ã anhangarekoa rupi.

⁹ Pee ma avakue ou reta, kavaju árygua kuery mokõ-mokoõ jogueru jekuaa", he'i. Ha'e gui teïgue ju ojapukai vy aipoe'i: "Oitya ma, oitypaa ma Babilônia tetã! Ha'e rami vy ha'e kuery ruete ra'angaa ha'ypa oupy yvy rupi", he'i.

¹⁰ Ma'ẽ, xeretarã kuery! Ojyky ha'e oinupã mbyre penemoingoa, mba'emo moa'yiaty rupi oĩ va'e rami rive! Ha'e ramigua SENHOR ixondaro reta va'e Israel kuery ruete gui aendu va'ekue ae amombe'u pêvy.

Dumá pygua kuery rovai ijayvuague

¹¹ Kova'e ma Dumá pygua kuery rovai ayvu ou va'ekue. Seir yvy gui ojapukaia xevy: "Nhoarõa, mbovy hora ma tu nhaĩ pytû py? Nhoarõa, mbovy hora ma tu?"

¹² Ha'e ramo nhoarõa ombovai 'rã: "Ovaẽ ma ouvy ko'ẽ, ha'e gui pytû ju 'rã ou. Reporanduvexe vy ke eporandu. Any vy ejevy, ha'e gui eju ju", he'i 'rã.

Arábia pygua kuery rovai ijayvuague

¹³ Kova'e ayvu ma Arábia pygua kuery rovai ou va'ekue.

"Peẽ Dedã pygua kuery peguataa rupi Arábia ka'aguy re peaxa 'rã pekuapy pytû.[†]

[†] **21:13** Dedã (versículo 13), Tema (versículo 14) ha'e Qedar (versículos 16-17) ma Arábia yvy regua meme.

¹⁴ Peraa ke yy oy'uxe va'e kuery pe. Ha'e peẽ Tema yvy re pendekoa va'e, peraa ke mbojape ojava oje'ivvy va'e pe.

¹⁵ Mba'eta ha'e kuery ma ojukapaa ta rã ojava, kyxe oekyia ha'e guyrapa omoatãa va'e gui ojava va'e, ha'e opoxya rupi ha'e kuery re opu'ã va'e gui."

¹⁶ Mba'eta xevy pe SENHOR aipoe'iague rami: "Pe-teĩ ma'etõ'a'i pyve ombo'eapo va'e oipapaa rami okanhymba 'rã Qedar yvy re mba'emo porã oĩ va'ekue.

¹⁷ Hapa va'e kuery opave ovv 'rã, Qedar pygua ipy'a guaxukueve voi mbovy'i ete 'rã ikuai", ha'e rami ae SENHOR Israel kuery Ruete ijayvu rire.

22

Jerusalém pygua kuery rovai ijayvuague

¹ Kova'e ayvu ma yvyugua mba'emo oexa ukaaty peguarã ou va'ekue. Mba'e tu oĩ ndea pygua kuery ha'e javi ngoo áry ojeupi okuapy aguã?

² Ndee tetã renhendu porã riae va'ety, tetã oguerovy'a ha'e ovv'a rei va'e anho ikuatiy reiko va'ekue ri! Ndea py manogue ikuai va'erã ma kyxe py ojuka pyre'ý, neĩ joe opu'ãa py e'ý ojukaa va'ekue.

³ Ndea pygua yvatekueve ojavapa vyvoi teĩ ombo'apaa guyrapa e'ý re. Ndea pygua ovaexã ma guive rã ombo'apaa, mombyry ma oo teĩ.

⁴ Ha'e nunga rupi aipoa'e: "Xere e'ý ke pema'ë, nda'evei etea rupi ajae'ove aguã. Nda'evei xembovy'a ju pekuapy aguã, xeretarã rajy kuery omombaa rire", ha'e.

5 Mba'eta kova'e ára ma hevovo, joguero'apa rei ha'e ndoikuuaai reipa aguã ára SENHOR ixondaro reta va'e oa'anga va'ekue. Yvyugua mba'emo oexa ukaaty py ha'e nunga oiko 'rã. Ha'e ramo tetã kora oitya rã ojapukaia onhendu 'rã yvyty áry peve.

6 Mba'eta Elão pygua kuery hu'y ryru reve ou ma okuapy, karóxa ha'e kavaju árygua kuery reve. Quir pygua kuery voi hu'y jokoa moĩ porãaty oipe'a vy ojopypa heruvy.

7 Ha'e rami py peneretã yvýry rupi yvyugua iporâve va'e-va'e tynyẽ 'rã oiny karóxa anho, penerokẽ py kavaju árygua kuery voi optytapa ma okuapy.

8 Mba'eta oipe'apaa ma Judá pygua kuery repyarã va'ekue. Ha'e va'e ára penema'endu'a 'rã penembiporu oo yvyra gui ojapo pyre py pemoĩ porã va'ekue re.

9 Ha'e gui Davi rekoague tetã kora pexa pota vy ipa'ũ pejou reta 'rã. Ha'e vy pemboyrú 'rã yy omboty pyre gui peru va'e.*

10 Peipapa 'rã Jerusalém tetã py oo ikuai va'e, ha'e va'e regua peity 'rã tetã kora pemoatyrõ aguã.

11 Ha'e gui mokoĩ kora oĩ va'e mbyte pemboty 'rã ygua ymague gui yy ou va'e. Ha'e rami teĩ napenema'endu'ai 'rã yva pygua re, ha'e nunga ha'e javi ombou aguã re onhembopy'a va'ekue teĩ.

12 SENHOR ixondaro reta va'e ijayvu ha'e va'e ára pejae'o aguã re, ha'e pendepy'a vai vy peneakã penhopimba, ha'e ajukue vaikue py penhemonde aguã re.

* **22:9** Ha'e kuery omboyrú yy hovaigua kuery ou rã guarã, yy oata e'ŷ aguã.

13 Ha'e rami teĩ peẽ kuery pevy'a rei ha'e penderory rive anho teri pekuapy. Ha'e rami vy pejuka 'rã vaka, pejyryvi kyxí 'rã vexa'i. Pe'u 'rã xo'o, ha'e pey'u 'rã vinho. Ha'e rami vy aipopeje 'rã: "Jakaru ha'e jay'u, mba'eta ko'ẽ rã nhamanomba 'rã", peje pekuapy.*

14 Ha'e ramo xee aendua py SENHOR ixondaro reta va'e ijayvu. Ha'e vy aipoe'i: "Anhetẽ ae, guĩ rami ete pendeko vaia namboguei 'rã permanomba peve", he'i SENHOR ixondaro reta va'e.

Sebna omo'yvyi aguã, ha'e rã Eliaquim ma omboyvateve aguã re ijayvuague

15 Ha'e gui SENHOR ixondaro reta va'e aipoe'i:
— Epu'ã ke, tereo huvixave ro re opena va'ety Sebna oĩa py. Ha'e rami vy eporandu ixupe:

16 "Mba'e tu apy oĩ? Mava'e tu ndevy upe va'e ojapo uka, apy ndevyguia yvyra ruparã rejo'o aguã? Mba'eta apy yvyty áry rejapo ndevyguia yvyra ruparã, itaova re ndetui aguã.†

17 Ha'e rami avi SENHOR nemokanhý 'rã peteĩ ava imbaraete vaipa va'e rami. Ndejopy ratã vy

18 nenhovã 'rã peteĩ nheovãa py. Ha'e vy bola rami nembojere 'rã heravy peteĩ yvy tuvixaa katy. Ha'e py ma remano 'rã. Ha'e py ae avi opa 'rã karóxa'i rejou porãve va'ekue. Ha'e ramo ndekáuxa nderuvixa ro pygua kuery oxõmba 'rã okuapy.

19 Xee romombo 'rã reĩaty gui mombyry. Roipe'a 'rã mba'emo rejapo aguã rami reikoague gui.

* **22:13** 1 Coríntios 15.32 † **22:16** Ha'e va'e jave py ojejou porã rei va'e ha'e ae ruparã ojapo ma voi 'rã iporãvea py, hexe ima'endu'a porãa aguã.

20 “Ha'e va'e ára ma aenoī 'rā xerembiguai Eli-aquim, Hilquias ra'y.

21 Ha'e va'e ju amonhemonde 'rā ao puku remoī va'ekue py, ha'e neku'axāgue py amoku'axā 'rā. Ipo py ju amboaxa 'rā ndepo'akaague. Ha'e ramo oiko 'rā Jerusalém ha'e Judá pygua kuery rurā.

22 Ijaxi'y áry xee amoī 'rā Davi ro pe'aa. Ha'e rami rire amongue henda py oipe'a ramo avave rei nombotyavei 'rā. Ha'e gui omboty ri ramo avave avi ndoipe'aai ju 'rā.

23 Amoī atā 'rā yvyra rakua peteī henda oī atā aguā py rami. Ha'e ramo opyta 'rā nguu ro pygua kuery omboetepa aguā rami.

24 Hexe oī 'rā tuu ro py ikuai va'e ha'e javi re opena aguā, guetarā kuery, guamymino kuery, ha'e gui tembiporu kyrīgueve, hy'a'i ha'e hy'a kua ikuai va'e re voi”, he'i.

25 Ha'e gui SENHOR ixondaro reta va'e aipoe'i: “Ha'e va'e ára yvyra rakua oekyia ju 'rā oī atāague gui. Oipe'aa ramo ho'a 'rā. Ha'e ramo hexe oupi pyre voi ho'apa avi 'rā”, he'i. Po rami ae SENHOR ijayvu, 're 'rā.

23

Tiro pygua kuery rovai ijayvuague

1 Kova'e ayvu ma Tiro pygua kuery rovai ou va'ekue.

“Kanoā guaxu Társis guigua py peguata va'e, pendepy'a vai ke, mba'eta peneretā ombovaipaa

'rā. Oo ikuai va'e noīvei 'rā, neī kanoā onhembojaaty ma voi.* Chipre yvy gui ha'e nunga omombe'ua.

² Ye'ē yvýry rupi penderekoa va'e, pekyrirīmba ke. Peē kuery ma Sidom tetā gui mba'emo pejogua vy perekopa rei, ye'ē rupi riae pendekuai vy.

³ Paraguaxu rupi ndevy guarā oguerua va'ekue mba'emo ra'yīgue yy rape Egito re ikuai va'e ha'e Nilo yakā yvýry omono'ō va'ekue. Tiro tetā, ndea py ma yvy regua kuery mba'emo vendeaty oī va'ekue.

⁴ Peē Sidom pygua kuery ye'ē yvýry tetā ikorapaa py penderekoa va'e, pexīmba ke, mba'eta ye'ē ijayvu vy aipoe'i: 'Xee naendui kyrī va'e raxy, neī kyrī va'e voi naikuavāi. Xee nambotujai avakue'i, neī kunhataīgue voi nambo'e'i', he'i.[†]

⁵ Ha'e gui Tiro pygua kuery re oiko va'ekue Egito py omombe'ua ramo ha'e pygua kuery voi oendu 'rā nda'evei etea.

⁶ Ye'ē yvýry rupi pendekoa va'e, tapeo ke Társis katy pejae'o reve.

⁷ Ha'e rami ete ri ty'y oiko xapy'a peneretā pejou porā rei va'ekue re, yma pejapo va'ekue teī, ha'e mombyry katy ju peo pendekoa aguā?

⁸ "Ha'e gui mava'e nda'u Tiro pygua kuery re ha'e rami ete oiko aguā re onhembopy'a va'ekue? Mba'eta ha'e va'e tetā pygua ma heta regua pe ovende va'ekue akā pyxīa. Ha'e pygua mba'emo joguua rupi ikuai va'e ma yvatekueve meme, ha'e

* **23:1** Tiro tetā ma ye'ē yvýry oī kanoā guaxu onhembojaaty. Sidom voi ha'e kuery va'e regua retā. † **23:4** Tiro ha'e Sidom pygua kuery pe "Ye'ē ra'y kuery" 'ea va'ekue teī ha'e kuery okanhymba rire ye'ē "Xera'y kuery ndokuavei" he'i.

mba'emo vendea rupi ikuai va'e yvy jave rupi omboetevepy ikuai va'ekue.

⁹ SENHOR ixondaro reta va'e ae onhembopy'a ha'e rami, omomba aguã pavẽ gui ojejou porâve va'e, ha'e omo'yvy'imbä aguã yvy jave rupi omboetevepy.

¹⁰ Társis pygua memby kuery, peguata ke peovy peguataxæa katy rei pendeyvy rupi, Nilo yakã oxyrya rami. Ndokovei 'rã pendejokoarã.

¹¹ Mba'eta ye'ẽ áry rupi SENHOR opo oupi vy omoingo axy tetã ikuai va'e. Ha'e rami vy ijayvu Canaã re voi oo ikorapa va'e ombovaipaa aguã re.

¹² Ha'e vy aipoe'i: 'Aŷ ma Sidom pygua memby, nemoingo axya rire nerenduvei ma 'rã rejou porã reia. Epu'ã ke, tereo Chipre katy. Ha'e rami teĩ neĩ ha'e py voi nderejoui 'rã repytu'u aguã', he'i.

¹³ "Peikuua pota ke caldeu kuery yvy re oiko va'ekue re. Ha'e pygua kuery ma kue'i peve peteĩ regua neĩ nda'ikuaivei va'ekue, ha'e ijyvy Assíria kuery ombovaipa va'ekue vixo tekao e'ŷa rupigua rive ikuai aguã. Ha'e rami teĩ ha'e kuery ae torre ojapo vy ombovaipa raka'e Tiro pygua huvixave ro, ha'e vy omomba ete.

¹⁴ Kanoã guaxu Társis guigua py peguata va'e, pejae'o ke, mba'eta omombaa ma penhemiaty ikorapa va'ekue.

¹⁵ "Ha'e va'e ára rire ma Tiro tetã re hexaraia 'rã setenta ma'etŷ re, huvixave oiko puku-a ára peve. Ha'e gui setenta ma'etŷ opaa py ma Tiro re oïko ju 'rã kunha itavy rei va'e regua mboraei py oï va'e rami, po rami:

¹⁶ 'Kunha itavy rei va'e hexaraipy, ejopy ju ke mba'epu ixã reta va'e, ha'e tereo tetã rupi. Eporaei

porā ke, rembopu vy ke jovaive-ive tema eovy, ndere ima'endu'aa nho aguā', 'ea va'e rami.

¹⁷ Mba'eta setenta ma'etŷ ojeupity maa py ma SENHOR omoingo porā ju 'rā Tiro tetā. Ha'e ramo ha'e kuery gueko vaia rupi ju ojouve 'rā oje'oivy. Ha'e rami vy yvy jave rupi itavy 'rā huvixave ikuai va'e reve.

¹⁸ Ha'e rami teĩ gueko vaia rupi ojou va'ekue SENHOR pe ae 'rā omboaxaa. Hepykue nomoĩ 'rā hyru py, neĩ nomoĩ porāi 'rā. Ha'e rami 'rāgue py hepykue opyta 'rā SENHOR renonde ikuai va'e pe, ha'e kuery ojou reta aguā ho'u va'erā, ha'e iporā va'e py anho onhemonde aguā."

24

¹ Ma'ẽ, SENHOR omomba 'rā yvy, ombovaipa ete 'rā. Amboae rami ojapo 'rā hi'áry rupi, ha'e omaimba 'rā ha'e py hekoia va'ekue.

² Ha'e rami vy heta va'e kuery re mba'emo oiko va'e ma sacerdote kuery re avi 'rā oiko. Tembiguai kuery re oiko va'e ma ipatō re avi 'rā oiko. Tembiguai kunha re oiko va'e ma herekoia re avi 'rā oiko. Mba'emo joguaa re oiko va'e ma mba'emo vendea re avi 'rā oiko. Mba'emo oiporuka va'e re oiko va'e ma iporua re avi 'rā oiko. Nhomboreve va'e re oiko va'e ma oreve va'e re avi 'rā oiko.

³ Mba'eta yvy ha'e javi rupi omombaa 'rā, hexe ikuai va'ekue oipe'apaa 'rā guive, SENHOR ae ha'e rami aguā re ijayvu rire.

⁴ Ha'e gui yvy jave rupi ipirupa vy overepa 'rā. Na'iporāvei ha'e ipirupa 'rā, yvy regua yvatekueve voi nda'eveive ovy 'rā.

⁵ Anhetē ae yvy iky'apa va'e itui hekoa va'e kuery káuxa, lei ha'e hekorā ome'ẽ mbyre rovai ikuai ramo, ha'e ombovaipa rive rire Nhanderuete guexeve guarā imarā e'ŷ va'e ojapo va'ekue.

⁶ Ha'e nunga rupi ayvu vai omokanhy heravy yvy, hexe ikuai va'e voi iky'a va'e meme ikuai. Ha'e nunga rupi yvy regua kuery oapypaa 'rã, mbovy'i ete 'rã okuave.

⁷ Vinho opa ovy, uva'y ikuai va'e voi ipirupa ma. Ha'e ramo opy'a py ov'y'a va'ekue ipoaẽmba.

⁸ Opytu'upa pandeiro pu rupi ov'y'a va'ekue, opa ov'y'a nhendu ha'e ixã reta va'e pu rupi ov'y'a va'ekue.

⁹ Ndoporaeiavei 'rã vinho oy'u reve. Iro va'e oy'u va'e kuery pe ma iro raxa 'rã.

¹⁰ Ha'e rire tetã oeja rive pyre ma ombovaipaa ete. Oo ombotypaa ramo avave rei nda'evevei ma oike aguã.

¹¹ Ha'e kuery ojapukai okuapy tape rupi vinho re ojerure vy. Vy'a oĩ aguã va'ekue py pytũ vaikue rive oĩ, ov'y'a va'ekue oipe'apaa ma rire yvy gui.

¹² Tetã rupi ma omomba pyre anho oĩ, tetã rokẽ voi ombovaipaa ma.

¹³ Mba'eta ko yvy regua kuery ma mbovy'i ete okuave 'rã yvy re, azeitona'y gui hi'a oipo'opaague rami, ha'e uva ono'õa ma rire nomono'õmbai'i va'ekue oeka jevya rami.

Heko porã va'e kuery ov'y'a aguã re ijayvuague

¹⁴ Ha'e gui okuave va'e kuery ma oporaei nhendu 'rã ov'y'a vy. Ye'ẽ guive SENHOR rexakã oguerovy'a 'rã okuapy.*

* **24:14** Apy ma ijayvu heko porã va'e kuery oo jepe vy ov'y'aa re.

15 Ha'e nunga rupi peẽ kuaray oua katy pendekuai va'e peroporaei ke SENHOR, ye'ẽ yvýry penderekao va'e voi peporaei SENHOR Israel kuery ruete rery rupi.

16 Ha'e ramo yvy apy gui nhaendu “Toguerovy'aa Heko porã ete va'e pe” oporaeia rã.

Heko vai va'e kuery okanhymba aguã re ijayvuague

Ha'e rami teĩ xee aipoa'e: “Xee ma ndavy'aia anho aendu, nda'evei ete xevy. Mba'eta anhetẽ rupi e'õ ikuai va'e ma nhombotavya rupi ae 'rã ikuai”, ha'e.

17 Ha'e nunga rupi yvy re penderekao va'e, pendere ou 'rã ngyje, yvykua ha'e nhuã.

18 Mba'eta ngyjea gui ojava va'e ho'a 'rã yvykua py, ha'e yvykua gui oẽ ramo nhuã ju 'rã ojura. Mba'eta yy yvate rupi ojoko pyre onhoẽmba 'rã, ha'e yvy yta ikuai va'e omyimba 'rã.

19 Ha'e vy yvy opẽmba rei 'rã oiny, ha'ypa ha'e oryryi atã ete 'rã.

20 Yvy ho'apa rei 'rã ov yvy oka'u va'e rami, ovava 'rã kya okeaty rami. Yvy re hekoa va'e kuery reko vaia ma ipoyi ete ma oiny yvy re. Ha'e nunga rupi ho'a vy nopu'ãvei ma 'rã.

21 Ha'e va'e ára SENHOR yva re ranhe ombopaga 'rã yva re ikuai va'e, ha'e gui yvy re ju ombopaga 'rã huvinxave kuery yvy regua.

22 Ha'e kuery omono'õmba 'rã monde py ho'a va'ekue rami. Ha'e vy ombotypa 'rã nhuã py. Mbovy ára re rei ve'õ ma rire teĩ ombopagapa 'rã.

23 Jaxy oximba vy naendyvei 'rã, kuaray voi okanhy 'rã SENHOR ixondaro reta va'e ou ramo

Sião yvyty áry opena aguã Jerusalém tetã py. Ha'e rami vy ojeupegua ruvixa kuery oexaa py oexa uka 'rã guexakãa.

25

SENHOR nhomboaxyo ogueroporaeiague

¹ SENHOR, ndee ma Xeruete. Xee romboete ha'e aroporaei 'rã nderery, nerembiapokue iporã ete ramo. Yma rupi ndeayvuague anhetê ete ha'e ojeroviapy va'e meme rupi reiko.

² Mba'eta tetã ikuai va'e rembovaipa rire itaty rive opyta, tetã imbaraete va'e teĩ tekoague rejapo. Yvy mboae regua tetã voi tetã ve'ý meme opyta, nomoatyrõavei ma 'rã.

³ Ha'e nunga rupi yvy regua imbaraetekueve nemboete 'rã okuapy, ha'e tetã pygua nhomoingo axy reia rupi ikuai va'ekue okyjepa 'rã ndegui.

⁴ Mba'eta renhemooi iporiaukue'i onhemi aguã, oipotapa rei'i va'e onhemi atyrã reiko ikuai axy rã, yvytu atã gui renhomí aguã, ha'e kuaray aku gui kuaray'ã rami. Mba'eta joguereko axy va'e poxya ma tetã kora re yvytu atã oipejua rami ou,

⁵ ipiru reia rupi kuaray ojope raxya rami avi. Ha'e rã ndee ma remomba 'rã yvy mboae regua poxya. Mba'eta arai huũ va'e kuaray aku ojokoa rami avi ndee remokyrirõ 'rã joguereko axy va'e kuery ov'y a reia rupi oporaeia.

⁶ Ha'e gui kova'e yvyty re SENHOR ixondaro reta va'e ojapo 'rã peteĩ ngaru guaxu yvy regua kuery ha'e javive pe, ngaru vinho ymague oĩa, ha'e hy'a xo'o kyra ha'e vinho xiĩ porã va'e ikuaria.

⁷ Kova'e yvyty re ombovaipa 'rā ajukue heta va'e kuery ojao'iague, ha'e yvy regua kuery ha'e javi rexā mbotyarā omoña va'ekue.*

⁸ Ha'e rami vy omomba 'rā manoа po'akaa raka'e rā peve. SENHOR Nhanderuete texay omombirupa 'rā pavē rova gui, ha'e ojapo 'rā ixupeguа kuery oxīague noenduvei aguā rami yvy jave rupi, SENHOR ae ha'e rami ijayvu rire.*

⁹ Ha'e va'e ára aipo'ea 'rā: "Upe ma Nhanderuete nharō jakuapy va'ekue. Ha'e ae ma nhanderepy 'rā. Upe va'e ma SENHOR nharō jakuapy va'ekue. Ha'e nhandereraa jepe ramo jaroporaei ha'e jarovy'a 'rā", 'ea 'rā.

¹⁰ MBA'eta kova'e yvyty re SENHOR omoī 'rā opo. Ha'e rā Moabe yvy re ma opyrōmba 'rā, mba'emo pire mba'emo repoxi re nhapyrōmbaa rami.

¹¹ Ha'e nunga mbyte gui ma ha'e kuery okuave'ẽ 'rā, o'ыта va'e o'ytaa rupi okuave'ẽ-ve'ẽa rami. Ha'e rami teĩ SENHOR omomba 'rā onhemboyvate reia, okuave'ẽ teĩ.

¹² Oitypa 'rā tetā kora yvate ha'e imbaraete va'ekue. Ombovaipa 'rā, oitypa 'rā yvy rupi yvy ku'i opyta peve.

26

SENHOR opena ramo ojerovia etea rupi oporaeiague

¹ Ha'e va'e ára ma Judá yvy rupi oporaeia 'rā po rami:

* ^{25:7} Apy ma ijayvu manoа po'akaa SENHOR ombovaipa aguā re (1 Coríntios 15.54-58). * ^{25:8} 1 Coríntios 15.54, Apocalipse 7.17, 21.4

“Nhaneretā ma imbaraete ete. Ikora ha'e torre nhanhemi aguā ma Nhanderuete ae omoī nhan-dereraa jepearā.

² Peipe'a ke okē yvy regua kuery heko porā ha'e ojeroviaa rupi ikuai va'e oike aguā.

³ Ndee SENHOR, rembopy'a porā riae 'rā ndere ojerovia aguā omoī atā va'e.

⁴ Pejerovia riae ke SENHOR re, mba'eta Nhanderuete ma itaova imarā e'ŷ va'e oiko.

⁵ Ha'e oitypa 'rā yvy'ā áry tetā oī va'e pygua kuery. Oity vy omo'yvy'i 'rā yvy re, yvy ku'i opyta peve.

⁶ Ha'e ramo opyrōa 'rā opy py. Oiko axy rei'i va'e ha'e iporiaukue'i ae 'rā opyrōmba.

⁷ “Heko porā va'e oguataa ma ijoja porā rei va'e meme. Ndee nderekō porā va'e ae rembojoja porā 'rā heko porā va'e oiko aguā.

⁸ SENHOR, roarō rokuapy reipotaa oiko aguā. Orepy'a re oī nderery re orema'endu'a riae aguā.

⁹ Xenhe'ẽ py pyávy xepytuẽ atā ndere. Xenhe'ẽ ha'e xepy'a py roeka riae aikovy. Mba'eta yvy re reipotaa oiko ramo mae ma yvy regua kuery oikuua 'rā teko porā rupi ikuai aguā.

¹⁰ Mba'eta heko vai va'e remboaxyā rexā uka teĩ ha'e kuery ndoikuuaai 'rāe teko porā rupi ikuai aguā. Ha'e kuery ma heko porā va'e ikuiai rupi teĩ gueko vaia rupi tema ikuai, ndoikuua potai 'rā SENHOR yvatea re.

¹¹ SENHOR, ndepo reupi reiny teĩ ha'e kuery ndoexai. Ha'e rami teĩ ndevyguia kuery repy ramo ha'e kuery oexa vy oxīmba 'rā. Ndepoxya rupi emokanhymba nderovaigua kuery.

¹² Ha'e rā orevy pe ma SENHOR, eme'ẽ ke mby'a porā, mba'eta mba'emo rojapo va'e ha'e javi ma

ndee ae rejapo orevy.

13 SENHOR Oreruete, huvixa kuery mboae orere ipo'aka va'ekue, teĩ nderery anho 'rã ore rogueroporaei.

14 Ha'e kuery omanomba ma, ndoikove jevyi 'rã guive, hi'ägue rive nonhemboetevei 'rã. Ha'e rami aguã ae rembopaga vy remomba ete. Rejapo ha'e kuery re na'ima'endu'aavei aguã rami.

15 Ha'e rã ndevygua kuery ma remboetave 'rã. SENHOR, ndevygua kuery remboetave ramo nemboetepa. Ijyvy voi rembotuvixave heravy.

16 Ha'e kuery ojexavai vy nderek'a 'rã. SENHOR, ha'e kuery remo'arandu ramo onhembo'ea re 'rã ikuai.

17 Kunha hye guaxu'i va'e oikuavã'i aguã ovaẽ rai'i ma ramo ojepoka-poka ha'e haxy rã haxë 'rã, ha'e rami ae avi ore voi orekuai va'ekue nerенонде, SENHOR.

18 Mba'eta ore voi roguereko'i ma, rojepoka-poka haxy ramo oiko aguã, ha'e rã roguereko'i va'ekue ma yvytu rive. Ha'e rami vy ore ma yvy re ndoroguerui jogueraa jepearã, ndorojapo kuaai yvy re oikoave aguã rami.

19 Ha'e rami teĩ penderegua omano va'ekue oikove ju 'rã, onhemboetepa ju 'rã, xeretekue voi. Yvy ku'i guýry pendekuai va'e, pemyï ke, ha'e pevy'a. Oreruete, ndeguigua ae nhomoingovearã rembou, ko'ẽ rai'i jave yxapy remboua rami avi. Ha'e ramo yvy gui oikove ju 'rã omano va'ekue."

20 Ha'e nunga rupi xeretarã kuery, tapeo ranhe, peike opy ja'o'i py, ha'e pemboty okẽ peike rire. Penhemi ranhe xapy'a'i, ipoxya oaxa peve.

21 Mba'eta SENHOR oẽ 'rã ouvy oĩaty gui, yvy regua

kuery ombopaga aguã heko vaiague re. Ha'e gui yvy re ojekuaapa 'rã tuguy omoẽ mbyre, ndo-jao'ivei ma 'rã omano va'ekue.

27

Nhanderuete ojeupegua kuery oayvu vy ogueraajepe aguã re ijayvuague

¹ Ha'e va'e ára SENHOR ombopaga 'rã teju-jagua mboi inhakuã va'e, teju-jagua mboi ikarẽ-karẽ va'e. Okyxé hatã va'e, tuvixa ha'e imbaraete va'e py 'rã ojuka. Ojuka avi 'rã vixo tuvixa va'e ye'ẽ rupigua.

² Ha'e va'e ára SENHOR aipoe'i 'rã: “Peroporaei uva he'ẽ va'e 'y.

³ Xee SENHOR ma ha'e va'e re apena riae amoaký vy, avave rei ojapo vaia e'ŷ aguã apena aikovy, ara py ha'e pyávy.

⁴ Xere ma noĩ ha'e nunga pe xepoxya. Ha'e gui juu e'ŷ vy juu rakuaendy xerenonde hi'aĩ va'e rire ma apu'ã 'rãgue hovai, apypa vyvoi 'rãgue.

⁵ Ha'e rami e'ŷ vy tove ha'e kuery tojepy uka xevy xepo'akapa va'e ramo. Xereve peteĩ rami ta'ikuai. Tá, tojapo xereve peteĩ rami orekuai aguã”, he'i 'rã.

⁶ Ha'e gui raka'eve rã Jacó kuery hapo porã 'rã, Israel kuery hoky vy ipoty 'rã. Ha'e rami vy yvy jave re tynyẽ 'rã hi'a.

⁷ Xapy'a rei nda'u SENHOR ju omoingo axy ri Israel kuery imoingo axyare omoingo axyague rami? Xapy'a rei nda'u ha'e kuery va'e regua ojuka ri ijukaare ojukaague rami?

8 Any teve! Ha'e rami 'rāgue py escravo-rā ogueraa ukaa py rive omoingo axy. Oipeju ratā reve omon-douka yvytu kuaray oua katy guigua oipejua rami.

9 Ha'e gui po rami ojao'i 'rā Jacó kuery heko v-iague, po rami oikuaa uka 'rā ojejavvyague om-boguepa maague: Mba'eta ita ha'e kuery altar re oī va'e ha'e javi SENHOR omboa'ypa 'rā ita cal ha'ykue-'ykue'i rami. Ha'e ramo nomopu'āvei ma 'rā ta'anghaarā yvyra gui ojapo va'ekue, neī altar heakuā porā va'e oapy atyrā voi.*

10 Mba'eta tetā ikorapa va'ekue ma ha'e ae'i optya, omboyke ha'e oejapa pyre, tekoa e'ŷa rami. Ha'e py ma vaka ra'y kuery rive 'rā okaru, onheno ha'e ho'upa hoky.

11 Ha'e py hakā ikuai va'e ipirupa ramo omopēmbaa 'rā. Ha'e ramo kunhague ou vy omoī 'rā tata py. Ha'e rami oiko 'rā kova'e kuery o'arandua rupi e'ŷ ikuai rire. Ha'e nunga rupi ijapoare noenduvei 'rā omboaxya, imoingoare ndoperdoavei 'rā.

12 Ha'e va'e ára SENHOR oipo'o 'rā mba'emo ra'yí Eufrates yakā guive Egito katy'i yakā'i oī va'e yvýry peve. Ha'e rami vy peẽ Israel kuery pendeporavo 'rā peteī-teī.

13 Ha'e va'e ára ma omonhe'ěa 'rā peteī mimby guaxu. Ha'e ramo Assíria yvy rupi okanhhygue rami ikuai va'e, ha'e Egito yvy katy omondoukapa pyre voi ojevypa ju 'rā. Ha'e vy omboete 'rā okuapy SENHOR Jerusalém py, yvyty iky'a e'ŷ va'e áry.

* **27:9** Romanos 11.27

28

Efraim kuery ombopaga aguã re ijayvuague

¹ Nda'evei ete 'rã Efraim kuery retã oka'u va'e kuery ikuaia "Coroa" 'ea va'e pe. Ha'e nunga ma yvoty iporã va'ekue teĩ ipirupa 'rã, yvy'ã re oĩ yvyugua vinho gui oka'u rei va'e ikuaia áry.*

² Mba'eta SENHOR oiporavo peteĩ ava ipy'a guax- uve ha'e ipo'akapa va'e. Ha'e va'e ma amandau ho'a xapy'a va'e rami 'rã ou, yvytu vaikue omomba va'e rami, oky yvytu reve yy omonyẽ vyvoi va'e rami oitypa 'rã yvy py.

³ Ha'e va'e ma opyrõ 'rã Efraim kuery oka'u va'e coroa oguerovy'a va'ekue re.

⁴ Ipoty ipiru va'ekue ma ha'e kuery ojou porã va'e yvy'ã re yvyugua opa mba'e oiko porãa áry oĩ va'e, ha'e va'e ma figo ijajua ára py e'ŷ ijaju va'e rami opyta, mba'eta amongue oexa vai-vai'i vyve oipo'o vy ho'upa vyvoi 'rã.

⁵ Ha'e va'e ára ma SENHOR ixondaro reta va'e ae 'rã oiko ojeupegua okuave va'e kuery coroa oguerovy'a va'e, ipotyha'e iporã ete va'e.

⁶ Inhe'ẽ oĩ 'rã joe opena oiny va'ety mo'aranduarã anhetẽ rupi oikuua pota kuaa aguã, ha'e ngo- vaigua kuery tetã rokẽ gui omoanha va'e mom- baraetearã.

Jerusalém pygua kuery rovai ijayvuague

* **28:1** Efraim kuery retã ma Samaria. Peteĩ yvyugua yvýry oĩ yvy'ã re, ikorapa va'e guive. Ha'e nunga rupi jaexa rã coroa rami ojekuaa, e'ŷ vy yvoty rami. Ha'e pygua kuery ma oka'u rupi anho ikuai. Ha'e kuery judeu regua ikuai teĩ Nhanderuete nomboetevei okuapy. Ha'e ramo ha'e kuery rovai Nhanderuete ombou Assíria pygua kuery omomba aguã.

⁷ Ha'e rami teĩ kova'e kuery voi ho'a-o'a 'rã okuapy vinho gui, nopus'ã ho'amy kuaavei 'rã iro va'e gui. Sacerdote ha'e profeta kuery voi ho'a-o'a 'rã iro va'e gui, vinho pe 'rã ojeity uka. Neĩ opus'ã ho'amy aguã voi nda'evei 'rã iro va'e gui. Ha'e nunga rupi ha'e kuery ojavy 'rã mba'emo oexa ukaa rã ndoexa kuaa porã vy, ha'e onhepyxanga 'rã joe oikuua potaa py.

⁸ Mba'eta ha'e kuery mesa ha'e javi rupi ombojevyague anho oĩ, iky'a e'ÿa noĩ.

⁹ Ha'e ramo xevy oporandu rive vy “Mava'e tu rembo'e ta 'arandu re?” he'i okuapy. “Mava'e pe tu reikuaa uka ta rendu va'ekue? Xapy'a rei nda'u nokambuvei va'e ixys'ã kã gui omboia ramo'i pyre pe ri reikuaa uka?

¹⁰ Mba'eta orembo'eague áryve orembo'e riae 'rã, orembo'e-mbo'eve tema. Reikuaa ukaague áryve reikuaa uka riae 'rã, reikuaa ukaague ramive reikuaa ukave tema. Mbovy'i 'rã apy ndeayvu, ha'e mbovy'i avi 'rã upe py ndeayvu”, he'i okuapy xevy.

¹¹ Ha'e nunga rupi xeretarã kuery pe SENHOR ijayvu 'rã ijayvu kuaa porã e'ÿ va'e rami, ayvu mboae rupi guive.

¹² Ha'e kuery pe aipoe'i va'ekue: “Kova'e ma aikuaa uka pepytu'u aguã, ikane'õ va'e pe ame'ẽ 'rã optytu'u aguã. Kova'e ae ma pepytu'u aguã ame'ẽ va'e”, he'i rire teĩ ha'e kuery noendu potai.*

¹³ Ha'e rami rire ha'e kuery pe SENHOR ayvu ou 'rã po rami: “Penembo'eague áryve 'rã penembo'e, penembo'ea ramive penembo'eve tema. Oikuaa ukaague áryve oikuua uka 'rã, oikuua ukaague

* **28:12** 1 Coríntios 14.21

oikuua ukave tema 'rã. Mbovy'i 'rã apy ijayvu, ha'e mbovy'i avi 'rã upe py ijayvu", he'i 'rã. Ha'e rami vy ha'e kuery oje'oia rupi ho'apa aguã guakykue katy, opẽmba ha'e ojejurapa vy onhemoi vai aguã.

14 Ha'e gui peẽ avakue penhombojaru reia rupi Jerusalém pygua kuery re pendepo'aka va'e, pendu ke SENHOR ayvu.

15 Mba'eta aipopeje: "Ore ma manoa ha'e yvyra rupa reve rojapo orepe'a e'ŷ aguã. Ha'e rami riire yy oxyry atã va'e rami orenupãarã ou teī ndore-rupityi 'rã, mba'eta ronhemi aguã ma roguereko apu, ronhombotavya py ae 'rã ronhemi", peje.

16 Ha'e nunga rupi SENHOR Nhanderuete aipoe'i: "Ha'e gui xee ma peteĩ ita amoĩ Sião py, ita oiporavo pyre, ovare ete va'e, iporãvea py amoĩ atã va'e. Ha'e va'e re ojerovia va'e ma ndojapurai 'rã.[†]

17 Ha'e gui xee amoĩ 'rã ha'evea rami oikuua pota va'erã metro rami, ha'e teko porã ma prumo rami 'rã aikuua uka penera'ãarã. Ha'e rã apu penhemiaque ma amandau ombovaipa 'rã, yy oguerox-yrypa 'rã penhemiaty", he'i.

18 Ha'e ramo manoa reve pejogueroayvuague oaxapa rive 'rã, yvyra rupa reve pendeayvuague ndoikovei 'rã. Ha'e gui yy rami penenupãarã ou vy penemou'ũmba 'rã.

19 Ha'e nunga oaxa nhavõ pendereraa 'rã. Ko'ẽ nhavõ oaxa 'rã, pytû nhavõ guive. Ha'e nunga oendu va'e okyjepa rei 'rã.

20 Mba'eta ha'e nunga tupa ma ijapu'a'i ete ramo nda'evei 'rã hi'áry avave rei onheno aguã.

[†] **28:16** Ha'e va'e ita omombe'u porãve Romanos 9.33-10.11 ha'e 1 Pedro 2.4-8 py, Jesus reko re ijayvu vy.

Nheovāa voi ipo'i'i ete ramo avave rei nda'evei 'rā onheovā aguā.

21 Mba'eta SENHOR opu'ã 'rā Perazim yvyty áry rami, opoxya oexa uka 'rā Gibeão yvyugua py rami,[‡] ojapo aguā guembiaipo ojapo va'ety e'ŷ, ha'e nhaendu va'ety e'ŷ teri.

22 Ha'e nunga rupi aŷ pendeayvu vaikue-ikueve eme, corrente pendepokua ratāve heravy e'ŷ aguā. Mba'eta SENHOR Nhanderuete ixondaro reta va'e gui aendu penemombaarā ou aguā re ijayvu rā. Ha'e nunga ma pendeyvy ha'e javi re oiko 'rāe.

Nhanderuete opa mba'e py hi'arandua re ijayvuague

23 Peipe'a ke pendeapyxa, ha'e pendu xeayvua. Peikuaa pota porā xeayvua pendu kuaa aguā.

24 Xapy'a rei nda'u yvy oikaraĩ va'e ko'ẽ nhavō 'rā ri oyvy oikaraĩ riae mba'emo ra'yī omoaĩ aguā? Ko'ẽ nhavō 'rā ri ty'y oyvy ojo'o ha'e oikaraĩa rupi ikuai?

25 Ha'e rami 'rāgue py yvy ombojojapa ma rire omoaĩ 'rā endro ha'e cominho ra'yīgue. Omoaĩ 'rā trigo hi'a aguā rupi, ha'e e'ŷ vy cevada mba'e omoaĩ 'rāgue py, e'ŷ vy amboae nunga ra'yīgue voi omoaĩ 'rā ijyvýry rupi.

26 Mba'eta ha'e kuery Ruete ma ha'e rami aguā rami ae omo'arandu, ha'evea rami meme 'rā ombo'e.

27 Mba'eta endro ma nanhamoa'yī 'rā mba'emo moa'yīguea py, neĩ cominho ra'yīgue áry voi namboaxai 'rā karóxa ruéra. Ha'e rami 'rāgue py endro

[‡] **28:21** Perazim yvyty áry ha'e Gibeão yvyugua py ma SENHOR opu'ã raka'e ojeupagua kuery repy vy (2 Samuel 5.17-25).

ma nhainupā'i 'rā̄ yvyra rovi'i py, cominho ra'yī
guive.

²⁸ Xapy'a rei nda'u nhamboa'ypa ete 'rā̄ ri
mba'emo ra'yī? Any. Oma'etŷ va'e ma riae e'ŷ 'rā̄
ojyky mba'emo ra'yī, riae e'ŷ 'rā̄ guive omboaxa
karóxa ruéra hi'áry rupi guymba kavaju reve.

²⁹ Ha'e nunga ha'e javi ma SENHOR ixondaro reta
va'e gui meme jaikuaa. Ha'e nhanemongeta rā̄
jarovy'a ete, opa mba'e py hi'arandu va'e ramo.

29

*Jerusalém tetā ha'e hovaigua kuery re
ijayvuague*

¹ Nda'evei ete 'rā̄ tetā “Nhanderuete peguarā̄
oaptyaty” 'epy va'e pe! Ha'e va'e tetā ma
Nhanderuete peguarā̄ oaptyaty ae, Davi rekoague
guive. Toĩ-toĩve ma'etŷa nhavō, ha'e tojeupity-
pityve tema ngarua ma'etŷa pukukue re ha'e py
oiko va'e.

² Ha'e rami teĩ xee amoĩ vai 'rā̄ “Nhanderuete
peguarā̄ oaptyaty” 'epy va'e. Ha'e ramo ha'e kuery
ojae'o ha'e hexay 'rā̄ okuapy. Ha'e gui ma opyta 'rā̄
xevy guarā̄ oaptyaty ete rami.

³ Mba'eta pendekuaia jovaive rupi rombojere uka
'rā̄, rojoko uka 'rā̄ torre py, ha'e penderovai rupi
amopu'ã 'rā̄ pendejokoarā̄.

⁴ Ha'e gui yvy rupi romombo rire yvy gui ju pen-
deayvu 'rā̄. Yvy ku'i gui onhendu vai-vai'i 'rā̄
pendeayvua. Yvy gui oẽ 'rā̄ pendeayvu 'ãgue rami,
ayvu mbegue rami 'rā̄ pendeayvua onhendu yvy
ku'i gui.

⁵ Ha'e rā̄ penderovaigua kuery heta ete va'eri yvy
ku'i'i rami 'rā̄ amoingo, ojerovia reia rupi ikuai

va'e ma mba'emo pire yvytu omboveve heravy va'e rami 'rã okanhymba. Ha'e nunga ma oiko xapy'a 'rã, xapy'a'i pyve.

⁶ MBA'ETA SENHOR ixondaro reta va'e gui ou 'rã imbopagaarã yapu reve, yvy ryryi, opororo hatã va'e, yvytu apu'a, yvytu vaikue ha'e tataendy nhomombaarã reve.

⁷ Pyávy jaexa ra'ua rami yvy regua kuery heta 'rã ou Nhanderuete peguarã oapyaty re opu'ã aguã. Ha'e rami vy pavẽ 'rã opu'ã tetã ha'e torre imbaraeete va'e re. Ha'e vy omoĩ vai 'rã.

⁸ Ha'e gui ha'e kuery re oiko 'rã jakaruxe vaipa vy jakaru nhainy taa rami jaexa ra'u rire teĩ javy vy nhanenhembyayia ju nhaendua rami avi, ha'e rami e'ã vy nhandey'uvei vy jay'u taa rami jaexa ra'u rire teĩ javy vy nhandey'uvei ae tema nhainya rami. Ha'e rami ae avi 'rã yvy regua kuery re oiko, Sião yvyty re opu'ã javé.

Israel kuery onhe'ẽ py oexa e'ã ha'e anhetẽ rupi e'ã ikuaiia re ijayvuague

⁹ Peguejy ke, ha'e pendepukupa tema pejupy. Pejexa mboguepa ke, ára revegua ve'ã riae pendekuai. Oka'upa rei va'e rami pendekuai teĩ vinho gui e'ã ta'vy. Pe'a-pe'a rei teĩ iro va'e gui e'ã.

¹⁰ MBA'ETA pendere SENHOR ombou nhe'ẽ penembopeyiārã. Ha'e rami vy omboty penderekxa (ha'e va'e ma profeta kuery), ha'e onhovã peneakã (ha'e va'e ma oexa ukapy oexa va'e kuery).*

¹¹ Ha'e nunga rupi pendevy pe oexa ukapy ha'e javi ma kuaxia para imbojaa py omboty pyre rami rive opyta. Ha'e nunga ma ogueroayvu kuaa va'e

* **29:10** Romanos 11.8

pe ome'ẽa vy “Ajerure, eroayvu kova'e”, he'i ramo “Nda'evei, mba'eta imbojaa py ombotya rire”, he'i 'rã.

12 Ha'e gui ogueroayvu kuaa e'ŷ va'e pe ju ome'ẽa vy “Eroayvu kova'e, ajerure”, he'i ramo “Xee tu ndaroayvu kuaai rima”, he'i 'rã.

13 Ha'e ramo SENHOR aipoe'i: “Kova'e kuery xere onhemboja teĩ ojuru py, oayvu py rive xemboete, ha'e rã opy'a py ma xegui mombyry ikuai. Xerenonde ojererokyje merami teĩ avakue ojapo ukaa rupi rive ikuai.”*

14 Kova'e kuery mbyte rupi ajapo riae 'rã tembiapo porã, tembiapo porã ete imondyipaarã. Ha'e nunga rupi ha'e kuery regua hi'arandukueve 'arandua voi opa aguã, ha'e ikuai kuaakue ikuiaia voi okanhymba aguã”, he'i.*

15 Nda'evei ete 'rã opy'a re oĩ va'e SENHOR gui onhomí va'e pe, ha'e pytũ rupi mba'emo ojapo oikovy va'e pe. Ha'e kuery ma joupe-upé “Mava'e tu nhanderexa? Mava'e tu nhandekuaia oikuata?” he'i teĩ.

16 Teko vai rupi ete rima pendekuai! Mba'eta nhae'ũ re omba'eapo va'e rovai nhae'ũ onhemboyvate va'e rami pendekuai, ha'e tembiapokue ijapoare pe “Ha'e e'ŷ ae ma xeapo”, he'i va'e rami, tembiapokue ijapoare pe “Ha'e tu ndoikuaai rima”, he'i va'e rami avi.*

Israel kuery ogueraa jepea aguã re ijayvuague

* **29:13** Kova'e ayvu rupi Jesus ijayvu heta va'e kuery pe, hexe ndojeroviai ramo (Mateus 15.8-9, Marcos 7.6-7). * **29:14** 1

Coríntios 1.19 * **29:16** Romanos 9.20

17 Ha'e rami teĩ ma are e'ŷ'i re Líbano yvy ha'e javi rupi ojeapo 'rã yvyra'a tyrã, ha'e yvyra'a ty ikuai va'e ma ka'aguy regua rami ete 'rã oiko porã.

18 Ha'e va'e ára ma ijapyxa e'ŷ va'ekue oendu 'rã ayvu kuaxia para re oĩ va'e, ára revegua e'ŷ va'ekue voi oexa 'rã, pytãa gui oo jepe ma rire.

19 Yvyŷgueve'i va'e ovy'a 'rã SENHOR re, iporiaukue'i ovy'a 'rã Israel kuery Ruete Iky'a e'ŷ va'e re.

20 Ha'e rã joguereco axy va'e ma omombaa 'rã, ijayvu vaikue-ikue va'e nda'ikuavei 'rã, mba'eta teko vai re anho ipy'a va'e opa 'rã.

21 Ha'e kuery ma peteĩ ayvu'i py rive nhomboeko vai 'rã, ha'e ombotavy 'rã huvixa kuery okẽ py oikuua pota oiny va'e, ha'e gui mba'eve py e'ŷ onhemboapu vy nomboeko porã heko porã va'e.

22 Ha'e nunga rupi SENHOR Abraão reraa jepeare aipoe'i Jacó ramymino kuery pe: “Jacó pe ma ndoikovei ma 'rã oximba aguã rami, ndaova mboae reivei ma 'rã.

23 Ha'e rami 'rãgue py ha'e kuery, ha'e ta'y kuery hexeve ikuai va'e xepo py mba'emo ajapo ramo oexa vy omboete 'rã okuapy xerery. Tá, Jacó ruete Iky'a e'ŷ va'e pe 'Iky'a e'ŷ va'e' he'i avi 'rã, Israel kuery ruete renonde ikuai 'rã ojererokyjea rupi.

24 Ha'e gui onhe'ẽ py ojavy va'ekue ma oikuua nho 'rã, ha'e joe ijayvu rei va'ety voi onhembo'e uka 'rã”, he'i.

30

Egitó pygúa kuery pe ha'e kuery ojereraa jepe uka e'ŷ aguã re ijayvuague

1 SENHOR aipoe'i: “Nda'evei ete 'rã xera'y kuery xenhe'ẽ rendu e'ŷ va'e pe. Ha'e kuery ma xee ajapo

uka va'e rupi e'ŷ ikuai. Mba'eta amboae regua pe ojereraa jepe uka 'rã xee aipota ramo e'ŷ, ojejavya áryve ojejavyve rive.

² Mba'eta xevy pe oporandu e'ŷ re oje'oi 'rã Egito yvy katy, ha'e Faraó pe rive 'rã ojereraa jepe uka, Egito re kuaray'ã oĩ va'e py onhemeti.

³ Ha'e rami teĩ pendereraa jepea Faraó ma penemoximbaař rive 'rã oiko, ha'e Egito re kuaray'ã py penhemia py ma penemoī vaia 'rã.

⁴ Mba'eta Judá pygua huvixa kuery ma Zoã tetã py ikuai, ayvu reraa kuery ma Hanes py ovaẽ.*

⁵ Ha'e ramive ma ha'e kuery ha'e javi oximba 'rã peteĩ regua mba'everã ndovarei va'e gui, mba'eta Egito pygua kuery ma nda'evei 'rã oipytyvõ neĩ omoingo porã aguã, ha'e rã omoximba aguã rive, omboete uka aguã e'ŷ", he'i.

⁶ Ha'e gui kova'e ayvu ma vixo kuery kuaray puku-a katygua re ou va'ekue.

"Peteĩ yvy ma jexavai ha'e ngyje oĩa, guary ha'e guary kunha, ha'e gui mboi ha'e mboi opo va'e ikuai. Ha'e va'e yvy rupi mburika'i áry ogueraa 'rã mba'emo ovareve va'e, camelo kupe áry mba'emo porã ogueraa 'rã peteĩ regua noiptyvõi va'erã pe ome'ẽ va'erã.

⁷ Mba'eta Egito pygua kuery oipytyvõa ma mba'everã ndovarei 'rã. Ha'e nunga rupi ha'e kuery pe 'Mba'eve ojapo vy e'ŷ ijayvu rive rei va'e', ha'e.

* **30:4** Judá kuery re Assíria pygua kuery opu'ã okuapy ramo onhepytyvõ uka okuapy Egito pygua huvixa Faraó pe. Egito regua tetã Zoã ha'e Hanes py ha'e kuery oo raka'e onhepytyvõ uka vy, Nhanderuete re ojerovia 'rãgue py (31.1).

⁸ “Tereo, embopara yvyrapē'i re ha'e kuery oexaa py, embopara kuaxia re oī riae aguā raka'e rā peve guarā.

⁹ Mba'eta kova'e kuery ma xenhe'ẽ raxave va'e, ta'y kuery ijapu ha'e SENHOR guigua lei noendu potai va'e.

¹⁰ Ha'e kuery aipoe'i 'rā oexa ukapy oexa va'e kuery pe: ‘Pexave eme oexa ukapy’, he'i 'rā. Ha'e gui profeta kuery pe aipoe'i: ‘Pemombe’uve eme orevy anhetē va'e. Ha'e rami 'rāgue py roenduxe vai va'e anho ke pemombe'u orembotavya rupi rive.

¹¹ Pejepekuavo ke tape gui, pejep'e a ke roiko aguā gui. Orevy pendeayvuve eme Israel kuery Ruete Iky'a e'ŷ va'e re', he'i 'rā okuapy.”

¹² Ha'e nunga rupi Israel kuery ruete Iky'a e'ŷ va'e aipoe'i: “Pova'e ayvu napendu potai, ha'e rami 'rāgue py joavyky rei va'e re anho pejerovia, teko vai re guive. Ha'e nunga re rive pejeko va'e.

¹³ Ha'e rami ete pendeko vaia pendevy opyta 'rā tetā kora yvate va'e re ipa'ū oī va'e rami, mba'eta tye rami ojeapo vy ho'a xapy'a 'rā pexa'ā e'ŷ jave.

¹⁴ SENHOR ae ombovo 'rā, nhae'ū guigua hy'a ombovo vy omboa'ypa katuū'ia rami. Ha'e nungakue mbyte py ma ndojouai 'rā ipēgue neī tataypy gui tapyī ojopy aguā, neī yy renda gui ojaraa aguā voi.”

¹⁵ Mba'eta SENHOR Nhanderuete, Israel kuery Ruete Iky'a e'ŷ va'e aipoe'i: “Pejeko rerova ha'e pejerovia vy 'rāe peo jepe. Pejapura rei e'ŷ re pejerovia ete vy 'rāe penembaraete. Ha'e rami teī peē kuery ma ndapeikuaaxeí ha'e rami.

¹⁶ Ha'e rami 'rāgue py aipopeje: ‘Any, kavaju áry

rojavapa 'rã', peje rire ha'e rami ae 'rã' pejava. Ha'e 'Kavaju inhakuã va'e áry roguata 'rã', peje rire penderakykue monhaa kuery inhakuãve 'rã.

17 Peẽ va'e regua mil onha 'rã' peteĩ'i gui rive. Peteĩ nhiruĩ'i gui rive peẽ kuery ha'e javi penhamba 'rã, mba'emo'y e'ÿ vy bandeira yvy'ã re ha'e ae'i oeja pyre rami penderejaa peve", he'i.

Sião pygua kuery ombopy'a guaxua rupi ijayvuague

18 Po ramigua ae SENHOR oarõ penemboaxy aguã. SENHOR Nhanderuete ma oiko katu ma penderepy aguã, teko porã rupi joguerekoa va'e vy. Ha'e ramo hexe ojerovia va'e ovy'a ete va'erã meme.

19 Mba'eta ha'e kuery ikuai nho 'rã Sião ha'e Jerusalém tetã py. Ndapejae'ovei 'rã, mba'eta anhetẽ ae pejapukaia oendu vy penemboaxy 'rã. Ha'e rami pendeayvu rã oendu vy penembovai 'rãe.

20 Ha'e gui SENHOR penembojexavai vy mbojape ha'e yy rive ojou uka teĩ nonhomivei ma 'rã penembo'ea kuery, penderexa py ae pexa 'rã.

21 Ha'e gui peiporu kuaa regua katy pejavy ta vy, e'ÿ vy peiporu kuaa e'ÿa katy mba'e, ha'e rami vy pendeapyxa py pendu 'rã penderakykue katy gui ijayvu vy "Kova'e ae ma tape, kova'e rupi 'rã peiko", he'i va'e.

22 Ha'e ramo prata mba'emo ra'angaa penhovãague pe ma "Ojeguarupy" peje 'rã, ouro mba'emo ra'angaa penhovãague pe guive. Ha'e nunga pemombopa 'rã mba'emo ovare e'ÿ va'e rami. Ha'e vy peteĩ-teĩ aipopeje 'rã: "Topa vyvoi apy gui."

23 Ha'e gui mae ma SENHOR ombou 'rã oky yvy mba'emo ra'yã pemoaïague áry. Ha'e ramo mbojape heta ju 'rã oiko yvy gui, penemombaraetearã. Ha'e va'e ára penerymba vaka kuery voi okaru 'rã nhuündy tuvixa va'e rupi.

24 Ha'e gui penerymba vaka ha'e mburika yvy oikaraï va'e ma ho'u 'rã mba'emo kure juky reve, pá ha'e yvyra rakãmby py hembi'urã pemono'õ va'ekue.

25 Ha'e gui yvyty yvate va'e, yvy'ã tuvixave va'e ha'e javi rupi ikuai 'rã yy oxyry'i va'e, jojukapa etea ára torre oitypaa jave py guive.

26 Ha'e jaxy voi kuaray rami ete 'rã ojope, ha'e kuaray ma sete-kue ojope ratâve 'rã, sete ára pukukue ojope vyvoia rami 'rã hexakã. Ha'e va'e ára py ma SENHOR ojokuapa 'rã ojeupegua kuery ai, omonguera ju 'rã ha'e ae oikyxíague.

Assíria pygua kuery ombopaga aguã re ijayvuague

27 Ha'e gui SENHOR guery oendu uka reve 'rã ou mombyryy gui. Ipoxya hendy reve 'rã ou, arai huã rei va'e mbyte rupi. Ijuru py ma ipoxya anho 'rã oĩ, ha'e inhapekã ma tata nhomombaarã rami ojekuaa.

28 Ipytuẽa ma nhomomba 'rã yy oxyry atã va'e nhandejyryvi peve oua rami avi, mba'eta omomba 'rã yvy regua kuery yrupẽ py rami. Ha'e gui yvy regua kuery juru re omoĩ 'rã ijuru xãrã ojavy uka aguã.

29 Ha'e rã peẽ kuery mbyte ma onhendu 'rã peteĩ mboraei, pyávy ngaru iky'a e'ŷ va'e oikoa py ov'y'a va'e kuery onhendua rami. Pendep'y'a py pevy'a

'rã pekuapy, mimby omonhe'ẽ reve SENHOR pegua yvyty katy oẽ ovv va'e rami, Israel kuery pegua itaova oĩa katy.

30 Ha'e gui SENHOR oendu uka 'rã oayvu ipo'akapa va'e, oexa uka 'rã opo jojuka va'e opoxya rupi omboguejy vy tataendy nhomombaarrã mbyte, oky vaipa, yvytu vaikue ha'e amandau reve.

31 Mba'eta SENHOR ayvu gui Assíria pygua kuery onhemondyipa 'rã okuapy, yvyra rovi'i py ombopi ramo.

32 Ha'e gui SENHOR ombopaga vy yvyra rovi py ombopi nhavõ pandeiro ha'e ixã reta va'e ombopua reve 'rã ombopi. Ha'e kuery re opu'ã vy 'rã ipo'aka.

33 Mba'eta yma ete guive ma oguereko katu tata guaxu ha'e kuery ruvixave rapyarã. Oapy aguã ma yvate ha'e ipyve va'e oĩ, tata ha'e yxakã reve. Ha'e gui SENHOR oipejua py omoendy 'rã enxofre rami.

31

“Egitó pygua kuery avakue rive ikuai, Nhan-deruete e'ŷ”, he'iague

1 Nda'evei ete 'rã Egito yvy katy ojereraa jepe uka vy oje'oi va'e pe, neĩ kavaju re rive ojerovia va'e kuery pe. Ha'e kuery ma karóxa re ojerovia 'rã heta ramo, kavaju árygua re ojerovia imbaraete rã. Ha'e rã Israel kuery Ruete Iky'a e'ŷ va'e re ma na'ima'endu'ai, SENHOR pe ndojapukai.

2 Ha'e ma hi'arandu va'e ha'e nhomombaarrã mboua, ijayvuague gui ojepe'a e'ŷ va'e. Ha'e ma opu'ã 'rã joapo vai va'e ha'e teko vai apoa rupi nhomoirũ va'e kuery re.

³ Mba'eta Egito pygua kuery ma avakue rive ikuai, Nhanderuete e'ŷ. Hymba kavaju kuery voi ho'o va'e, nhe'ẽ e'ŷ. Ha'e gui Nhanderuete okuave'ẽ ramo yvy re ho'apa 'rã nhopytyvõa ha'e onheptyvõ uka va'e ha'e javi. Ha'e rami vy mokoïve okanhymba vyvoi 'rã.

⁴ Mba'eta po rami SENHOR ijayvu xevy: “Guary gua'y kuery reve guembia re okororõ oiny rã hovai vexa'i re opena va'e heta ete ou teĩ nonhemondyi 'rã ha'e kuery ijayvua gui, nonhai 'rã guive heta ikuai teĩ, ha'e rami ae avi SENHOR ixondaro reta va'e ou 'rã Sião ojeupeguia vyvity áry joe opu'ã aguã.

⁵ Guyra'i yvate rupi oveve-vevea rami avi SENHOR ixondaro reta va'e voi oarõ 'rã Jerusalém. Onhangareko vy ogueraa jepe 'rã, omboaxy vy oepy 'rã.

⁶ “Ha'e nunga rupi Israel kuery, pejeko rerova ju opa marã rei pendekuai vy penderexarai va'ekue re.

⁷ Ha'e va'e ára ma peteĩ-teĩ pemombo 'rã mba'emo ra'angaa perekó va'ekue prata ha'e ouro guigua, pejeavy aguã pendepo py ae pejapo va'ekue.

⁸ Ha'e gui Assíria pygua kuery oiko vai 'rã avakue kyxe gui e'ŷ. Avakue kyxe py e'ŷ 'rã omombaa. Onhamba 'rã kyxe gui ramo ha'e kuery va'e regua kunumigue omomba'eapo nhea'ãa 'rã imbokuapy.

⁹ Okyje vy rive ha'e kuery oeja 'rã itaova onhemiaty. Huvixa kuery voi onhemondyipa rei vy onhamba 'rã oje'oivy bandeira omopu'ãa rã oexa vy”, he'i SENHOR Sião py hataypy va'e, Jerusalém py hata rupa va'e.

32

Huvixave teko porã rupi opena va'erã re ijayvuague

¹ Ha'e gui oĩ 'rã peteĩ huvixave teko porã rupi opena va'e, anhetẽ rupi 'rã oguereko yvatekueve.

² Ha'e ramo ha'e kuery peteĩ-teĩ oĩ 'rã yvytu ha'e yvytu vaikue gui onhemia aguã, yvy piru reia rupi yy oxyry va'e rami, ha'e itaova tuvixa va'e 'ã yvy piru reia py oĩ va'e rami.

³ Ha'e jave py ma oma'ẽ oiny va'e ndoexa e'ŷvei ma 'rã, ojapyxaka oiny va'e voi oendu potapa 'rã.

⁴ Inhakã porã e'ŷ va'ekue ma opy'a py oikuua nho 'rã, ijayvu e'ŷ va'ekue apekũ ma ijayvu kuaa vy ha'eve rei ju 'rã.

⁵ Ha'e rã hi'arandu e'ŷ va'e pe ma "Hi'arandu va'e" nda'eavei ma 'rã, jokorepa rei va'e pe "Iporayvu'i va'e" nda'eavei ma 'rã.

⁶ Mba'eta hi'arandu e'ŷ va'e ma o'arandu e'ŷa rupi ae 'rã ijayvu, ha'e mba'emo vai re anho 'rã ipy'a opa marã rei ikuai aguã, SENHOR rovai eteve voi onhemboapu aguã, okaruxe'i va'e pe ojou uka e'ŷ aguã ho'u va'erã, ha'e gui oy'uxe rei va'e pe ojou uka e'ŷ aguã oy'u aguã.

⁷ Jokorepa rei va'e guembiporu oguereko va'e ma nda'evei va'e meme. Mba'eta nhombotavypaa rupi anho 'rã onhembopy'a, ojexavai va'e ojavyky aguã apu rupi ijayvu vy, iporiaukue'i ha'evea rami ae ikuai teĩ.

⁸ Ha'e rã heko porã va'e ma teko porã rupi oiko aguã re anho 'rã onhembopy'a, teko porã re ae 'rã guive oĩ atã.

Jerusalém pygua kunhague pe ijayvuague

⁹ Kunhague mba'eve re peikuaa pota e'ŷ va'e, pepu'ã ke ha'e pendu xeayvu. Tajy kuery pevy'a rive va'e, pejapyxaka porã ke xeayvua re.

¹⁰ Kunhague mba'eve re peikuaa pota e'ŷ va'e, peteĩ ma'etŷa py ovaẽ 'rã peryryipa aguã, mba'eta uva opa 'rã, ndai'avei 'rã.

¹¹ Peryryipa ke, kunhague mba'eve re peikuaa pota e'ŷ va'e, tajy kuery pevy'a rive va'e. Pemboi ke penhemondea pendepire rei aguã, ha'e gui voxa guigua py ju penhemonde.

¹² Pendepexo re peipete-pete mba'ety oiko porã va'ekue ha'e uva hi'a porã va'ekue re pendepy'a vai vy.

¹³ Mba'eta xeretarã kuery yvy re oiko 'rã juu ha'e juu rakuaendy rive, oo ov'y'a okuapy va'e ikuaiague ha'e javí rupi, tetã ov'y'apa okuapyaty rupi guive.

¹⁴ Huvixave ro voi oejaa 'rã, mba'eta tetã heta va'e kuery ikuaiague optya rive 'rã. Torre ha'e oikuaa potaaty ma itakua rami rive 'rã optya raka'e rã peve, mburika ka'aguy rupigua optyu'u aguã ha'e vexa'i okaru atyrã rive.

¹⁵ Ha'e rami 'rã oiko pe yvate gui Nhe'ẽ ombou peve nhandere. Ha'e ramo tekao e'ŷague ojeapo 'rã yvyra'a tyrã, ha'e gui yvyra'a ty ikuai va'e ma ka'aguy regua rami 'rã oiko porã.

¹⁶ Ha'e vy tekao e'ŷaty rupi anhetẽ rupi joguereko va'e ju 'rã ikuai, ha'e yvyra'a ty rupi ma heko porã va'e ikuai 'rã.

¹⁷ Ha'e rami vy tekao porã rupi ikuai vy ikuai porã 'rã okuapy. Teko porã gui ma ojeroviaa ha'e oĩ atãa 'rã oiko raka'e rã peve.

¹⁸ Ha'e rami vy xeretarã kuery rekao py oĩ 'rã

mby'a porā anho. Hekoa oĩ atā 'rā, mba'eve ndoikoia ha'e mba'eve rei jipoia meme.

¹⁹ Xapy'a rei amandau vaikue gui ka'aguy ho'apa ha'e tetā ha'e javi rupi ombovaipa teĩ,

²⁰ peẽ ma pevy'a ete reve 'rā mba'emo ra'yī pemoaĩ yyikuai va'e yvýry, ha'e penerymba vaka, mburika pepoi okaruxea rupi rei okaru aguã.

33

Jerusalém pygua kuery ojexavaiague gui ogueraa jepea aguã re ijayvuague

¹ Nda'evei ete 'rā peẽ kuery penhomomba va'ety ri napenemombaai teri va'e, ha'e anhetē rupi e'ý pejoguereko va'eri anhetē rupi e'ý napendererekaoi teri va'e pe. Mba'eta penhomomba ma rire peẽ ju 'rā penemombaa, ha'e anhetē rupi e'ý pejoguereko rire peẽ ju 'rā anhetē rupi e'ý pendererekaoa.*

² SENHOR, endu ke oremboaxya. Ndee ae roarõ rokuapy va'e. Ko'ẽ nhavõ ke eiko oremombaraatearã, rojexavaia ára py orereraa jepearã eiko.

³ Mba'eta ndeguigua hevovo va'e yvy regua kuery oendu vy onhamba 'rā. Joe repu'ã ramo yvy regua kuery oaĩmba 'rā.

⁴ Ha'e kuery mba'e rei-rei oipe'apaa 'rā tuku ono'õ va'e rami. Tuku opo-opoa rami avi avakue opo 'rā ha'e nunga áry.

⁵ Ha'e rã SENHOR ma yvate ete 'rā, yvate etea py ae oĩ va'e. Sião py omonyẽ 'rā anhetē rupi joguerekaoa ha'e teko porã.

* **33:1** Apy ma ijayvu Israel kuery rovaigua kuery re.

⁶ Ha'e ramo Sião pygua kuery, peikovea ja oĩ'rã peĩ atã aguã. Opa rupi oiko 'rã oo jepe va'e, hi'arandu ha'e oikuua va'e. SENHOR renonde pejererokyjea rupi peiko ramo ha'e nunga ha'e javi 'rã oĩ pendevy guarã.

⁷ Ha'e rã nhande kuery va'e regua ipy'a guaxukueve ma ojae'o 'rã okuapy oka rupi. Peteĩ rami ikuai aguã re ojerure oje'oivy va'ekue ojae'o 'rã ipy'a vaia rupi.

⁸ Tape ikuai va'e opyta rivepa, ha'e rupi oguata va'ekue opytu'upa rã. Mba'eta ombovaipaa ma peteĩ rami ikuai aguã re ijayvuague. Tetã ikuai va'e voi oejapaa ma, ha'e jipovei ma nhomboete va'e.

⁹ Yvy voi ipoaẽ vy opa ma ovy. Líbano rupi oximba vy ipirupa. Sarom ma tekoaa e'ŷa rami opyta. Basã ha'e Carmelo gui oipe'apaa ma mba'emo rogue.

¹⁰ SENHOR aipoe'i: “Aŷ ma xee apu'ã 'rã. Xee ae apu'ã 'rã, xemboyvatea 'rã guive.

¹¹ Mba'emo pirukue perekoo va'ekue gui mba'emo 'ygue rive pejou. Ha'e gui pendepoxya rupi pendekuaiague ma tata rami 'rã penemomba.

¹² Ha'e ramo heta va'e kuery oapypaa 'rã tata rugue rami opyta peve, juu'y ojaya pyre tata py okaipa vyvoia rami.

¹³ Peẽ mombyry pendekuai va'e, pendu ke ajapo va'ekue omombe'ua rã. Ha'e peẽ ha'e'i py pendekuai va'e ma peikuua pota xepo'akaa re”, he'i.

¹⁴ Ha'e gui Sião pygua kuery ojejavypa va'e ma okyjepa 'rã, heko vai va'e oryryipa 'rã okuapy. Ha'e rami vy ha'e kuery oporandu 'rã: “Nhande kuery regua mava'e nda'u ogueropo'aka 'rã tata

nhomombaarã ha'e tataendy ogue e'ŷ va'e mbyte py?" he'i rã.

¹⁵ Teko porã rupi ikuai va'e anho 'rã ha'eve, ha'e anhetẽ rupi ijayvu va'e, nhomoingo axya rupi ojoupa va'e'ŷ. Mba'eta ha'e kuery ma opo py "Any" he'i reve ndojopyi 'rã teko vai repyrã. Oapyxa omboty 'rã oendu e'ŷ aguã jojuka aguã re ijayvua rã, ha'e guexa omboty 'rã teko vai oexa e'ŷ aguã.

¹⁶ Ha'e kuery anho 'rã ikuai yvatevea py. Itaova yvatevea oĩ 'rã onhemi atyrã. Ho'u va'erã ome'ea kuerei 'rã, oy'u aguã guive ojou ukaa 'rã.

¹⁷ Ha'e gui penderexa py ae pexa 'rã huvixave guexakãa rupi opena rã yvy mombyry peve oo va'e re.

¹⁸ Pendepy'a py mba'emo vai ete oiko va'ekue re penema'endu'a vy "Mamo tu opyta tery mboparaa, mamo tu opyta imposto-rã opejaa kuery? Ha'e mamo tu opyta torre ikuai va'e papaaty?" peje 'rã.[†]

¹⁹ Mba'eta ha'e kuery ojejou porã rei va'ekue teĩ ndapexavei ma 'rã, neĩ amboae rami ijayvu va'e napendu kuaai rei va'ekue, amboae ayvu jaikuaa e'ŷ va'e py ijayvu va'ekue.

²⁰ Pema'ẽ ke Sião tetã re. Ha'e py ma nhemboaty iky'a e'ŷ va'e jajapoaty. Ha'e vy penderexa py pexa 'rã Jerusalém ha'evepa reia, oguy oguerova pyrã ve'ŷ rami avi oĩ atã, yvyra rakua omo'ã mbyre ndoekyiaveia, ha'e ixã ikuai va'e nomondoa riveia rami.

²¹ Ha'e py ma SENHOR jaexa rã yvate ete 'rã. Ojapo 'rã yakã ipyve va'e oxyry aguã rami. Ha'e rami teĩ

[†] **33:18** Hovaigua kuery imbojexavaiare ha'e tetã re opena va'ekue re ima'endu'a, ndoikovei ma rire.

peteīve kanoā oipykui va'e ma voi novaēi 'rā ha'e rupi, neī kanoā tuvixa va'e voi ha'e rupi ndoui 'rā.
22 Mba'eta SENHOR ae 'rā oī nhandere oikuaa pota va'e, nhanderekorā rejaa ha'e nhanderuvixave. Ha'e ae 'rā nhandereraa jepe.

23 Ha'e rā aŷ ma ixā ikuai va'e ma ipyupa, hi'y nai'aĩ atāvei, ha'e ajukue oipyo aguā voi nda'evevei. Ha'e ramo ha'e kuery mba'emo oguerekopa va'ekue omboja'opaa 'rā. Ha'e nun-gakue oguata e'ŷ va'e kuery voi oipe'a 'rā heravy.

24 Ha'e gui raka'eve rā Jerusalém py hekoa va'e kuery neī peteīve "Xemba'eaxy" nde'i 'rā, ha'e kuery ojejavyague omboguepaa 'rā guive.

34

Yvy regua kuery pe Nhanderuete ipoxya re ijayvuague

1 Yvy regua kuery, penhemboja ke pendu aguā. Heta va'e kuery, pejapyxaka pekuapy. Pendu ke yvy ha'e opa mba'e hexe oī va'e, hexe ikuai va'e ha'e javi.

2 Mba'eta yvy regua ha'e javi pe SENHOR ipoxy, opoxya oexa uka ha'e kuery regua xondaro kuery ha'e javi pe. Ha'e rami vy imombaarā ha'e ijukapaarā pe omboaxapa.

3 Ha'e kuery va'e regua ojukaa ma rire omombopaa 'rā mombyry. Hetekue heakuā vaikue 'rā, ha'e huguy ma ojao'ipa 'rā yvyty ikuai va'e.

4 Ha'e gui yva re ikuai va'e okanhymba 'rā, ha'e yva oī va'e onhemama 'rā ov yvy mba'emo pirekue rami.

Yva regua ha'e javi ho'apa 'rã, uva ha'e figo'y rogue ho'apaa rami avi.*

⁵ Mba'eta xekyxe oka'u va'e rami oguejy 'rã yva gui. Edom yvy re 'rã oguejy nhombopaga aguã, ha'e kuery opa aguã rami amboaxa rire.

⁶ SENHOR kyxe re ma tuguy anho oĩ, vexa'i ha'e kavara ava ruguy, vexa'i pyky raxĩ kyra anho oĩ. Mba'eta SENHOR oa'anga Bozra tetã py jojuka aguã, ojukapa ete 'rã Edom yvy re.

⁷ Toro ka'aguy regua voi oity 'rã ha'e kuery reve, vaka ra'y ho'a avi 'rã toro reve. Ha'e ramo ijyvy tynyẽ 'rã huguy, ha'e yvy ku'i 'rãgue py yvy porã opyta 'rã ikyrakue gui.

⁸ Mba'eta ha'e va'e ára ma SENHOR nhombopaga aguã ára, ha'e va'e ma'etõ ma Sião pygua kuery oepy aguã oa'anga.

⁹ Ha'e ramo yakã'i Edom yvy re ikuai va'e ojeapo 'rã piche rami, yvy ku'i ma enxofre rami 'rã opyta. Ha'e va'e yvy ma opyta 'rã piche hendy va'e rami.*

¹⁰ Ha'e va'e ndoguei 'rã ara py neĩ pyávy. Hataxĩ opu'ã 'rã raka'e rã peve. Ha'e ramo ijyvy opyta rivepa 'rã ta'y kuery ra'y kuery ikuai jevy-jevy peve. Ha'e vy raka'e rã peve ha'e va'e rupi ndoax-aavei 'rã.

¹¹ Ha'e rami 'rãgue py pelicano ha'e kuĩ'i rive ha'e py ikuai 'rã. Ju'i ha'e xapirẽ ikuai 'rã ha'e py. Ha'e va'e áry rupi omoatãa 'rã ixã nhomombaarã, ha'e prumo nhomokanhymbaarã.

¹² Ha'e rami vy ndoikovei ma 'rã yvatekueve nguvixaverã omoĩ va'erã, huvixa kuery voi

* **34:4** Mateus 24.29, Marcos 13.24-25 * **34:9** Piche ha'e enxofre ma hendy vuku va'e meme, mba'emo moendya guive.

nda'ikuaiwei 'rā.

¹³ Ha'e gui huvixave rogue py voi juu rive 'rā henhoī, pyno guive. Oo ikorapa va'e py ha'e kuery onhemiaty va'ekue voi jaipa 'rā. Ha'e py ma jagautuvy nhe'ẽ rive 'rā ikuai, ha'e guyra nhandu onhemboaity 'rā.

¹⁴ Vixo vaikue tekoa e'ŷa regua anho 'rā ikuai aguara para reve, ha'e sátiro kuery rive 'rā onhe'ẽ okuapy joupe-upe. Ha'e py ma pyavygua voi ojou 'rā opytu'u aguā.

¹⁵ Urukure'a onhemboaity 'rā ha'e py. Ombo'a ha'e omboaku 'rā guive, kuaray'ã py oguereko 'rā gua'y kuery. Xapirẽ voi ha'e py ae avi 'rā ijaty, peteĩ-teĩ oirũ reve.

¹⁶ Peikuuaa pota ke SENHOR guigua kuaxia re, ha'e peroayvu. Mba'eta ha'e va'e regua temimoingo neĩ peteĩve ndoiko e'ŷi 'rā, peteĩve irũ ndoatai 'rā, ha'e rami ae SENHOR ijayvu rire. Inhe'ẽ ae omboatypa 'rā.

¹⁷ Mba'eta oexa ma ixortea ha'e kuery ikuai aguā oa'anga vy, opo py ijyvyrã omboja'o ixã py. Ha'e py ae ha'e kuery ikuai 'rā raka'e rā peve, ta'y kuery jevy-jevy peve ikuai 'rā ha'e py.

35

Sião pygua kuery ov'y'a okuapy aguā re ijayvuague

¹ Tekoa e'ŷa rupi ov'y'aa 'rā, vyv ha'e javi rupi guive. Yvy joja reia voi ov'y'a vy ipoty 'rā yvotyty rami.

² Ipoty reta rā oporaeia 'rā oguerovy'a ete vy. Ha'e py ma omoporãa 'rā Líbano rami. Carmelo ha'e Sarom rami ete 'rā iporã. Ha'e gui ha'e pygua

kuery oexa 'rã SENHOR rexakãa, Nhanderuete po'akaa.

³ Penhemombaraete ju ke napendepo mbaraeveia gui, ha'e penerenapy'ã ryryipaa gui.

⁴ Aipopeje ipy'a kangy va'e pe: "Penembaraete ke, pekyje eme. Upe ma Nhanderuete ou. Nhanderepya ou ma oiny, Nhanderuete nhombopagaa va'e. Ha'e ou vy nhandereraa jepe 'rã", peje.

⁵ Ha'e rami rã ára reveguá e'ý rexá ojepe'a 'rã, ojepe'a avi 'rã ijapyxa e'ý va'e apyxá.

⁶ Oguata e'ý va'ekue opo 'rã guaxu rami, ha'e ijayvu e'ý va'ekue ma oporaei 'rã. Mba'eta tekoa e'ýa rupi oxyry xapy'a 'rã yy, yakã'i oxyry 'rã yvy joja reia rupi.

⁷ Ha'e ramo ita ku'i xiñ reia va'ekue ojeapo 'rã yuparã, yvy yy jipoí reiague voi yvupa 'rã. Ymave rupi jagua-tuvy nhe'ẽ oikoague rupi henhoimba 'rã yvyra, takua ha'e jai rogue.

⁸ Ha'e va'e rupi ma oĩ 'rã peteĩ tape porã. Ha'e va'e tape pe ma "Tape iky'a e'ý va'e" 'ea 'rã. Ha'e va'e rupi ma ndojeky'a'o ukai va'e kuery ndoguatai 'rã, ixupeguá kuery anho. Ha'e va'e rupi oguata va'e ma ndojavyi 'rã, ndoiko kuaai teĩ.

⁹ Ha'e rupi ndoikoi 'rã guary, peteĩve mymba inharõ va'e ndoexaai 'rã ha'e rupi. Mba'eta ha'e rupi oguata va'e ma ogueraa jepe pyre anho.

¹⁰ Ha'e rami vy SENHOR ogueraa jepe va'ekue ojevypa 'rã, Sião py oupa 'rã ov'y'aa rupi oporaei reve. Ha'e kuery re oĩ 'rã vy'a opa e'ý va'e, inhakã re coroa oĩa rami. Ha'e kuery oupity va'erã va'e ma mby'a porã ha'e vy'a anho. Ha'e rã mboriau ha'e mby'a vai ma okanhymba 'rã.

36

2 Reis 18.13-18; 2 Crônicas 32.1-8

¹ Ha'e gui catorze ma'etŷ re ma huvixave Ezequias oĩ jave py Assíria pygua huvixa Senaqueribe ou Judá yvy re tetã ikorapa va'e ha'e javi re opu'ã aguã. Ha'e vy oipe'apa ha'e kuery oguereko va'ekue ha'e javi.

² Ha'e gui huvixa Ezequias-a katy Assíria pygua huvixave omondouka guembiguai Rabsaqué. Laquis tetã gui omondouka Jerusalém katy xondaro kuery heta ikuai va'e reve. Ha'e vy ha'e kuery ijatypa okuapy yy omboty pyre yvy'ã re oĩ va'e gui yy rape ou va'e rovai katy, tape ao joiaty kuery yvy via yvýry.

³ Ha'e ramo Rabsaqué reve nhovaexĩ vy oje'oi Hilquias ra'y Eliaquim huvixa ro re opena va'ety, kuaxia mboparaa Sebna ha'e Asafe ra'y mba'emo oiko va'ekue mboparaaty Joá.

2 Reis 18.19-37; 2 Crônicas 32.9-19

⁴ Ha'e ramo ha'e kuery pe Rabsaqué aipoe'i:

— Aipopeje ke Ezequias pe: “Po rami Assíria pygua huvixa yvateve va'e ijayvu: ‘Mba'e nunga re tu rejerovia?

⁵ Ndevy pe ae xee xeayvu: Ndee ore kuery re repu'ã aguã re renhembopy'aa ma ayvu rive'i. Marã ramigua kuery re tu rejerovia reikovy, xerovai repu'ã aguã?

⁶ Egito pygua kuery re ri rejerovia, ha'e rami teĩ ha'e kuery ma popoka takua ovopa va'e ramigua rive, mba'eta ha'e va'e re amongue ojeko rã ipo py oixu'upa 'rã. Ha'e ramigua ae 'rã oiko Egito pygua huvixa Faraó ha'e hexe ojerovia va'e kuery ha'e javi re.

⁷ Ha'e rã xapy'a rei xevy aipo're 'rã: "Ore ma SENHOR Oreruete re ae rojerovia va'e", 're teĩ ha'e va'e peguare e'ŷ teve ombojeroviaaty yvyty rupi ikuai va'e ha'e altar Ezequias oitypa va'ekue? Mba'eta ha'e ma Judá ha'e Jerusalém pygua kuery pe aipoe'i va'ekue: "Kova'e altar Jerusalém py oĩ va'e katy anho 'rã pembojerovia pekuapy", he'i va'ekue pendevy."

⁸ Ha'e nunga rupi ejerure na xeruvixa Assíria pygua pe, ha'e gui xee ma ndevy ame'ẽ 'rã dois mil kavaju, xapy'a rei avakue hi'áry guarã rejou ri ramo.

⁹ Ha'e gui mba'e re tu rejerovia Egito pygua karóxa ha'e kavaju árygua kuery re? Mba'eta xeruvixa rembiguai yvyīgueve re teĩ napendepo'aka kuaai ri.

¹⁰ Ha'e gui xapy'a rei xee nda'u SENHOR reve'ŷ ri aju peneretã amomba aguã? Any, mba'eta SENHOR ae xevy aipoe'i: 'Tereo ke, epu'ã ha'e kuery yvy re, ha'e emomba', he'i xevy."

¹¹ Ha'e ramo Rabsaqué pe Hilquias ra'y Eliaquim, Sebna ha'e Joá ombovai vy aipoe'i okuapy:

— Rojerure ndevy: Ndeayvu ke aramaico ayvu py anho ore nerembiguai kuery pe, mba'eta ore roendu kuaa rã. Ndeayvvuve eme judeu kuery ayvu py, heta va'e kuery tetã kora áry rupi ikuai va'e oendu kuaa e'ŷ aguã — he'i.

¹² Ha'e rami teĩ Rabsaqué ombovai:

— Ha'e gui pêvy ha'e penderuvixa remiendurã anho teve xeruvixa xembou xeayvu aguã? Avakue tetã kora áry rupi ikuai va'e pe guive e'ŷ teve xeayvu, mba'eta peẽ kuery rami avi

ha'e kuery voi ikuai guepoxi ho'u, otyrai ae oy'u okuapy aguã rami – he'i.*

13 Ha'e rami vy Rabsaqué opu'ã vy ijayvu atã ho'amy judeu kuery ayvu py. Ha'e vy aipoe'i:

– Pejapyxaka ke Assíria pygua huvixa yvateve va'e ayvu re.

14 Po rami xeruvixa ijayvu: “Penhembotavy uka eme Ezequias pe, mba'eta ha'e ma napendereraa jepe'i 'rã.

15 Neĩ Ezequias tapendeapo eme SENHOR re pejerovia aguã rami, mba'eta aipoe'i: ‘SENHOR nhan-dereraa jepe'i 'rã, ha'e vy kova'e tetã nomboaxai 'rã Assíria pygua huvixa po py’, he'i 'rã.

16 Pejapyxaka eme Ezequias ayvu re. Mba'eta po rami Assíria pygua huvixa ijayvu: ‘Pejapo ke xereve peteĩ rami nhandekuai aguã, ha'e vy peju xea katy. Ha'e rami vy peteĩ-teĩ pekaru 'rã pen-emba'e vinho ha'e figo'a re, ha'e penemba'e ygua gui ae 'rã pey'u pekuapy,

17 xee pendea py aju peve. Ha'e gui xee rogueraa 'rã peteĩ yvy pendeyvy rami ae itui va'e katy. Ha'e va'e yvy ma mba'emo aju ha'e uva rykue oĩa, mbojape ha'e uva oata e'ÿa.

18 Penhembotavy uka eme Ezequias pe “ SENHOR nhan-dereraa jepe'i 'rã”, he'i ramo. Mba'eta yvy regua kuery ruete ra'angaa ikuai va'e nda'u ogueraa jepe ri yvy Assíria pygua huvixa po gui?

19 Mba'eta mamo tu ikuai Hamate ha'e Arpade pygua kuery ruete? Mamo tu ikuai Sefarvaim

* **36:12** Ha'e rami ijayvu, mba'eta tetã ojokopa ramo ha'e pygua kuery ndojou'i 'rã ho'u va'erã neĩ yy oy'u aguã.

pygua kuery ruete ra'angaa? Ha'e kuery nda'u xepo gui ogueraa jepe raka'e Samaria tetā?[†]

20 Ha'e va'e yvy re ikuai va'e ruete ra'angaa regua mava'e tu ogueraa jepe oyvy xepo gui? Mba'exa 'rā tu ha'vy SENHOR ogueraa jepe Jerusalém xepo gui?' he'i."

21 Ha'e ramo heta va'e kuery okyririmbá okuapy, peteñve ma voi nombovai, huvixa "Pembovai eme" he'i rire.

22 Ha'e ramo Hilquias ra'y mba'emo re opena va'ety Eliaquim, kuaxia re opena va'ety Sebna ha'e Asafe ra'y mba'emo oiko va'ekue ombopara va'ety Joá jogueraa ju Ezequias oña py. Oao omondoropa va'ekue reve ovaë vy ixupe omombe'u okuapy Rabsaqué ijayvuague ha'e javi.

37

2 Reis 19.1-7

1 Ha'e nunga huvixa Ezequias oendu vy omendoro oao, ha'e ajukue voxá guigua py rive onheovãmba vy oike SENHOR pegua oo py.

2 Ha'e rami vy Amoz ra'y profeta Isaías oña katy omondouka ngoo re opena va'ety Eliaquim, kuaxia re opena va'ety Sebna ha'e sacerdote yvatekueve va'e. Ha'e ramo ha'e kuery ajukue voxá guigua py onheovã va'ekue reve jogueraa

3 Isaías pe aipoe'i aguã:

— Po rami Ezequias aipoe'i: "Kova'e ára ma jajexavai aguã ha'e nhanembopagaa rã nhaximbá aguã ára, kunha oikuavã'i ta teñ oguereko ete aguã na'imbaraetevei va'e rami nhandekuai.

[†] **36:19** Hamate, Arpade, Sefarvaim ha'e Samaria.

⁴ Mba'eta Assíria pygua huvixa remimbou Rabsaqué ijayvu va'ekue Nhanderuete oikove va'e rovai. Ijayvua SENHOR Nderuete oendu vy ijayvu ete 'rāgue ixupe. Ha'e nunga rupi ejapukai ke ixupe jakuave'i teri va'e re", he'i aguã.

⁵ Ha'e ramo Isaías oña py huvixa Ezequias rembiguai kuery ovaẽ ramo

⁶ Isaías aipoe'i ha'e kuery pe:

— Aipopeje ke penderuvixa pe: “Po rami SENHOR ijayvu: Ekyje eme ayvu rendu va'ekue káuxa. Ha'e va'e ayvu rupi ma Assíria pygua huvixa rembiguai kuery xerovai ae ijayvu okuapy.

⁷ Ha'e rami teĩ hexe ambou 'rā peteĩ nhe'ẽ imongy-jearã. Ha'e ramo ixupe mba'emo omombe'ua rā oendu vy ojepe'a ju 'rā ovvy oyvy katy ae. Ha'e gui ma ha'e py ajapo 'rā kyxe py ojukaa aguã rami", he'i.

2 Reis 19.8-13

⁸ Ha'e gui ma Rabsaqué oo ju vy oikuua Assíria pygua huvixa kuery Libna tetã re opu'ã okuapy, mba'eta oendu ma voi huvixa Laquis tetã re opu'ãa gui ojepe'a ma ovyague.

⁹ Assíria pygua huvixa oendu avi “Etiópia pygua huvixa Tiraca ma je ou oiny nderovai opu'ã vy”, 'ea ramo. Ha'e rami oendu vyve peteĩgue ju omon-douka guembiguai kuery Ezequias oña katy. Ha'e vy aipoe'i uka ha'e kuery pe:

¹⁰ — Po rami pendeayvu 'rā Judá pygua huvixa Ezequias pe: “Enhembotavy uka eme nderuete re rejeroviaa py. Mba'eta aipo're: ‘Jerusalém tetã ma nomboaxai 'rā Assíria pygua huvixa po py', 're.

11 Ndee nerendui teve Assíria pygua huvixa kuery yvy jave re ojapo va'ekue? Mba'eta omomba ete. Ha'e nunga rupi ndee rexā'ã ri ty'y reo jepe aguā?

12 Mba'eta yvy regua ruete ra'angaa ikuai va'e nda'u ogueraa jepe ri raka'e xeramoī kuery omomba aguā gui? Ha'e va'e kuery ma Gozā, Harā ha'e Rezefe pygua, ha'e Éden ramymimo kuery Telassar py ikuai va'ekue.

13 Ha'e mamo tu oiko aŷ Hamate pygua huvixa, ha'e Arpade, Sefarvaim tetā, Hena ha'e Iva pygua huvixa kuery?" – he'i uka.

2 Reis 19.14-19

14 Ha'e gui ma tembiguai kuery po gui kuaxia para Ezequias ojopy vy ogueroayvu. Ha'e rami vy SENHOR pegua oo py oike vy oexa uka imoiny henonde.

15 Ha'e rami vy SENHOR renonde ojapukai vy aipoe'i:

16 — SENHOR Israel kuery ruete, anjo kuery pepo áry rupi reguapy reiny va'e repenaa py, ndee anho'i reiko yvy jave regua kuery ruete. Ndee ma yva ha'e yvy apoare.

17 SENHOR, ejapyxaka rendu pota aguā. Eipe'a ke nderexa, rexā pota aguā. Ha'e vy endu pota Senaqueribe ijayvuague ha'e javi re, mba'eta ndee Oreruete reikove va'e, nderovai ae ijayvu.

18 Ha'e gui SENHOR, anhetē ete ae Assíria pygua huvixa kuery omomba raka'e yvy regua ikuai va'e, ha'e kuery yvy guive.

19 Ha'e gui oapypa guive ha'e kuery ruete ra'angaa oguereko va'ekue. Ha'e rami avi ha'e nunga ma tuuete e'ŷ ae, avakue rembiapo, yvyra ha'e ita guigua rive. Ha'e nunga rupi ae omomba.

20 Ha'e ramo SENHOR Oreruete, orereraa jepe ke ipo gui, yvy regua ha'e javi oikuua aguã ndee anho SENHOR reikoa — he'i.

2 Reis 19.20-34

21 Ha'e gui Amoz ra'y Isaías oayvu ogueraa uka Ezequias pe:

— Po rami SENHOR Israel kuery ruete ijayvu: Assíria pygua huvixa Senaqueribe káuxa xevy rejerure ramo

22 po rami xee SENHOR xeayvu hexe. Ndere ma kunhataígue'i Sião pygua rajy kuery opuka rei okuapy. Nderakykue Jerusalém pygua rajy kuery oguerova-rova oakã.

23 Mba'eta mava'e re tu ndeayvu vai? Mava'e tu rejojai? Mava'e rovai rupi tu ndeayvu ha'e nderexa py rema'ë vaikue rei? Xee Israel kuery ruete xeky'a e'ŷ va'e rovai ae.

24 Mba'eta nerembiguai kuery rembo'e SENHOR rovai ijayvu aguã re. Ha'e vy aipo're: "Xekaróxa reta va'e vy ajeupi 'rã yvyty áry peve, Líbano yvy re mombyryvea rupi teĩ. Xee aitypa 'rã ha'e py yary yvatekueve ha'e cipreste iporâgueve ikuai va'e, avaë 'rã mombyryvea py apyta aguã, ka'aguy inhanavea py peve.

25 Ha'e gui yvy ajo'o vy ay'u amboae regua kuery pegua yy gui, ha'e Egito yvy re apyrõ vy rive amombirupa yakã ikuai va'e", 're va'ekue.

26 — Ha'e ramo teĩ nerendui teve yma rupi ma voi xee ae amoï ha'e va'e nunga oiko aguã, ymave guive anhembopy'a ae ma ha'e rami aguã re? Ha'e rami vy aŷ ma amoingo ete ma ha'e nungakue. Xee ae aipotaa rami vy ndee rembovaipa karamboae tetã ikorapa va'ekue.

27 Ha'e nunga rupi ae ha'e pygua kuery ikangypa, okyjepa ha'e oximba rei raka'e. Ha'e rami vy okanhymba vyvoi nhuū rami rive, e'ŷ vy jai rogue pyau, nhuū oo ao'ia áry henhoï rive va'e rami, e'ŷ vy mba'emo onhotŷ mbyre ijaju e'ŷ re okaipa va'e rami rive.

28 Ha'e rã xee ma aikuua porã reguapy reiny rã, repu'ã reovy ha'e reike ju rejuvy nhavõ, ha'e gui xerovai repu'ã reia guive.

29 Ha'e ramo xerovai repu'ã reia ha'e renhemboyvate reia aendupa ma vy aŷ ma nexĩ re amoï 'rã ty'aï ndereruarã, ndejuru re amoï avi 'rã juru xã, ha'e rami vy ajapo 'rã rejuague rupi ae ju rejevy aguã rami.

30 — Ha'e gui ndee Ezequias reikuua aguã ma pova'e 'rã oiko: Aŷ kova'e ma'etŷ ma peẽ kuery pekaru 'rã mba'emo ha'e ae gui henhoï va'ekue re, ha'e gui amboae ma'etŷ ma ha'e va'ekue gui ikuai va'ekue re ju 'rã pekaru. Ha'e rã mboapy ma'etŷa py ma penhotŷ ju 'rã mba'emo, ha'e gui pemono'õ 'rã. Penhotŷ 'rã uva, hi'a pe'u aguã.

31 Ha'e gui Judá regua rembyre oo jepe va'ekue ma hapo ju 'rã yvy katy, ha'e vy hi'árykue ma hi'a ju 'rã.

32 Mba'eta Jerusalém tetã py ikuai 'rã okuave va'e, Sião yvyty re ikuai 'rã oo jepe va'ekue. SENHOR ixondaro reta va'e ae 'rã ojapo, nhanderayvu etea rupi.

33 — Mba'eta po rami SENHOR ijayvu Assíria pygua huvixa rekorã re: “Ha'e ma kova'e tetã py ndoikei 'rãe, neñ peteïve hu'y nomomboi 'rã tetã katy, hu'y jokoa reve nonhembojai 'rã ouvy, neñ yvy nombo'yvatei 'rã guive tetã kora áry rupi ojeupi aguã.

³⁴ Ha'e rami 'rāgue py tape ouague rupi ae ju 'rā ojevy. Kova'e tetā py ndoikei 'rāe", he'i SENHOR.

³⁵ "Mba'eta xee ae ajoko 'rā tetā araa jepe vy, xejee ha'e xerembiguai Davi re ama'ẽ vy", he'i.

2 Reis 19.35-37, 2 Crônicas 32.21,22

³⁶ Ha'e gui ma anjo SENHOR-a guigua ou vy Assíria pygua kuery ijatya rupi ojuka cento e oitenta e cinco mil. Ko'ẽgue okuave'i va'e ovy vy oexa rā hetekue rive ikuai.

³⁷ Ha'e ramo Assíria pygua huvixa Senaqueribe ojepe'a ju ovy. Ojevy vy guetā ae Nínive py ju opýta.

³⁸ Ha'e gui ma nguuete ra'angaa Nisroque pegua opy omboetea py oĩ jave ta'y kuery ae Adrameleque ha'e Sarezer ojuka kyxe py. Ha'e vy onhamba jogueravy Ararate yvy katy. Ha'e ramo ta'y Esar-Hadom ju oĩ nguu rekovia.

38

2 Reis 20.1-11, 2 Crônicas 32.24-31

¹ Ha'e va'e jave py huvixa Ezequias imba'eaxy vy omano ta ma oupy. Ha'e ramo oĩa py ou Amoz ra'y profeta Isaías. Ha'e vy aipoe'i ixupe:

— Po rami SENHOR ijayvu: "Emoatyrõ mba'emo ndero py ikuai va'e, mba'eta remano 'rā, ndereikovevei ta ma", he'i.

² Ha'e ramo Ezequias ojere vy ngoo mbotya re ngova omboja oupy. Ha'e vy SENHOR pe ojerure vy ³ aipoe'i:

— SENHOR, ajerure ndevy. Nema'endu'a ke nerенонде rupi ha'evea rami aikoague re, xepy'a ha'e javi py. Ha'evea ramigua ajapo aikovy

va'ekue nerенонде rупи — he'i. Ha'e vy ojae'o vaipa oupy.

⁴ Ha'e gui Isaías pe SENHOR ombou ju oayvu. Ha'e vy aipoe'i:

⁵ — Ejevy ke, ha'e vy aipo're Ezequias pe: Po rami SENHOR neramoĩ Davi ruete va'e ijayvu: “Xee aendu ma renhembo'ea, nderexay aexa guive. Ha'e vy amoïve 'rã nde'ára quinze ma'etÿ peve ju.

⁶ Ha'e vy rogueraa jepe 'rã Assíria pygua huvixa po gui, kova'e tetã guive. Aepy 'rã kova'e tetã”, he'i.

⁷ Pova'e nunga SENHOR oexa uka 'rã ndevy, reikuua aguã oavyuague ojapo 'rãa.

⁸ “Tape pyrõ-pyrõarã Acaz ojapo va'ekue re ajapo 'rã kuaray'ã dez pyrõa hakykue katy ju ojevy aguã rami”, he'i. Ha'e gui ha'ekue rami ae ojapo kuaray'ã dez pyrõa peve hakykue katy ju ojevy aguã rami.

Ezequias oporaeiague

⁹ Ha'e ramo Judá pygua huvixa Ezequias imba'eaxy vaipa oupyague gui opu'ã ju ma rire po rami oporaei:

¹⁰ — Xee aipoa'e va'ekue:

“Xembaraete rei reve aikovea py teī
aÿ aike ta yvyra rupa rokẽ rupi.

Mba'eta xegui oipe'aa ta ma aikovea ma'etÿ”,
ha'e va'ekue.

¹¹ Aipoa'eve ju va'ekue:

“Okuave va'e yvy re xee ndaexavei ma 'rã
SENHOR.

Neī peteïve ava ma voi ndaexavei ma 'rã yvy
re hekoä va'e.

¹² Mba'eta xegui aikovea'i oipe'aa ta heravy mom-
byry,

vexa'i re opena va'e okeaty ombovaipaa rami.
Ajukue apoa rami rejaya ta xerekovea
nhimbo rami.

Ára oaxa rã pytūa rami rejapo xerekovea opa
aguā rami.

13 Xee arō are ma ainy ko'ẽ rai peve,
ha'e rã ha'e ma guary rami omopẽmba
xekāgue.

Ára oaxa rã pytūa rami rejapo xerekovea opa
aguā rami", ha'e va'ekue.

14 — Mbyju'i e'ŷ vy jeruxi rami avi anhe'ẽ aikovy
va'ekue,

apykaxu rami xepoaẽ rei va'ekue.

Xerexa voi ikangypa ma yvate katy ama'ẽ riae
ete rã.

" SENHOR, ajexavai rei aikovy, xembovai ke",
ha'e va'ekue.

15 — Ha'e gui aŷ ma marã rami nda'u xeayvu 'rã?

Ndee ndeayvuague rami ae xererekoo.

Ha'e nunga rupi aikovea pukukue re ha'evepa
rei'i 'rã aikovy,

xerekovea ojexavai vaipa rire.

16 SENHOR, ha'e rami ndee orerekoo ramo ore
avakue roikove,

xenhe'ẽ voi ha'e nunga re ae 'rã oĩ.

Mba'eta xemoexaĩ vy xemoingove ju.

17 Xembopy'a porã ju aguā ae xembojexavai
va'ekue.

Mba'eta ndee ma xerekovea reayvu vy
xereraa jepe yvykua py xevaipa aguā gui,
mba'eta nderakykue katy remombopa ma
ajeavyague ha'e javi.

- 18 Ha'e gui yvyra rupa py ma avave nandererovy'aai 'rā,
manoa py nanemboeteai 'rā.
Yvy kua katy oguejy va'ekue ma noarōvei 'rā
okuapy anhetē ete va'e rupi reikoa.
- 19 Okuave va'e anho 'rā ndereroporaei,
kova'e ára xee rogueroporaiae rami.
Ha'e tuu kuery omombe'u 'rā gua'y kuery pe
anhetē ete va'e rupi reikoa.
- 20 Mba'eta SENHOR ou vy xereraa jepe.
Ha'e nunga rupi mba'epu ixā va'e nhamboguy reve
jaroporaei 'rā ára nhavō jaikovea pukukue re,
SENHOR pegua oo py – he'i.
- 21 Mba'eta Isaías aipoe'i ae va'ekue: “Peru figo'a oubirí pyre, ha'e pemboja ijai re. Ha'e ramo okuera 'rā imba'eaxyá gui”, he'i va'ekue.
- 22 Ezequias voi aipoe'i va'ekue: “Mba'e nunga tu oiko 'rā aikuua aguã SENHOR ro py ju aa 'rāa?” he'i va'ekue.

39

2 Reis 20.12-19

- ¹ Ha'e va'e jave py Babilônia pygua huvixa Baladā ra'y Merodaque-Baladā va'e ma “Huvixa Ezequias haxy oupy” 'ea rā oendu vy oña katy ombou kuaxia para, mba'emo ome'ẽ va'erā reve.
- ² Ha'e ramo herua kuery ovaẽ rā Ezequias oguerovy'a vy ha'e kuery pe oexa uka mba'emo omoĩ porāaty py oguerekó va'e ha'e javi: prata, ouro, tembi'u irürā, azeite iporāve va'e ha'e tembiporu joe opu'ãa pygua. Omoĩ porāaty py ikuai va'e ha'e javi oexa uka. Neĩ peteĩ'i voi

Ezequias ndoexa ukai ha'e kuery pe, ngoo py ae, neĩ openaa ha'e javi rupi oguereko va'e.

³ Ha'e ramo huvixa Ezequias oĩa py profeta Isaías ou vy oporandu ixupe:

— Mba'e nunga re tu avakue ou va'ekue ijayvu okuapy ra'e? Magui tu ou okuapy ndea py?

Ezequias ombovai:

— Peteĩ yvy mombyryvea gui ou, Babilônia gui ae he'i.

⁴ Ha'e ramo oporanduve ju:

— Mba'e tu ha'e kuery oexa okuapy ndero py?

Ezequias ombovai:

— Xero py oexa okuapy mba'emo ikuai va'e ha'e javi. Xemba'e amoĩ porãaty py oĩ va'e regua neĩ peteĩve ndaexa ukai ha'e kuery pe — he'i.

⁵ Ha'e gui ma Isaías aipoe'i Ezequias pe:

— Endu ha'vy SENHOR ayvu.

⁶ “Ovaẽ 'rã ára ndero py ikuai va'e ha'e javi Babilônia yvy katy ogueraapaa aguã, ymave guiveramoĩ kuery omoĩ porã va'ekue kova'e ára peve. Ndoejaaí 'rã neĩ peteĩ regua ma voi”, he'i SENHOR.

⁷ Ndera'y kuery rerekoo va'ekue ae voi ogueraapaa avi 'rã okuapy, Babilônia pygua huvixa ro py oa'yijo pyre meme ikuai aguã — he'i.*

⁸ Ha'e ramo Ezequias aipoe'i Isaías pe:

— Pova'e ayvu SENHOR guigua remombe'u va'e ma ha'eve va'e — he'i, ojeupe ae “Xee aikuua rã aikovea ja mby'a porã anho ha'e ha'evepa rei'i ta merami”, he'i vy.

* ^{39:7} Ha'e va'e jave ma huvixave kuery oa'yijo uka 'rã guembiguai kuery ngoo rupi guarã.

40

SENHOR ou aguã re ijayvuague

¹ Nhanderuete aipoe'i: “Xevyguia kuery pe pendeyvu pembovy'aa rupi, pembovy'a ju ke.

² Pendeayvu porã'i ke Jerusalém pygua kuery pe. Ha'e vy aipopeje: ‘Opa ma pendere opu'ãa ague, mba'eta penderekova vaiague omboguepaa ma. Pejavyague re pepaga aguã va'ekue mokoïgue ma pejopy SENHOR po gui', peje.”

³ Ha'e gui ma onhendu 'rã teko a e'ÿa rupi ojapukai va'e po rami: “Perekoka katu ke SENHOR raperã. Pembo'yvi ke tape teko a e'ÿa rupi oo va'e Nhanderuete ou aguã.

⁴ Mba'eta yvyugua ha'e javi omonyëmba 'rã. Ha'e gui yvyty ha'e yvy'ã ikuai va'e ombojojapa 'rã. Ikarẽ rei va'ekue-'ekue ombo'yvipa 'rã, ha'e yvy'ã guy rei va'ekue ijojapa 'rã.

⁵ Ha'e gui ma ojekuaa 'rã SENHOR rexakãa. Avakue ha'e javi 'rã oexa, SENHOR ojuru py ae ijayvu rire.”*

⁶ Ha'e gui peteĩ ayvu onhendu vy “Ejapukai”, he'i.

Ha'e gui amongue oporandu: “Mba'e tu arojapukai ta?”

“Aipo'ere: ‘Avakue ha'e javi ma jai rogue, ha'e ha'e kuery oguerovy'ave va'e ha'e javi ma ipoty rami rive oĩ.

⁷ Mba'eta jai rogue ipiru 'rã, ha'e ipoty okuipa 'rã, ha'e va'e re SENHOR oipeju ramo rive. Anhetẽ avakue ma jai rogue rami meme ikuai.

* ^{40:5} Kova'e ayvu rupi João Batista ijayvu Jesus ou 'rãa omombe'u vy (Mateus 3.3, Marcos 1.3, Lucas 3.4-6, João 1.23).

8 Jai ipiru ramo ipoty okuipa 'rã. Ha'e rã Nhan-deruete ayvu ma oĩ riae 'rã raka'e rã peve guarã', 'ere."*

9 Ha'e gui ndee Sião pygua, eẽ ke yvyty yvat-eve va'e áry mba'emo pyau remombe'u aguã. Remombe'u 'rã mba'emo pyau Jerusalém pygua kuery pe, ayvu atã reve 'rã ndeayvu. Epu'á ke, ekyjeeme, emombe'u porã Judá tetã pygua kuery pe: "Pee ma ou oiny Nhanderuete!" 'ere.

10 Mba'eta SENHOR Nhanderuete ma opo'akaa reve ou 'rã, ojyva py ipo'aka aguã. Ha'e ogueru 'rã jaikoague repy, guenonde ombou 'rã nhandevy ome'ẽ va'erã.

11 Ha'e rami vy onhangareko 'rã ojeupagua kuery re vexa'i re opena va'e rami. Ojyva áry ogueru 'rã vexa'i ra'y, oikuavã 'rã heruvy. Ha'e ta'y'i va'e ma mbeguei'i 'rã oguerekoo.

SENHOR yvateve va'ea re ijayvuague

12 Ha'e gui mava'e nda'u opo ruguaa py yy oa'anga, ha'e okuã py yva oa'ã raka'e? Mava'e nda'u yvy ku'i ojopy ajaka py rami, ha'e gui yvyty ha'e yvy'ã ikuai va'e mba'emo opejaa py oa'ã raka'e?

13 Mava'e nda'u ombo'e raka'e SENHOR Nhe'ẽ? Mava'e nda'u imongetaarã oiko raka'e ombo'e aguã?*

14 Mava'e pe nda'u onhemongoeta uka raka'e oikuaapa aguã rami? Mava'e nda'u ombo'e raka'e tape teko porã rupi oo aguã re, e'ŷ vy ombo'e 'arandu re, ha'e rami e'ŷ vy ixupe oikuaa uka tape oikuaa aguã katy oo va'e?

* **40:8** 1 Pedro 1.24-25 * **40:13** Romanos 11.34, 1 Coríntios 2.16

15 Mba'eta ixupe rã yvy regua ikuai va'e ma yryru gui peteĩ otyky va'e rami ikuai, ha'e e'ŷ vy mba'emo opejaa py peteĩ ku'i apĩ'i oĩ va'e rami. Ixupe rã yy pa'ũ ikuai va'e voi yvy ku'i opu'ã va'e rami ikuai.

16 Ixupe guarã japy aguã neĩ Líbano yvy re yvyra ikuai va'e ha'e javi nda'evei, ha'e py mymba ikuai va'e voi nda'evei japy reve nhame'ẽ aguã.

17 Ha'e oexa rã yvy regua ha'e javi mba'everã ndovarei va'e rami ikuai. Ha'e oikuaa rã mba'eve gui ma voi ndovareive va'e, mba'eve oĩ e'ŷ va'e rami.

18 Mava'e nda'u Nhanderuete reve joo rami ete 'rã heko va'e? Mba'e nunga nda'u hexe nhambojoja 'rã?

19 Mba'eta mba'emo apoa ma ojapo 'rã mba'emo ra'angaa. Ha'e gui ouro re ombo'eapo va'e ju 'rã onhovãmba ouro py, ha'e gui ixãrã ma prata gui ojapo 'rã.

20 Ha'e rã iporiaukue'i ma yvyra ovo rive va'erã e'ŷ 'rã oiporavo 'rã. Ha'e vy ojou 'rã ojapo kuaapa va'e ojapo aguã ta'angaa omyi aguã rami e'ŷ.

21 Xapy'a rei nda'u ha'e nunga ndapeikuuaai ri? Napendui teve? Pêvy nda'u nomombe'uai ri jypy guive ma voi? Tyrã pa ndapeikuua potai ae yvy omboytaa ára guive?

22 Mba'eta Nhanderuete ma yvy apy jerekue áryve oguapy oiny va'e, ha'e oexa rã ha'e py hekoa va'e kuery tuku rami avi kyrĩ'i. Ha'e ae avi oipyo raka'e yva ajukue puku rami, oo'i ajukue guigua rami ojora vy oupi ha'e py oĩ aguã.

23 Ha'e ae avi omo'yvyi'i 'rã huvixa kuery ikuai va'e, omokanhymba 'rã yvy regua joe oikuaa pota

va'e.

24 Ha'e kuery ma mba'emo ra'yīgue rami onhotŷa e'ŷ vy omoaĩa ramo yvy re hapo vy hi'y ypy'i 'rā, ha'e rami teĩ ha'e va'e rupi yvytu oipeju ov y ramo ipirupa vyvoi 'rā, ha'e gui ma yvytu vaikue ogueraapa 'rā mba'emo pirekue rami avi.

25 Ha'e nunga rupi Iky'a e'ŷ va'e aipoe'i: “Mava'e re nda'u peẽ kuery xembojoja 'rā? Mava'e tu xee ramigua oiko?” he'i.

26 Penderova yva, ha'e pema'ẽ. Mava'e tu ha'e nunga ha'e javi ojapo raka'e? Ha'e ma jaxy-tata oipapa porãmba rire oxondaro kueryrã rami oguenoẽ 'rā heravy, peteĩ-teĩ rery rupi oenoĩ vy. Mba'eta imbaraete ha'e ipo'akapa va'e ramo pe-teĩve ma voi ndoatai 'rā.

27 Ha'e nunga rupi mba'e re tu peẽ Jacó ha'e Israel kuery pendeayvu vy aipopeje: “Xee aikoa re ma SENHOR ndoexa potai, Nhanderuete ndokuaa potai anhepytyvõ uka teĩ”, peje.

28 Ha'e rami teĩ ndapeikuuaai, napendui ri ty'y Nhanderuete Imarã e'ŷ va'e, SENHOR yvy apy apoare na'ikane'õi ha'e ndaxypai'rāa? Hi'arandua re ma nhande ndajaikuuaa pota kuaai 'rā.

29 Ha'e rami 'rāgue py ha'e ae omombaraete ju 'rā ikane'õi va'e, omombaraeteve 'rā na'imbaraetevei va'ekue.

30 Mba'eta ipyaukue voi ikane'õi ha'e haxypa 'rā. Kunumigue ikangypa vy ho'apa 'rā.

31 Ha'e rā SENHOR oarõ oikovy va'e kuery ma ojouve ju 'rā ombaraeterã. Ha'e rami vy opu'ã ju 'rā taguato oveve ov y va'e rami. Onha teĩ na'ikane'õi 'rā, oguata teĩ ndaxypai 'rā.

41

Nhanderuete re ojerovia e'ŷ va'e kuery oenoī vy omboayvuague

¹ “Peẽ kuery yy pa'ũ re pendekoa va'e, pekyrirĩ ke xerenonde. Ha'e pygua pendekuai va'e, penhemombaraete ke, ha'e gui mae ma penhemboja xere, xee romboayvu rã pembovai aguã. Peju, jajogueroayvu.

² Ha'e gui mava'e tu kuaray oua katy gui ombou oguataa rupi rei joe ipo'aka va'erã? Mava'e tu ojapo heta va'e kuery onhe'ẽ rendu aguã rami, ha'e huixave kuery ikuai va'e re opyrõ oiny aguã, okyxe py yvy ku'i rami omboa'ypa aguã, ha'e guapa py omoaĩmba aguã yvvytu mba'emo pirekue ombovevepa heravya rami?

³ Mba'eta ha'e ma oakykue monhamba ma vy henonderã oove 'rã mba'eve oiko e'ŷ re, oguataaty rupi e'ŷ teĩ.

⁴ Mava'e tu ojapo ha'e nunga ha'e javi oiko aguã rami? Jypy'i guive oayvu py rive heta va'e kuery omoingo va'ekue ae. Xee ae SENHOR jypy'i guive ha'e opaa py guarã aiko”, he'i.

⁵ Ha'e nunga ye'ẽ yvýry hekoia va'e kuery ha'e nunga oexa vy onhemondyipa 'rã. Yvy apy gui voi oryryipa reve 'rã onhemboja jogueruvy.

⁶ Peteĩ-teĩ nhomombaraete 'rã. Ha'e vy oirũ kuery pe “Nembaraete ke”, he'i 'rã.

⁷ Ha'e rami vy mba'emo ra'angaa apoa omokyre'ŷ 'rã ouro re ombo'eapo va'e, ha'e gui karavo mbotaa py ombojoja va'e ju aipoe'i 'rã ferro áry ombope va'e pe: “Rejapo porã rima ra'e”,

he'i 'rā. Ha'e rami vy karavo py mba'emo ra'angaa re ombota 'rā ho'a e'ŷ aguā.

⁸ “Ha'e rā ndee Israel ma xerembiguai reiko. Ndee Jacó ma xerembiporavo, xeirū Abraão ramymino.

⁹ Ndee ma yvy apy gui rogueru va'ekue, roenoĩ mombyryvea py reĩa gui. Ha'e vy aipoa'e: ‘Ndee ma xerembiguai. Xee roiporavo rire ndoroejai 'rā.

¹⁰ Ekyje eme, mba'eta xee aiko ndereve. Enhemondyi eme, mba'eta xee ma Nderuete. Xee romombaraete 'rā, roipytyvõ ha'e teko porā rupi roguereko 'rā aiporu kuaa regua py.

¹¹ Ha'e rā nderovai ipoxypa va'e kuery ma oximba rei ha'e nda'evei nho 'rā okuapy. Ha'e va'e kuery ma omomba rivea 'rā ovare'ŷ va'e rami. Ha'e rami vy ndere ija'e e'ŷ va'e kuery okanhymba 'rā.

¹² Ha'e va'e rire ndere opu'ã va'ekue reka teĩ nderejouvei 'rā. Nderovai opu'ã va'ekue omombytaa 'rā ovare'ŷ va'e.

¹³ Mba'eta xee SENHOR Nderuete ma rojopy 'rā ndepo reiporu kuaa regua re. Ha'e vy aipoa'e 'rā: “Ekyje eme ke, xee roipytyvõ 'rā”, ha'e.

¹⁴ “Ekyje eme Jacó ha'e Israel kuery, taxo'i rami mbovy'i ete pendekuai teĩ. Xee roipytyvõ 'rā', he'i SENHOR penderepya, Israel kuery ruete Iky'a e'ŷ va'e.

¹⁵ Ha'e gui peẽ rojapo 'rā mba'emo moa'yia haimbe ha'e ipyau va'e, haĩ jovai va'e rami. Ha'e ramo yvyty ikuai va'e pemboa'y 'rā pemongu'ipa peve, yvy'ã ikuai va'e voi pemombytapa 'rā mba'emo pirekue aty rami.*

* ^{41:15} Apy ma ijayvu ngovaigua kuery omomba aguā re.

16 Pembovevepa ramo yvvytu ogueraapa 'rã, yvvytu jere omoaĩ 'rã. Ha'e rã peẽ ma perovy'a 'rã SENHOR, pemboete 'rã Israel kuery ruete Iky'a e'ŷ va'e.

17 "Ha'e gui ojexavai ha'e oipota rei'i va'e kuery ma yy oeka teĩ ndojoui 'rã. Inhapekũ ipirupa 'rã yuvei gui. Ha'e rami teĩ xee SENHOR aendu 'rã. Xee Israel kuery Ruete vy ndaeja rivei 'rã.

18 Ha'e rami vy yvy'ã ipiru reia gui teĩ xee amboxyry 'rã yy, ajapo 'rã yvyugua mbyte rupi yvu oiko aguã. Tekoa e'ŷa rupi voi ajapo 'rã yupa oĩ aguã, ha'e yvy piru reia va'ekue ajapo 'rã yypa aguã rami.

19 Tekoa e'ŷa py anhotŷ 'rã yary, acácia, murta ha'e oliveira. Ha'e joyvy-yvy tekoa e'ŷa py amoensoi 'rã cipreste, olmeiro ha'e buxo,

20 pavẽ oexa vy oikuaa aguã, oikuaa pota ha'e oikuaa porã aguã SENHOR po ae ha'e nunga ojapoague, Israel kuery ruete Iky'a e'ŷ va'e omoingoague."

*Amboae regua kuery ruete ramigua kuery pe
SENHOR ijayvuague*

21 SENHOR aipoe'i: "Pemombe'u porã ke peikuaa va'e. Pendeayvu anhetẽ rupi peikoa re", he'i Jacó kuery Ruvixave.[†]

22 "Peru ke peikuaa va'e, pemombe'u mba'emo oiko va'erã. Pemombe'u ke ayvu yma guare, ha'e nunga re jaikuaa pota aguã, jaikuaa aguã ojeupity ete ma paa. Ha'e rami e'ŷ vy raka'eve rã guarã pemombe'u roendu aguã.

23 Peikuaa uka ke raka'eve rã guarã, peẽ kuery ete pa tuuete peikoa roikuaa aguã. Pemoingo ke

[†] **41:21** Apy ma tuuete ramigua kuery pe Nhanderuete ijayvu.

mba'emo porã, e'ŷ vy mba'emo vai teĩ, ha'e rami vy rokyjepa aguã, ha'e jaexa pavẽ aguã.

24 Ha'e rami avi peẽ kuery ma mba'everã ndapevarei, penerembiapokue voi ndovareive va'e meme. Pendeporavoa kuery voi ojeguarupy ikuai.

25 “Ha'e gui xee ma kuaray apu'a'ia katy gui peteĩ ambou ramo ou 'rã. Kuaray oẽa katy oiko teri reve aenoĩ ramo ojapukai xerery rupi. Ha'e va'e ma opyrõ 'rã huvixa kuery re yapo rami, nhae'ũ re ombo'eapo va'e yapo omou'ũa rami avi.

26 Mava'e nda'u jypy'i guive ha'e nunga omombe'u, oiko e'ŷ mbove ma voi jaikuua vy ‘Ha'e rami ae ri’, ja'e aguã? Ha'e rami avi jipoi avave rei imombe'uarã, ikuaa ukaarã ndoikoi, pendeayvu oendu va'ekue voi ndoikoi.

27 Xee ae ma jypy Sião pe amombe'u vy ‘Ma'ẽ, upe ma oĩ! ha'e va'ekue. Mba'eta Jerusalém pygua kuery pe ambou ayvu porã mombe'uarã.

28 Xee ama'ẽ vy ndaexai peteїve, peẽ kuery va'e regua ndoikoi nhomongeta kuaa va'e, ha'e va'e pe nhaporandu rã ombovai va'erã.

29 Peẽ kuery ha'e javi ma mba'everã ndapevarei. Penerembiapo voi mba'e e'ŷ meme. Mba'eta mba'emo ra'angaa ojapo pyre ma yvytu rive, hyrukue rei va'e ae.”

42

SENHOR rembiguai reko re ijayvuague

1 “Apy ma oĩ xerembiguai ambopo'aka va'e. Xerembiporavo oiko, xenhe'ẽ py arov'y'a va'e. Hexe amoĩ Xenhe'ẽ. Ha'e ramo amboae regua kuery pe oikuua uka 'rã teko porã regua.

² Ha'e rami avi ha'e ma nanhomotare'ŷi 'rã, ndojapukai atãi 'rã, neĩ tetã mbyte rupi voi noendu ukai 'rã oayvu.

³ Takua omopẽ mbyre nomou'ũi 'rã, neĩ nomboguei 'rã tataendy ra'y hataxí rive'i va'e voi. Ha'e rami 'rãgue py anhetẽ va'e rupi 'rã oikuua uka teko porã regua.

⁴ Ha'e ma ndopai 'rã, nokanhyi 'rã guive, yvy jave re teko porã regua oikuua ukapa e'ŷa ja. Ha'e gui ye'ẽ yvýry ikuai va'e voi oarõ 'rã okuapy oeko mbo'e aguã."*

⁵ Po rami ijayvu SENHOR Nhanderuete yva ojapo ha'e oipyo va'ekue, ko yvy onhono vy opa mba'e hi'a aguã rami ojapo va'ekue. Ha'e ae yvy regua kuery pe ome'ẽ raka'e ipytuerã oikove aguã, ha'e kuery re omoõ avi inhe'erã. Ha'e vy aipoe'i:

⁶ "Xee SENHOR ma roenoõ va'ekue teko porã rupi. Ha'e rami rire ajopy 'rã ndepo re. Ndere anhangareko reve romoõ 'rã neretarã kuery pe xereve guarã ajapo va'ekue reikuua uka aguã, ha'e amboae regua kuery voi remoexakã aguã rami.

⁷ Ha'e rami vy reipe'a aguã oma'ẽ e'ŷ va'e rexa, ha'e nhuã gui reipe'a aguã omboty pyre, nhuã pytãa py oĩ va'ekue voi.

⁸ Xee ma SENHOR, po rami ae xerery. Ha'e rami vy xerexakãa ma name'ẽi 'rã amboae pe, xerekovia namboete ukai 'rã mba'emo ra'angaa ojapo pyre.

⁹ Ma'ẽ, jypy amombe'u va'ekue'-ekue ma ojeupitypa ma, ha'e gui mba'emo ipyau va'e ju aikuua

* **42:4** Apy ma ijayvu ikangy va'e ha'e iporiaukue'i Jesus Cristo nomombai 'rãa re, ha'e rami 'rãgue py ogueraa jepe 'rã (Mateus 12.15-21).

uka pẽvy. Ha'e nunga oiko e'ŷ mbove xee ajapo 'rã pendu aguã rami."

Nhandereraajepea re japoraei aguã

¹⁰ Pemonhendu ke SENHOR pe mboraei pyau. Peẽ kuery ye'ẽ rupi peguata va'e, pendu uka peporaeia yvy apy peve, ye'ẽ rupigua ha'e javi reve, ha'e ye'ẽ yvýry rupi pendekoa va'e ha'e javi.

¹¹ Pemonhendu ke pendeayvua teko a e'ŷa rupi, tetã ha'e teko Quedar regua py pendekuai va'e voi. Itaova rupi pendekoa va'e, pepy'a ke, pejapukai yvyty apyte áry pendekuaia gui.

¹² Pemboete SENHOR. Pemombe'u hexakãa ye'ẽ yvýry rupi ikuai va'e pe.

¹³ Mba'eta SENHOR ma ipy'a guaxuve va'e rami avi oẽ ouvy vy kyrerõ re 'rã oo joe opu'ã va'e rami. Ojapukai atã 'rã joe opu'ã aguã katy oo va'e rami. Ha'e rami vy ngovaigua kuery pe oexa uka 'rã opo'akaa.

¹⁴ Ha'e gui Nhanderuete aipoe'i: "Xee ma yma ete guive akyrirĩ va'ekue, ajejoko vy mba'eve nda'ei va'ekue. Ha'e rã aŷ ma ajapukai 'rã imembry raxy va'e rami, anhea'ã 'rã ipytue atã va'e rami.

¹⁵ Mba'eta amomba 'rã yvyty ha'e yvy'ã ikuai va'e, ha'e amombirupa 'rã jai ha'e rupi ikuai va'e ha'e javi. Yakã ikuai va'ekue ajapo 'rã yvy piru rei oĩ aguã rami, ha'e yupá ikuai va'ekue amombirupa 'rã.

¹⁶ Ha'e gui ára revegua e'ŷ va'e kuery ma areko 'rã heravy tape ndoikuaai va'e rupi, aroguaata 'rã oikuaa e'ŷa rupi. Ha'e kuery renonde amoexakãmba 'rã pytû rei oĩ va'ekue rupi, tape vaikue rei

va'ekue voi ambojojapa 'rā. Ha'e nunga ajapo 'rā ha'e kuery pe, ndaejai 'rāe.

17 Ha'e rā mba'emo ra'angaa ojapo pyre re ojerovia va'e kuery ma ojevy rivepa 'rā. Ha'e rami vy oxīmba 'rā okuapy ndoikuuai rei vy, mba'emo ra'angaa ojapo pyre pe rive 'Oreruete', he'i rire."

Israel kuery ára revegua e'ŷ rami ikuuai re ijayvuague

18 Pendeapyxa e'ŷ va'ekue, pendu ke. Ha'e peẽ ára revegua e'ŷ va'e, pema'ẽ pexa aguã.

19 Mava'e nda'u oiko ára revegua e'ŷ, xerembiguai e'ŷ vy? Mava'e nda'u xeayvu mombe'uarã amondouka va'e rami nda'ijapyxai va'e oiko? Mava'e nda'u xereveguia "SENHOR rembiguai" ha'ea va'e rami ára revegua e'ŷ oiko?[†]

20 Mba'eta peẽ kuery ma opa mba'e pexa teĩ peteĩve ndapexa kuaai. Pendeapyxa ojepe'a porã va'eri napendui 'rā mba'eve.

21 SENHOR gueko porãa oikuua uka vy ojeguigua leiomboyvate ha'e omoexakãmba raka'e, oipotaa rami vy.

22 Ha'e rā kova'e kuery ma oipe'apaa rā okanhigue rami avi ikuai. Ha'e kuery ha'e javi ma itakua py ojokuapaa reve ombotya, nhuã py omboty pyre ikuai. Ho'u pyrã rami rive ombotya, heraa jepearã ndoikoi guive. Heraapa pyre ikuai, ha'e avave rei aipo nde'i 'rā: "Tapeo porã ju."

23 Ha'e gui peẽ kuery va'e regua mava'e tu oendu kuaa 'rā ha'e nunga? Mava'e nda'u oikuua pota

[†] **42:19** Apy "Xerembiguai" he'ia ma ojeupe guarã oiporavo va'ekue re ijayvu vy.

reve oendu kuaa 'rā ha'e va'e rire mba'emo oiko va'erā?

²⁴ Mava'e tu Jacó regua kuery omboaxa raka'e heraapa pyrā, ha'e Israel kuery omboaxa ipe'aarā pe? SENHOR e'ŷ ri nda'u omboaxa raka'e, hovai ha'e kuery ojejavy rire? Mba'eta ixuguigua tape rupi ha'e kuery nda'ikuaxei, ixuguigua lei re ndojapyxakaxeи guive.

²⁵ Ha'e nunga rupi ae ha'e kuery re ombou opoxy etea, joe opu'ña py ho'apa aguā. Ha'e rami py tata omboja ijyvýry rupi. Ha'e rami ete teī ha'e kuery ndoikuuaai. Oapypaa teī ha'e nunga re ndoikuuaai potai.

43

Nhanderuete anho Israel kuery reraa jepea oikoa re ijayvuague

¹ Ha'e gui aŷ ma po rami ijayvu SENHOR nemoingoare, Jacó ha'e Israel kuery apoare. Aipoe'i: "Pekyje eme ke, mba'eta xee ma roepy. Penderery rupi roenoĩ rire xemba'e pendekuai.

² Ha'e rami rire yy rupi peaxa ramo xee aiko 'rā pendereve. Yakā rupi peaxa teī napendeao'i 'rā. Tata rupi peaxa ramo napenderapyi 'rā, hendy va'e voi napendeoverei 'rā.

³ Mba'eta xee ma SENHOR Penderuete, Israel kuery ruete Iky'a e'ŷ va'e ha'e pendereraa jepea aiko. Ha'e rami vy penderekovia ame'ẽ 'rā Egito pygua kuery. Etiópia ha'e Sebá pygua voi ame'ẽ 'rā pendere.

⁴ Mba'eta xevy rā ovare ete va'e ha'e omboeteve pyrā pendekuai, xee roayvu guive. Ha'e nunga

rupi ae penderekovia ame'ẽ 'rã amboae regua kuery, penderekovia aepy vy.

⁵ Ha'e nunga rupi pekyje eme, pendereve xee aiko ramo. Ha'e rami vy peneramymino kuery arupa ju 'rã kuaray oẽa ha'e oikea katy gui amono'õmba vy.

⁶ Kuaray ijapu'a'ia katyguia pe aipoa'e 'rã: 'Eme'ẽmba ju ke.' Ha'e kuaray puku-a katyguia pe avi 'Ejoko eme', ha'e 'rã. Peru ke xera'y kuery mombyry gui, peru xerajy kuery yvy apy gui,

⁷ xerery rupi aenoĩ va'ekue ha'e javi, xee ae anhemboete uka vy amoingo ha'e ajapo va'ekue.

⁸ "Peru ke hexa oĩ va'eri ndoexai va'e kuery, ha'e ijapyxa oĩ va'eri ndojapyxakaxeи va'e guive.

⁹ Tou avi yvy regua kuery ha'e javi, ta'ijatypa opa marãguia kuery ikuai va'e. Ha'e kuery va'e regua mava'e tu omombe'u kuaa 'rã ha'e nunga, ha'e nhandevy oikuua uka yma rupi amombe'u uka va'ekue-ekue? Ha'e rami vy toexa uka imombe'uarã oguereco ri vy, heko porãa kuaa ukaarã, nhaendu vy 'Anhetẽ ete ae' ja'e aguã.

¹⁰ "Ha'e rã peẽ ae ma xereko mombe'uarã pendekuai", he'i SENHOR. "Peẽ ma xerembiguairã aiporavo va'ekue xeayvua pendu vy perovia aguã, ha'e rami vy xee anho aikoa peikuua aguã, mba'eta xee aiko e'ŷ mbove peteїve tuuete ndoikoi raka'e, ha'e xee aiko rire voi amboae ndoikoi 'rã.

¹¹ Xee, xee ae ma SENHOR. Xee e'ŷ vy ndoikoi jogueraa jepearã.

¹² Xee ma amombe'u uka ma voi ajogueraa jepe aguã. Ha'e va'e ambou ma vy aikuua uka ju. Penembyte ndoikoi amboae ramigua tuuete, ha'e

rā peẽ kuery ma xekuaa ukaarā pendekuai”, he'i SENHOR. “Xee ae ma Penderuete.

13 Ára oiko e'ŷ mbove ma voi xee ae aiko raka'e. Ndoikoi guive xepo gui jope'aarā. Mba'eta xee mba'emo ajapo ta ramo mava'e tu xejoko ta?” he'i.

Babilônia pygua po'akaa gui ogueraa jepe aguã re ijayvuague

14 SENHOR pendereraa jepea, Israel kuery ruete Iky'a e'ŷ va'e ma po rami ijayvu: “Peẽ kuery roayvu vy Babilônia yvy re amondouka 'rā hov-aigua kuery tetā re opu'ã okuapy va'erā. Ha'e rā ha'e pygua caldeu kuery ma ajapo 'rā onhamba aguã rami. Kanoã ha'e kuery oguerovy'a rei va'ekue py ae 'rā ojava.

15 Xee ma SENHOR Penderuete Iky'a e'ŷ va'e, Israel kuery moingoare, penderuvixave”, he'i.

16 Po rami SENHOR ijayvu. Ha'e ma ymave ye'ẽ rupi ojapo va'ekue peteĩ tape, yy oxyry atā va'ekue mbyte rupi ixupeguia kuery oaxa aguã.*

17 Ha'e gui ha'e kuery rakykue ojapo va'ekue karóxa ha'e kavaju oje'oi avi aguã rami, xondaro kuery imbaraetekueve guive. Ha'e py ae ha'e kuery ho'apa, nopus'âvei, neî ndoikovei 'rā guive, tataendy ogue va'ekue rami avi. Ha'e vy SENHOR aipoe'i:

18 “Aŷ gui ma penema'endu'ave eme mba'emo oiko va'ekue re rive, yma guare-guare re anho pendepy'a eme.

19 Mba'eta xee ajapo 'rā mba'emo pyau aŷ'i ma voi ojekuaa oiny aguã rami. Xapy'a rei nda'u

* **43:16** Apy ma ijayvu Ye'ẽ Pytā mbyte rupi Israel kuery oaxa-paague re (Êxodo 14-15).

ndapexai ri? Mba'eta tekoa e'ŷa rupi ju 'rã xee aexa uka tape, ha'e yvy piru reiague rupi ajapo 'rã yakã oxyry aguã rami.

20 Ha'e ramo mymba ka'aguy regua voi xemboete 'rã okuapy, jagua-tuvy nhe'ẽ ha'e guyra nhandu ra'y, tekoa e'ŷa rupi yy amoĩ ramo, ha'e yakã yvy piru reiague rupi. Xevy guarã aiporavo va'ekue oy'u aguã rami ajapo,

21 peteĩ regua xejeupe guarã ae amoingo va'ekue pe, xere ima'endu'aa rupi xereroporaei aguã."*

SENHOR nhanemboaxy a rupi nhandererekaoa re ijayvuague

22 "Ha'e rami teĩ Jacó kuery, xevy pe ma peẽ kuery ndapejapukai. Ha'e rami 'rãgue py Israel kuery, penekane'õmba rive xevy pe pendekuaia gui.

23 Mba'eta xevy pe ete ndaperui vexa'i ra'y peapy reve peme'ẽ va'erã, naxemboetei guive mba'emo pejukaa py. Xee ma norombovoyi mba'emo aju xejeupe guarã ame'ẽ uka vy, noromokane'õi guive heakuã va'e aapy uka vy.

24 Xevy peguarã ndapejoguai takua heakuã porã va'e pendeperáta re, naxembovy'ai guive mba'emo peapy aguã pejuka va'ekue kyra peme'ẽ vy. Ha'e rami 'rãgue py pejejavya py rive xembovoyi, xemokane'õ guive pendeko vaia py.

25 Ha'e ramive ma xee, xee ae penderekovaiaty ambogue va'e, xejee ae ama'ẽ vy. Ha'e rami vy naxema'endu'avei ma pejejavyague re.

* **43:21** 1 Pedro 2.9

²⁶ Xemoma'endu'a ke, jaa ke romboayvu aguã py. Penhemombe'u porã ke romboeko porã kuaa aguã.

²⁷ Mba'eta penderu ypy ma heko vai, ha'e guinhanembyte guarã amoõ va'ekue ju ojejavy okuapy xerovai.

²⁸ Ha'e nunga rupi ae amboyke 'rã pembojerovi-aaty rupigua yvatekueve. Jacó kuery ma amboaxa 'rã imombaarã pe, Israel kuery amboaxa 'rã ijoiarã pe."

44

SENHOR anho Nhanderuete oikoa re ijayvuague

¹ “Aÿ ma peẽ Jacó kuery xerembiguai, ha'e Israel kuery xerembiporavo pendekuai va'e, pendu ke.

² Po rami ijayvu SENHOR penemoingoare, penderyru'i py ma voi pendeapo va'ekue, ha'e penepytyvða: Jacó kuery xerembiguai, xerembiayvu kuery roiporavo va'ekue, pekyje eme.

³ Mba'eta oy'ux e rei va'e kuery pe anhoë 'rã yy, amboxyry 'rã yvy piru reiague rupi. Ha'e rami ae avi Xenhe'ẽ voi anhoë 'rã neramymino kuery áry, ha'e kuery áry anhoë 'rã amoingo porã aguã.

⁴ Ha'e ramo ha'e kuery ma jai ipotypa va'e rami avi ikuai porã 'rã, ha'e yakã yvýry yvyra hi'aĩ va'e rami.

⁵ Ha'e kuery va'e regua ma ‘Xee ma SENHOR pegua’, he'i 'rã. Ha'e rã amboae ma Jacó rery rupi onhemboery uka 'rã. Ha'e rã amboae ju opo re ae ombopara 'rã: ‘Xee ma SENHOR pegua’ he'ia va'e, ha'e guery apyrã omoõ 'rã Israel rery py.’”

6 Po rami ijayvu SENHOR Israel kuery ruvixave, heraa jepea, SENHOR ixondaro reta va'e: "Xee ma jypy'i guive ha'e opaa py guarã aiko. Xee e'ŷ vy ndoikoi tuuete mboae.

7 Mava'e nda'u xee ramigua oiko ymave rupi mba'emo oiko va'erã mombe'ua, ymavegua kuery amoingo guive? Ha'e rami ri ramo tove toikuaa uka, tomombe'u porã ha'vy xerenonde. Tomombe'u mba'emo oiko va'erã, mba'emo ndojeupityi teri va'e.

8 Penhemondyi eme, pekyje eme guive. Ha'e va'e ára guive namombe'ui teve ha'e nunga pẽvy? Ndaikuua ukai ri ty'y? Peẽ kuery ma xekuaa ukaarã pendekuai. Oiko avi 'rã nda'u amboae tuuete xee ramigua? Any, amboae itaova ndoikoi xee aikuaa va'e."

*Mba'emo ra'angaa mbojeroviaa rupi ikuai va'e
nai'aranduia re ijayvuague*

9 Mba'emo ra'angaa apoa ikuai va'e ha'e javi ma mba'everã ndovarei, ta'angaa ha'e kuery ojou porãve va'e voi. Ha'e kuery ae oikuua uka mba'eve ndoexai ha'e ndoikuuaia, nda'evei nho aguã rami.

10 Mava'e nda'u tuueterã ojapo, e'ŷ vy mba'emo ryku gui mba'emo ra'angaa rã ojapo 'rã, mba'everã ndovarei va'erã rive?

11 Mba'eta ha'e nunga mboetea ma guive rã nda'evei nho 'rã, ijapoare ava meme ramo. Ha'e kuery toupa xerenonde ojexa uka aguã. Ha'e gui ma tonhemondyipa ju oje'oivy oximba vy.

12 Ha'e gui ferro re ombo'eapo va'e ma ojapo 'rã peteĩ haxa. Ha'e gui ma tata py ombo'eapo vy mba'emo ra'angaa ju 'rã ojapo òmbota-mbota vy. Ojapo 'rã heravy ojyva mbaraetea py. Ha'e

rami teĩ okaruxe vy ikane'õ 'rã, yy ndoy'ui vy na'imbaraetevei 'rã.

¹³ Ha'e gui yvyra gui mba'emo ra'angaa ojapo kuaa va'e voi ixã omoatã vy lápis py oa'ã 'rã heravy mba'emo ra'angaarã. Ha'e rami vy yvyra nhopã py ju 'rã onhopi-nhopi, ha'e oa'ã ju 'rã imarkaa py. Ha'e vy ojapo 'rã ava rami ete iporã rei va'e, oo'i oĩ atyrã py oĩ aguã.

¹⁴ Ha'e rami aguã ma avakue oake'o 'rã yary, ha'e e'ý vy cipreste, carvalho, yvyra ka'aguy re ikuai va'e gui oiporavo vy. Xapy'a rei onhoty 'rã pinho yky, oky ramo yvate ovy va'erã.

¹⁵ Ha'e nunga yvyra ma avakue oapy aguã ikuai. Amongue yvyra pêgue omoendy vy ojape'e 'rã oiny, mbojape ombojy 'rã guive. Ha'e va'e yvyra gui ae avi ojapo 'rã nguuete ra'angaarã. Ha'e rami vy henonde oĩ 'rã guenapy'ã re. Mba'emo ra'angaarã ojapo va'ekue renonde oĩ 'rã gue-napy'ã re ombojerovia vy.

¹⁶ Peteĩ ijaygue ma oapy 'rã tata py. Ha'e va'e py ma ombojy 'rã xo'o ho'u aguã. Oexy ma vy hevyatã 'rã, ha'e ojape'e vy aipoe'i 'rã oiny: "Ha'eve ajape'e ma, ha'e aexa hexakãa", he'i 'rã.

¹⁷ Ha'e gui ijaygue mboae gui ma ojapo 'rã ngu-uetterã, mba'emo ra'angaa rive. Ha'e va'e renonde ma oĩ 'rã guenapy'ã re. Ngova yvy re omovaẽ reve ojerure 'rã oiny ha'e nunga pe. Ha'e vy aipoe'i 'rã: "Xereraa jepe ke, mba'eta ndee ma xeruete", he'i 'rã.

¹⁸ Ha'e kuery ma mba'eve ndoikuaai, o'arandurã nomoĩ, hexa ojapa ma oexa e'ý aguã, ikuraxõ py voi ndoikuaavei ma.

¹⁹ Neĩ peteĩve ma ndoikuaa pota porãi 'rã,

nai'arandui ha'e mba'eve ndoikuuai aipoe'i aguã: "Peteĩ ijaygue ma apy tata py, ha'e tapyĩ áry aexy mbojape. Hi'áry ma xo'o aexy ma vy ha'u. Ha'e ijaygue mboae gui nda'u ajapo 'rã ri ojeguaru pyrã? Xerenapy'ã re 'rã ri nda'u aĩ yvyra pëgue renonde?" nde'i 'rã.

²⁰ Ha'e nunga avakue ma tanhimbu rive ho'u oiny va'e rami ikuai, okuraxõ py onhembotavy uka vy ojekore va'e. Ha'e va'e ma ndogueraa jepe kuaai guekove, neĩ aipo nde'i kuaai: "Apu re e'ý ri nda'u ajerovia?" nde'i.

Ogueraa jepe aguã re ijayvuague

²¹ "Jacó ha'e Israel kuery, penema'endu'a ke pova'e nungakue re, mba'eta peẽ ma xerembiguai kuery! Xee ae rojapo va'ekue xerembiguairã. Israel kuery, xee ndaxerexarai 'rã pendegui.

²² Ha'e rami 'rãgue py pejejavyaty amokanhymba 'rã yvyxĩ rami, ha'e penderekovaity amomba 'rã arai rami. Pejevy ju ha'vy xea katy, xee rogueraa jepe rire."

²³ Ha'e nunga SENHOR ojapo rire peporai ke, yva regua pendekuai va'e. Ha'e peẽ yvy guyrygua kuery, peroporaei avi ke. Peẽ yvyty ha'e ka'aguy pendekuai va'e, ha'e yvyra pendekuai va'e ha'e javi, penhendu ke mboraei rupi, mba'eta SENHOR oepy Jacó kuery, ha'e Israel kuery ogueraa jepe vy onhemboete uka rire.

²⁴ Po rami ijayvu SENHOR pendereraa jepea, penderyru'i py ma voi penemboete'i va'ekue: "Xee ma SENHOR opa mba'e apoa. Xee ae'i aipyo va'ekue yva, ha'e anhono va'ekue yvy.

²⁵ Xee ajapo profeta ramigua rive apu rupi ijayvua ojeupity e'ý aguã rami, ha'e namo'aranduveipa

'rã imba'ekuaa va'e. Mba'eta hi'arandu va'ekue ajapo 'rã ndoikuaavei aguã rami, hi'aranduague mba'emo vairã opytapa aguã.

²⁶ Ha'e rã xerembiguai ijayvuague ma xee amoingo 'rã, ajapo 'rã xeayvu mombe'ua kuery ijayvua ojeupity aguã rami. Ha'e rami vy Jerusalém tetã pe aipoa'e: 'Ha'e py ma ikuai ju 'rã.' Ha'e Judá yvy re tetã ikuai va'ekue pe ma 'Ojapoa ju 'rã', ha'e. Ha'e py oogue ho'apa va'ekue pe ma 'Xee amoatyrõmba ju 'rã', ha'e.

²⁷ Yy tyguaxu va'e pe aipoa'e: 'Ndepiru ke, ha'e nderegua yakã ikuai va'e voi xee amombirupa 'rã.'

²⁸ Ha'e gui Ciro pe ma aipoa'e: 'Ha'e ma xerymba vexa'i kuery re opena va'e vy ojapopa 'rã xee aipotaa ha'e javi', ha'e.* Jerusalém tetã pe avi aipoa'e: 'Omoatyrõa ju 'rã.' Templo pe voi 'Omboy-taa ju 'rã', ha'e."

45

Huvixa Ciro Israel kuery omondoukapa ju aguã re ijayvuague

¹ Po rami SENHOR ijayvu guembiporavo huvix-ave Ciro reko re: "Ipo oiporu kuaa regua re ajopy herekovy, ha'e henonde gui aipe'apa 'rã yvy regua kuery. Hexe ama'ë vy amokangy 'rã huvixave ikuai va'e, henonde rupi okẽ ikuai va'e aipe'apa 'rã nombotyavei aguã rami.

² Ha'e rami vy xee aa 'rã nerенонде rupi. Ndevy ambo'yvi 'rã tape ikarẽ-karẽ va'e, amopẽmba 'rã

* **44:28** Ciro ma Pérsia pygua huvixave. Babilônia re ipo'aka ma vy Israel kuery omondoukapa ju ijyvy katy (Esdras 1-3).

okẽ overa va'e guigua, ha'e ambovopa 'rã ijokoa ferro guigua oĩ va'e.

³ Ndevy pe amboaxapa 'rã mba'emo porã onhomí mbyre, ha'e hepykueve ojao'i pyre, reikuua aguã xee ae SENHOR aikoa, Israel kuery ruete nderery rupi roenoĩ va'e.

⁴ Xerembiguai Jacó kuery, xerembiporavo Israel kuery ayvu vy ae xee roenoĩ nderery rupi, ha'e ndere amoĩ nderery apyrã, ndee ndaxe kuaai teĩ.

⁵ Xee ma SENHOR, ndoikoi amboae. Xee e'ŷ vy ndoikoi tuuete. Xee ma romombaraaete 'rã ndaxe kuaai teĩ.

⁶ Ha'e ramo kuaray oua ha'e oikea katy peve oikuua pavẽ aguã xee e'ŷ vy amboae ndoikoia. Xee ae SENHOR, ndoikoi amboae.

⁷ Xee ma hendy va'e rexu ukaa aiko, ha'e pytũ moĩa guive. Ha'e rami ae avi ambou 'rã mby'a porã ha'e mba'emo vai. Xee SENHOR ae ha'e nunga ha'e javi moingo aiko.”

SENHOR opa mba'e apoare oikoa re ijayvuague

⁸ “Toguejy teko porã yva yvatevea gui, ta'oky arai gui. Ha'e yvy re ma teko porã toike jogueraa jepea oiko aguã, toiko avi teko porã. Xee SENHOR ae ha'e nunga amoingo va'e”, he'i.

⁹ Nda'evei ete 'rã imoingoare re opu'ã rei va'e kuery pe, mba'eta nhae'ũ pêgue ramigua rive ikuai. Tyrã nhae'ũ guigua aipoe'i 'rã teve ijapoa pe: “Mba'e tu rejapo?” ha'e rami e'ŷ vy “Nerembapiro tu oata rima ixãrã”, he'i 'rã teve?*

* **45:9** Romanos 9.20

10 Nda'evei ete avi 'rānguu pe "Mba'erā tu xemongo?" he'i va'e, e'ŷ vy oxy pe "Mba'e re tu xererekoi'raka'e?" he'i va'e pe.

11 Po rami ijayvu SENHOR Israel kuery ruete Iky'a e'ŷ va'e, ha'e kuery moingoare: "Peikuaaxe ri ty'y raka'eve rā guarā? Xapy'a rei nda'u peẽ xembo'exe ri xera'y kuery ha'e xepo py ae ajapo va'ekue areko aguã re?

12 Mba'eta xee ma ajapo yvy, ha'e hexe guarā amoingo va'ekue avakue. Xepo py ae aipyo yva, ha'e hexe ikuai va'e ha'e javi 'rā ajokuai.

13 Ha'e gui xereko porā rupi vy amoĩ Ciro huvixaverā, ha'e ambo'yvi oguata aguã ha'e javi'i rupi. Ha'e ramo ha'e omoatyrō uka ju 'rā xevyguatetā, ha'e omboupa ju 'rā xevyguaukuery mombyry ogueraa pyre. hepy re e'ŷ 'rā ojapo, mba'emo ome'ẽ rivepy re e'ŷ guive", he'i SENHOR ixondaro reta va'e.

14 Po rami ijayvu SENHOR: "Ndepo py amboaxapa 'rā mba'emo porā Egito ha'e Etiópia yvy re ikuai va'e, avakue Sabeu regua tuvixakueve guive. Ha'e va'e kuery ma nderakykue 'rā oje'oi oipokuapaa reve, ha'e vy nerondenju 'rā ikuai guenapy'ā re mba'emo re ojerurea py. Ha'e vy aipoe'i 'rā: 'Ndereve anho Nhanderuete oiko, ha'e Nhanderuete mboae ndoikoi ha'e e'ŷ vy', he'i 'rā okuapy."

15 Anhetē ete ndee ma Oreruete nderekoroikuapa 'rā e'ŷ, Israel kuery ruete orereraajepaea.

16 Ha'e gui ta'angaa ojapo va'e kuery ma oximba ha'e nda'evei nho 'rā okuapy. Ho'apa 'rā oximbaa py.

17 Ha'e rã Israel kuery ma SENHOR ogueraa jepe 'rã raka'e rã guarã. Ha'e kuery ma noximbai 'rã, nda'eve e'yi nho 'rã raka'e rã peve.

18 Mba'eta po rami ijayvu SENHOR yva moingoare, Nhanderuete yvy nhono porãare, ha'e yvy oĩ atã aguã rami ojapo va'ekue. Opyta rive aguã e'ý onhono, nhanderekooarã ae ojapo va'ekue: "Xee ae SENHOR, ndoikoi amboae", he'i.

SENHOR ha'e mba'emo ra'angaa re ijayvuague

19 "Xee ma nhemi rupi e'ý xeayvu, neĩ yvy pytúa py e'ý guive. Jacó ramymino kuery pe aipo nda'ei: 'Xereka rive rima', nda'ei. Xee SENHOR ma anhetẽ rupi xeayvu, anhetẽ ete va'e anho aikuaa uka.

20 Ha'e nunga rupi peẽ kuery yvy regua ikuiai gui peo jepe va'ekue, penhemboaty ke pejuvy. Jojavi pevaëmba, mba'eta yvyra gui mba'emo ra'angaa ojapo va'ekue ojaxei heravy va'e kuery ma mba'eve ndokuuaai, ojapukai 'rã okuapy ngu-uetet ndogueraa jepei va'erã pe rive.

21 Penhemombe'u ke, pemombe'u peikuua va'e. Penhomongeta porã ranhe pekuapy. Mava'e tu ha'e nunga ymave guive oikuua uka? Mava'e tu ha'e va'e ára guive omombe'u uka? Xee SENHOR aiko va'e e'ý ri ty'y? Mba'eta ndoikoi tuuete mboae xee e'ý vy. Tuuete heko porã va'e jogueraa jepea ndoikoi, xee e'ý vy.

22 Peẽ yvy regua kuery ha'e javi, xere ae ke pema'ẽ peo jepe aguã. Mba'eta xee ae ma Penderuete, ndoikoi amboae.

23 Xejee ae aura va'ekue, xejuru gui anhetẽ ete va'e oẽ, ha'e xeayvuague ndopyta rivei 'rã. Ha'e vy

aipoa'e: 'Xerenonde ma pavẽ guenapy'ã re oĩ 'rã, pavẽ oapekũ py oura 'rã xerery rupi', ha'e.*

²⁴ Ha'e ramo xevy pe aipo'ea 'rã: 'SENHOR re anho oĩ teko porã ha'e mbaraete. Ha'e oĩa py oximba reve oupa 'rã hexe nda'ija'ei va'ekue ha'e javi', 'ea 'rã.'

²⁵ Ha'e rã Israel ramymino kuery ma SENHOR re vy omboeko porãmbaa 'rã, hexe anho ov'y'a 'rã okuapy.

46

Babilônia py mba'emo ra'angaa ikuai va'ekue okanhymba aguã re ijayvuague

¹ Bel ha'e Nebo ra'angaa ma ojero'a-ro'a rei 'rã oiny, mba'eta ta'angaa omoĩa 'rã mymba áry. Nguuete ra'angaa ma ogueraa 'rã guymba kuery áry. Hymba kuery ikane'õ ma teĩ omokane'õve 'rã heravy ta'angaa ogueraa uka vy.*

² Ha'e rami vy tuuete ra'angaa ojero'a rei 'rã oiny. Ha'e nunga ma ndogueraa jepei 'rã hexe ojerovia va'e. Ha'e rami 'rãgue py ha'e nunga ae heraa 'rã amboae yvy re oguereko aguã katy.

³ "Jacó ha'e Israel kuery pekuave va'e, pendu ke xeayvu. Peẽ kuery ma peiko'i guive xee roguereko, penderyru'i py peĩ reve rogueraa va'e xeijva áry.

⁴ Ha'e gui pendetuja'ipa peve xee ha'ekue ae 'rã aiko, pende'a xiimba peve xee roguereko 'rã. Ha'e

* **45:23** Kova'e ayvu rupi ma Jesus reko re ijayvu (Romanos 14.11, Filipenses 2.9-11). * **46:1** Bel ha'e Nebo ma Babilônia pygua kuery ruete ramigua oguereko va'ekue. Ha'e gui apy ma omombe'u ha'e kuery ojava vy mymba áry ta'angaa omoĩ rã ojero'a-ro'ave 'rã oje'oivy.

rami vy 'rãe xee rogueraa, romombaraete ha'e rogueraa jepe.

⁵ Mava'e nda'u xere pembojoja 'rã joo rami ete roikoa rami? Mba'e nunga xee ramigua nda'u pemombe'u kuaa?

⁶ Amongue ma ovoko gui ouro oguenoẽ 'rã, e'ŷ vy mba'emo opejaa py prata oa'ã vy opaga 'rã ouro re ombo'eapo va'e pe nguueterã ojapo uka vy. Ha'e rami vy henonde oĩ 'rã guenapy'ã re yvy re ngova omovaẽ reve.

⁷ Ha'e gui oaxi'y áry ogueraa 'rã hendarã py omoĩ aguã. Ha'e rã ha'e py ae 'rã oĩ. Guenda gui ndovai 'rã. Ha'e nunga pe ojapukai teĩ nombovai 'rã, neĩ peteĩve ndogueraa jepei 'rã guive ojexavaia gui.

⁸ “Penema'endu'a ke pova'e re, pendepy'a guaxu aguã. Pejejavy va'ety kuery, pemoĩ pendepy'a re.

⁹ Penema'endu'a ke ymave rupi oïko va'ekue re, mba'eta xee ae Penderuete, ndoikoi amboae xee ramigua.

¹⁰ Mba'eta jypy'i guive aikuaa uka va'ekue mba'emo oiko va'erã, yma voi mba'emo ndoikoi teri va'e aikuaa uka. Ha'e vy aipoa'e: ‘Xeayvua oiko ae 'rã, ajapo 'rã aipota va'e ha'e javi’, ha'e.

¹¹ Ha'e rami vy kuaray oua katy gui aenoĩ peteĩ xapirẽ, yvy mombyrya gui peteĩ ava aenoĩ xee amogetaa rupi oiko va'erã. Ha'e rami aguã re xeayvu rire amoingopa avi 'rã. Ha'e nunga xepy'a re amoĩ rire ha'e rami ae ju 'rã ajapo.

¹² “Pendu ke xeayvua, mba'eta peneakã ratã va'e vy teko porã gui mombyry peiko.

¹³ Ajapo 'rã xeguigua teko porã ovaẽ aguã rami, namombyryvei ma ouvy, ajogueraa jepe aguã voi ndarei 'rã. Ha'e rami vy aexa uka 'rã ajogueraa

jepea Sião py, Israel kuery mbyte py aexa uka 'rã xerexakãā."

47

Babilônia tetã okanhymba aguã re ijayvuague

¹ “Kunhataĩ Babilônia pygua rajy, eguejy ke reĩa gui, ha'e yvy ku'i py ju eguapy.* Caldeu rajy, eguapy ke yvy py ae, mba'eta jipovei ma tenda repenaaty, ha'e ndevy pe ‘Kunhataĩ porã ojou porãvepy’ nda'eavei ma 'rã.

² Ejopy ke mba'exoa, ha'e emongu'i mba'emo ra'yĩ. Eipe'a nderova mo'ãa reiporu va'ety, eupi ndeao apy, ha'e neretyma rei reve eaxa eovy yakã.

³ Mba'eta ndepire reia oexa pavẽ 'rã, oexa 'rã reximba rei rã. Mba'eta xee ajoepy vy namboaxyi 'rã avakue ma guive rã”, he'i.

⁴ Mba'eta nhande kuery repya ma SENHOR ixondaro reta va'e, Israel kuery ruete Iky'a e'ŷ va'e hery.

⁵ “Caldeu rajy, eguapy ke rekyrirĩ reve, ha'e gui tereo pytã katy, mba'eta ndevy pe ‘Tetã ikuai va'e re ipo'aka va'e’ nda'eavei 'rã.

⁶ Anhea'ã ete ma xevygua kuery re, ambovaipa uka xemba'erã va'ekue. Ha'e rami vy amboaxa ndepo py, teĩ ndee ma remboaxyu rupi e'ŷ rereko, tujakue'i voi rereko axy.

⁷ Ndee ma ‘Xee ma xepo'aka 'rã raka'e rã peve!’ 're va'ekue teĩ aŷ peve xeguigua neremoĩ ndepy'a re, neĩ repa aguã re voi ndereikuaa potai.

* ^{47:1} “Babilônia pygua rajy” he'ia ma tetã Babilônia pygua kuery ha'e javi re ijayvu vy. Ha'e gui apy omombe'u ha'e kuery ikuai axy 'rãa.

8 “Ha'e nunga rupi reipotaa rupi rei reiko va'e, endu pova'e nunga. Reĩ atã teri vy ndejeupe ae aipo're: ‘Xee anho aiko, xee e'ŷ vy ndoikoi amboae. Xee ma imeve'ŷ va'e ndaikoi 'rã, neĩ xememby kuery ndoatai 'rã guive’, 're.

9 Ha'e rami teĩ ha'e nunga mokoõve ma ou xapy'a 'rã ndere, mba'eta peteĩ ára pyve nememby kuery omanomba 'rã, ha'e imeve'ŷ va'e reiko 'rã. Ha'e nunga ha'e javi oiko xapy'a 'rã ndere, ndevygua imba'evyky ha'e imba'ekuaa va'e heta ete teĩ.

10 Mba'eta nderekko vaia re rive rejerovia vy 'Jipoi avave rei xerexa va'erã', 're. Ha'e rami teĩ ne'arandua ha'e reikuaapaa py ae rejekore 'rã, ndejeupe ae: ‘Xee anho aiko, xee e'ŷ vy ndoikoi amboae’, 're teĩ.

11 Ha'e nunga rupi ndere ou 'rã mba'emo vai. Ha'e va'e ma ndevygua kuery mba'ekuaa rupi ikuai va'e ndojoko kuaai 'rã. Ha'e rami ete jexavai oiko 'rã ndere, ha'e va'e gui ndereo jep ei 'rã nderekove rekoria mba'emo reme'ẽ teĩ. Mba'eta ndere oiko xapy'a 'rã ha'e ramigua ete tekó vai nerexa'ãi va'ekue.

12 “Tereove tema mba'evyky ha'e mba'ekuaa rupi nekunhataī guive reikoague rami. Xapy'a rei ma mba'emo rejou nho 'rã ha'e nunga py, xapy'a rei renhomongye 'rã.

13 Ndekueraí ma ha'e rami ete rejekuaa pota ukaague gui! Toupa aŷ yva regua re oikuua pota va'e, jaxy-tata re oma'ẽ oiny va'e, jaxy pyau'i nhavõ mba'emo ndere oiko va'erã mombe'ua kuery.

14 Ha'e rami teĩ ha'e kuery re oiko 'rã mba'emo pirekue tata oapypaa ramigua. Ha'e vy ndojer-

eraa jepe kuaai 'rā tata gui. Ha'e va'e rire neī peteī tapyī ma ndopytai 'rā ojape'ea aguā, neī tataypy yvýry oguapya aguā ma voi.

15 Ha'e rami py ndovareveipa 'rā ndevy ombo'eapo vaipa va'ekue, nekunhataī guive ha'e kuery reve mba'emo rejapoa va'ety. Ha'e kuery ma oka'u va'e rami oaīmba 'rā peteī-teī guape rupi ae. Ha'e gui avave rei nandereraa jepei 'rā.

48

Israel kuery anhetē rupi e'ŷ ikuiaia re ijayvuague

1 “Peē Jacó kuery, pendu ke pova'e nunga. Israel rery rupi penderery va'e, ha'e Judá ramymimo kuery pendekuai, ha'e SENHOR rery rupi peura va'e. Nhanderuete Israel kuery Ruete pe pejapukai va'eri anhetē rupi e'ŷ, teko porā rupi e'ŷ pendekuai.

2 Pendejeupe ‘Tetā iky'a e'ŷ va'e pygua’ peje, ha'e ‘Ore roī atā Israel kuery ruete SENHOR ixondaro reta va'e hery va'e re’, peje teī.

3 Ha'e gui xee ma jypy mba'emo amombe'u yma guive. Xejuru rupi ae amombe'u, aendu uka porā guive. Ha'e gui ma amoingo xapy'a ramo ojeupi-typa.

4 Mba'eta xee aikuaa peneakā ratāa ha'e pendeaju'y kāgue ferro rami hatā va'ea, penderova voi overa va'e gui ojapo pyre rami ete hatā va'e.

5 Ha'e nunga rupi ae amombe'u ha'e va'e ára guive, ha'e nunga oiko e'ŷ mbove voi aikuaa uka pēvy, peē kuery aipopeje e'ŷ aguā: ‘Ha'e nunga ma oreruete ra'angaa omoingo’, e'ŷ vy ‘Ta'angaa mba'emo ryku guigua omoingo’, peje e'ŷ aguā.

⁶ Ha'e nunga pendu ae ma rire aŷ peikuua pota ke ha'e nunga ha'e javi re. Ha'e nunga pe 'Anhetē ete va'e' ndapejei 'rā teve? Ha'e gui aŷ ma mba'emo pyau ju aendu uka 'rā pendevy, mba'emo ndaikuua ukai teri ha'e ndapeikuuaai va'ekue.

⁷ Ha'e nunga ma aŷ mae amoingo, ymave rupi e'ŷ. Kova'e ára e'ŷ mbove napendui, 'Aikuua ae ma' peje e'ŷ aguã.

⁸ Mba'eta ha'e nunga peẽ napendui, ndapeikuuaai teri, neĩ napendui guive pendeapyxa py, mba'eta xee aikuua anhetē rupi e'ŷ pendekuaia, penderyru'i gui peiko'i guive 'Heko vai va'e' 'ea pendevy.

⁹ Ha'e rami ete teĩ xerery amboete ucaa rupi vy ndaexa uka voi 'rā xepoxya, xee anhemboete ucaa re ae ajejoko 'rā romomba vyvoi e'ŷ aguã.

¹⁰ Ha'e rami avi xee roiky'a'opa teĩ prata rami ndapejekuaai, tata kua jexavaia py roa'anga teĩ.

¹¹ Ha'e rami ete teĩ xejee ae vy aiko ha'e rami. Mba'exa tu xee roguereko ta xerery nomboeteai aguã rami? Xee ma xerexakãa namboaxai 'rā amboae pe.

¹² "Jacó ha'e Israel kuery roenoĩ va'ekue, pejapyxaka ke. Xee ma ha'ekue ae aiko. Xee ma jypy'i guive ha'e opaa pygurarã.

¹³ Xepo py ae yvy anhono va'ekue, ha'e aiporu kuua regua py ae aipyo yva. Ha'e nunga xee aenoĩ ramo ojekuaapa raka'e.

¹⁴ Penhemboatypa ke, ha'e pendu: Mava'e ta'angaa ikuai va'e regua nda'u ha'e nunga oikuaa uka ma voi? Mba'eta xee SENHOR ma Ciro ayvu vy aity uka 'rā Babilônia tetã aipotaa rami, caldeu

kuery rovai xejyva upi vy.

15 Xee amombe'u ae ma, ha'e gui xee ae ju aenoī xerembiguairā. Xee aru vy ajapo 'rā oikoa ha'e javi rupi ojapopa aguā rami.

16 Penhemboja ke xere, pendu pova'e nunga: Nhemi rupi e'ŷ xeayvu jypy guive. Ha'e nunga oiko ypy'i guive xee aiko ha'e py", he'i. Ha'e gui aŷ ma SENHOR Nhanderuete xembou, Onhe'ẽ reve.

17 Po rami SENHOR ndereraa jepea ijayvu, Israel kuery ruete Iky'a e'ŷ va'e: "Xee ma SENHOR Nderuete. Rombo'e iporā va'e re, ha'e tape reiko aguā rupi roguereko va'e.

18 Ha'e rami avi xeayvuague rendu va'e rire reiko porā 'rāgue yakā rami, ha'e nderekō porāa opa rupi ojekuaa 'rāgue ye'ẽ re yai ikuai va'e rami.

19 Neramymino kuery ma ita ku'i ha'e mba'emo ra'yī rami 'rāgue heta. Hery voi xerenonde gui nomokanhyai ha'e ndoipe'aai 'rāgue guive.

20 "Ha'e nunga rupi tapeopa Babilônia tetā gui, pejava caldeu kuery mbyte gui. Ha'e gui pova'e nunga peikuaa uka ke peporaeia rupi. Pero-japukai ke, vyv apy peve peikuaa uka. Ha'e vy aipopeje: 'SENHOR ogueraa jepe ma guembiguai Jacó kuery', peje.

21 Mba'eta peneramoī kuery ma tekoa e'ŷa rupi SENHOR ogueraa teĩ noendui raka'e yuvei. Ha'e kuery pe ojapo avi itaova gui yy oẽ aguā rami. Itaova ombovo rā yy onheẽ raka'e.

22 Ha'e rā heko vai va'e kuery pe ma noī 'rā ikuai porā aguā", he'i SENHOR.

*Judeu e'ŷ va'e ikuiaia rupi avi SENHOR rembiguai
omoexakā aguā re ijayvuague*

¹ “Peẽ ye'ẽ yvýry pendekuai va'e, pendu ke xeayvu. Peẽ mombyrygua kuery, pejapyxaka ke. Mba'eta aiko'i ramove SENHOR xerenoĩ, xeryru'i pyve ma voi omombe'u xerery.

² Ha'e vy xejuru gui oẽ va'e ojapo kyxe haimbe porã va'e rami, ha'e opo py xemo'ã. Xeapo hu'y hyxyĩ porã va'e rami, ha'e ngu'y ryru py xererek.

³ Ha'e vy aipoe'i xevy: ‘Ndee ma xerembiguai, Israel reiko. Ndee reikoa re vy xemboetea 'rã', he'i.

⁴ “Ha'e ramo xee aipoa'e: ‘Ha'e rami avi xee amba'eapo rive, mba'everã ndovarei anhea'ãague. Ha'e rami teĩ SENHOR renonde ma oĩ xemboeko porã aguā, amba'eapo repy oĩ Xeruete po py', ha'e.

⁵ “Ha'e gui aŷ ma SENHOR xeryru'i py guembiguarã xemboeteare va'e ijayvu Jacó regua kuery aru ju aguā, ha'e oĩa py Israel kuery amboatypa aguā, mba'eta SENHOR ae xemboyvate, Xeruete xemombarae.

⁶ Ha'e rami vy aipoe'i xevy: ‘Tá, ha'e rami avi Jacó ha'e Israel regua okuave va'e rerupa ju aguā anho e'ŷ romoĩ xerembiguarã. Amboae regua kuery moexakãarã guive romoĩ, yvy apy rupi peve jogueraa jepearã', he'i.*

⁷ Po rami SENHOR Israel kuery reraa jepea Iky'a e'ŷ va'e ijayvu guembiguai avakue ndoayvui ete va'e pe, mba'eta heta va'e kuery ndoiptai ae, huvixa kuery ojokuai guive. Ha'e vy aipoe'i ixupe: ‘Huvixave kuery nderexa vyve opu'âmba 'rã, yvatekueve voi. Ha'e kuery nemboete 'rã okuapy

* **49:6** Atos 13.47

xee SENHOR Israel kuery ruete Iky'a e'ŷ va'e re vy, ojeroviapy aikoa rupi roiporavo rire', he'i."

Israel kuery oguerupa ju aguã re ijayvuague

8 Ha'e gui SENHOR aipoe'i avi: "Xee romboaxy aguã ára aendu ndeayvua, rogueraa jepe aguã ára roipytyvõ. Ha'e rami vy anhangareko 'rã ndere, ha'e xevyguá kuery pe rome'ẽ 'rã xereve guarã ajapo vy. Ha'e ramo rembopyau ju 'rã ha'e kuery yvy omombyta rive pyre, ha'e peteĩ-teĩ pe reme'ẽ ju 'rã.*

9 Ha'e rami vy nhuã py omboty pyre pe aipo're aguã: 'Peẽ ke', ha'e pytû rupi ikuai va'e pe 'Peju, pejekuua ju', 're 'rã. Ha'e ramo ha'e kuery ikuai 'rã vexa'i tape rupi okaru va'e rami, ha'e yvy'ã piru reia rupi teĩ ojou 'rã ho'u va'erã.

10 Ha'e rami vy ha'e kuery noenduvei 'rã karuai neĩ yuvei. Haku-a neĩ kuaray ojopea voi nomoingo axyvei 'rã. Mba'eta imboaxya oguerekó vy ogueraa 'rã yy porã oĩa py.*

11 Xeyvy re yvyty ikuai va'e rupi ajapo 'rã haperã, ha'e amoatyrõmba ju 'rã tape ikuai va'e.

12 Ma'ẽ, xevyguá kuery ou 'rã mombyry gui, amongue ma kuaray ijapu'a'ia katy gui, amboae kuery ma kuaray oikea katy gui, ha'e rã amboae kuery ma Sinim yvy gui 'rã ou."

13 Yva, eporaei ke! Yvy, evy'a ke! Ha'e peẽ yvy'ã pendekuai va'e voi pemonhendu mboraei, mba'eta SENHOR ombovy'a ju ojeupagua kuery, ikuai axy va'e omboaxy vy.

* **49:8** 2 Coríntios 6.2 * **49:10** Apocalipse 7.16

14 Ha'e rami teĩ Sião aipoe'i: “ SENHOR xereja ri, SENHOR hexarai ma xere”, he'i.*

15 “Ha'e rami teĩ imemby kambu va'e nda'u hexarai 'rã ri omemby'i re, nomboaxyi 'rã ri nda'u oguerek'o'i va'ekue? Xapy'a rei omemby re hexaraia teĩ xee ma ndaxerexarai 'rã ndere.

16 Ema'ẽ, xepo mbyte re ambopara nderery, xejee riae amoĩ ndekora re xema'endu'a aguã.

17 Ha'e ramo nememby kuery ha'e ndepi'a kuery ma ojevy voi 'rã okuapy. Ha'e rã nemombaare ha'e ndererek'o axy reia kuery ma ojepe'a 'rã reĩa gui.

18 Ema'ẽ ndeyvýry rupi rexâ aguã, mba'eta ndea py ono'õ jogueruvy. Anhetẽ ete xee ae rekove rupi aura vy aipoa'e: ‘Ha'e kuery ma ndejee remoĩ 'rã renhembojeguaa rami, ha'e kuery re vy neporã 'rã kunhataĩ omenda ta va'e rami’ ”, he'i SENHOR.

19 “Nerenda ma tekao ve'ŷ ha'e ombovaipa pyre ranhe itui va'ekue. Ndeyvy voi ombovaipa pyre itui va'ekue teĩ aŷ ma ndee Sião, nekyrĩ'i vai ete 'rã ndere hekoâa va'e kuery ha'e javi oĩmba aguã. Ha'e gui nemombaare kuery ma mombyry 'rã ikuai ndea gui.

20 Nememby kuery ha'e ndepi'a kuery ndegui oipe'aa pyre heta ju vy aipoe'i 'rã okuapy ndevy: ‘Kova'e henda ma kyrĩ'i vai ete orevy. Embotuvix-ave ke roĩ aguã’, he'i 'rã okuapy.

21 Ha'e gui ndejeupe ae aipo're 'rã: ‘Mava'e tu kova'e kuery omoingo va'ekue xememby ha'e xepi'arã? Mba'eta xegui ma xememby kuery ha'e xepi'a kuery oipe'apaa, ha'e na'imembyvei aguã rami aiko va'ekue, amboae yvy katy xereraa,

* **49:14** Apy ma Sião Jerusalém tetã ma peteĩ kunha rami ijayvu, ha'e ramo SENHOR ombovai 'rã tetã pe.

ha'e oayvupy e'ŷ aiko va'ekue. Mava'e tu ha'vy omoingo kova'e kuery xememby ha'e xepi'arã? Xee ma xeae'i xerejaa va'ekue ri kova'e kuery magui tu ou?' 're 'rã."

22 Ha'e gui po rami SENHOR ijayvu: “Xee ma auipi 'rã xepo yvy regua kuery oexa pavẽ aguã, heta va'e kuery oexaa py auipi 'rã xevygua bandeira. Ha'e ramo ha'e kuery ojyva áry oguerupa 'rã nememby kuery ha'e ndepi'a kuery, oaxi'y áry guive.

23 Ha'e ramo huvixave kuery ma onhemoingo 'rã tuyvrã, ha'e huvixa kunha ma omokambu 'rã. Ha'e rami vy nerondenha'e kuery gue-napy'ã re ikuai 'rã, ha'e yvy re ngova omovaẽ reve onhemo'yvyi'i 'rã okuapy ndepy yvýry. Ha'e ramo reikuaa 'rã xee ae SENHOR aikoa, ha'e xere ojerovia va'e kuery noximbai 'rãa”, he'i.

24 Peteĩ ipy'a guaxuve va'e gui nda'u oipe'aa 'rã ombo'erã ojou va'ekue? Peteĩ joguerekaxygui nda'u oo jepe 'rã teve nhuã py ombo'a va'ekue?

25 Ha'e rami teĩ po rami SENHOR ijayvu: “Ha'e rami avi nhuã py ombo'a pyre kuery oo jepe nho 'rã ipy'a guaxuve va'e gui, joguerekaxygui ombo'a va'ekue ojepe'a 'rãe, mba'eta ndere opu'ã va'e kuery re xee apu'ã vy araa jepe 'rã nememby kuery ha'e ndepi'a kuery.

26 Ha'e rami vy ajapo 'rã ndererekaxyare kuery ngo'o re ae okaru aguã rami, ha'e nguguy py ae vinho py rami oka'u okuapy aguã rami. Ha'e rami rã avakue ha'e javi oikuaapa 'rã xee ae SENHOR aikoa, ndereraa jepea ha'e nderepya, Jacó kuery ruete Ipo'akapa va'e aiko.”

50

*SENHOR rembiguai ojavyky a rei teĩ ojeroviap
oikoa re ijayvuague*

¹ Po rami SENHOR ijayvu: “Mamo tu oĩ kuaxia para pendexy re amendaas gui xee ajep'e'a ha'e amondouka aguã regua?* Ha'e nunga ndoikoi ae. Ha'e rami e'ŷ vy mava'e tu xemboreveaty oiko ixupe peẽ kuery rovendeague? Any, pendereko vaia káuxa ae penevendepaa, pejejavyague re pendexy omondoukaa.

² Mba'exa tu ha'vy xee aju teĩ avave rei ndojekuaai, ha'e xee roenoĩ teĩ avave rei naxembovai? Xepo nda'u ijapu'a'i vai ete ri rogueraa jepe aguã? Tyrã pa naxembaraetevei ma rogueraa jepe aguã? Mba'eta ye'ẽ pe xeayvu vy rive amombirupa, ha'e yakã 'rãgue py ajapo tekao e'ŷa opyta aguã rami, pira ha'e py ikuai va'e inemba peve. Yy jipoi ramo omanomba 'rã yuvei gui.

³ Xee ae ma yva amoũmba va'e, inhovãarã ajukue vox guigua ramigua amoĩ vy”, he'i.

⁴ “Ha'e gui xevy pe SENHOR Nhanderuete ome'ẽ hi'arandu va'e ayvu, ikane'õ va'e pe xeayvu kuaa aguã ambopy'a guaxua rupi. Ko'ẽ nhavõ aje'ive xembovy 'rã, xeapyxa oipe'a 'rã hembiguai rami ajapyxaka aguã.

⁵ SENHOR Nhanderuete xeapyxa oipe'a ramo xee nanhe'ẽ rendu e'ŷi, ixugui ndajep'e'ai guive.

⁶ Ha'e rami vy xekupe rupi anhenupã ukapa, xerova voi nanhomí xe'a moatãa kuery gui, xerova

* ^{50:1} Apy ma Israel kuery pe SENHOR ijayvu. Mba'eta SENHOR e'ŷ opoi Israel gui, ha'e rã Israel kuery ae ojejavypaa rupi ojepe'a okuapy ixugui.

ndarovai xere ijayvu vaikue-ikue ha'e onyvõmba rei va'e gui.

⁷ Mba'eta Nhanderuete xepytyvõ axõmba e'ŷ aguã rami. Ha'e ramo xerova ajapo ita rami hatã aguã, mba'eta aikuua naxõmbai 'rãa.

⁸ Xemboeko porã va'e xea katy'i oĩ ramo mav'a'e tu ijayvu rei ta xere? Jajexa uka ha'vy joa py. Mava'e tu xerovai guarã oiko ta? Penhemboja ke ha'vy nhanhomboayvu aguã.

⁹ SENHOR Nhanderuete ae xepytyvõarã oiko ramo mav'a'e tu xembopaga 'rã? Ha'e rã ha'e kuery ma okanhymba 'rã ajukue vixo'i ho'upaa rami."

¹⁰ Mava'e peẽ kuery regua nda'u SENHOR mboetea rupi ete peiko, ha'e hembiguai penhe'ẽ rendu va'e? Pytû rupi tataendy reve'ŷ oiko va'e ma tojerovia SENHOR rery re, toĩ atã Nhanderuete re.

¹¹ Ha'e rã peẽ kuery tata pemoendy ha'e hu'y endy va'e perekó katu va'e ma tata ha'e hu'y pemoendy va'ekue rexakãa rupi tema peiko. Ha'e rami avi xegui ae 'rã ou penembopagaarã, roitypa 'rã pejexavai aguã py.

51

Sião pygua kuery ový'aju aguã re ijayvuague

¹ “Teko porã rupi peikoxe ha'e SENHOR peka va'e, pendu ke xeayvua. Penema'endu'a ke itaova ha'e itakua ha'e va'e gui penemoingoague va'e re.

² Penema'endu'a ke penderu Abraão ha'e penekuavãare Sara re ae. Mba'eta Abraão aenoĩ jave peteñ'i oiko. Ha'e gui aroayvu porã vy amboetave karamboae.

³ Mba'eta xee SENHOR ma Sião voi amboaxy. Amboaxy avi 'rã tetã rupi tekoague ikuai va'e ha'e javi. Ha'e vy ajapo 'rã ha'e rupi teko a e'ŷ oĩ va'e Éden pyguare rami iporã ju aguã, ajapo 'rã opyta rei va'ekue-ekue xevygua yvotyty rami. Ha'e ramo oendua ju 'rã ový'a va'e ha'e py, oguerovy'aa rupi oporaei va'e mba'epu reve.

⁴ “Peikuua pota ke, xevygua kuery. Xevygua tetã pygua kuery, pendu ke xeayvua. Mba'eta xegui ae ojekuaa 'rã lei, xeguigua teko porã aikuaa uka 'rã yvy regua kuery moexakãmbaarã.

⁵ Mba'eta xeguigua teko porã ma mombyry e'ŷ oĩ, ojekuaa ma ajogueraa jepea voi. Ha'e rami vy xepo'akaa rupi areko 'rã yvy regua kuery. Ye'ẽ yvýry ikuai va'e voi xerarõ okuapy, xere ojerovia xepo'aka aguã.

⁶ Pema'ẽ ke yva re, ha'e gui yvy katy ju pema'ẽ. Mba'eta yva okanhymba 'rã hataxí rami, ha'e yvy ma inhymamba 'rã ao vaikue rami, hexe heko a va'e kuery voi omanomba vyvoi 'rã mbarigui rami rive. Ha'e rã ajogueraa jepea ma oĩ riae 'rã, xeguigua teko porã voi nombovaipaai 'rã.

⁷ “Peẽ kuery teko porã peikuua va'e, pendu ke xeayvu, penekuraxõ re xeguigua lei oĩa va'e. Pekyje eme avakue pendejojai rei teĩ, penhemondyi eme pendere ijayvua rei ramo.

⁸ Mba'eta ha'e kuery ma omombaa 'rã ajukue vaikue rami, vexa'i rague vixo'i ho'upaa rami ae. Ha'e rã xeguigua teko porã ma oĩ riae 'rã, ha'e ajogueraa jepea ma ta'y jevy-jevy ikuia peve 'rã oĩ.”

⁹ Emyĩ ke, SENHOR ndepo'akapa va'e, emyĩ ke. Ndejee emoĩ nembaraetea rexu uka aguã. Emyĩ ke

ymave rupi ymagua kuery ikuai jave guare rami. Ha'e rami vy ndee e'ŷ ri ty'y Egito yvy mombaare, ha'e ye'ẽ rupigua jukaare?

10 Ndee e'ŷ ri ty'y ye'ẽ typya mombiruare? Mba'eta ye'ẽ mbyte rupi taperã rejapo va'ekue, reraa jepe va'e kuery oaxapa aguã.

11 Ha'e rami vy SENHOR oepy va'e kuery ojevypa ju 'rã. Sião tetã py oupa 'rã okuapy oporaei reve. Ha'e kuery akã re ma vy'a opa e'ŷ va'e 'rã oĩ coroa rami. Ha'e kuery oupity va'erã va'e ma mby'a porã ha'e vy'a anho. Ha'e rã mboriau ha'e mby'a vai ma okanhymba 'rã.

12 “Xee, xee ae rombovy'a va'e. Mba'exa tu ha'vy ndee rekyje 'rã avakue omano va'erã gui rive, ha'e avakue ra'y kuery jai rogue rami okanhy va'erã va'e gui?

13 Mba'exa 'rã tu ndee nderexarai SENHOR nemoin-goare gui? Mba'eta ha'e ae yva pyoare ha'e yvy nhonoare oiko. Mba'e re tu ndee ko'ẽ nhavõ rekyje reikovy joavyky rei va'e nhomomba aguã rami ikuai va'e poxya gui rive? Mamo tu optya joavyky rei va'e poxya?

14 Mba'eta escravo-rã heraa pyre opoipaa voi 'rã, nomanoi 'rã ha'e py, yvyra rupa py nomboguejyai 'rã ha'e py. Ha'e rami 'rãgue py ho'u va'erã ndoatai 'rã.

15 Mba'eta xee ma SENHOR Nderuete. Yai revovo onhendu aguã ye'ẽ omomyĩ va'e ma xee ae. SENHOR ixondaro reta va'e xerery.

16 Amoĩ 'rã xeayvu ndejuru py, ha'e romo'ã 'rã xepo py, yva pyau aipyo ha'e yvy pyau anhono aguã. Ha'e rami vy Sião pygua kuery pe 'Peẽ ma xevygua kuery', ha'e 'rã.”

17 Emyī ke, ndee Jerusalém tetā! Emyī ke, ha'e epu'ā ju! SENHOR po gui karo ipoxya oĩa rejopy va'ekue gui rey'u ae ma. Karo nhomoakanhym-baarā oĩa va'e gui rey'upa ma.

18 Nememby kuery, ndepi'a kuery rereko'i va'ekue regua neĩ peteĩve ma nanepytyvõia rupi oiko. Remongakua'i va'ekue neĩ peteĩve ma ndepo re ndojopy herekovyi.

19 Mava'e tu nemboaxyarā oĩ? Mba'eta ndere ou va'ekue mokoĩ regua: nembojexavaia ha'e nemombaa, karuai ha'e kyxe. Mba'exa tu ha'vy nembovy'aarā noĩ?

20 Mba'eta nememby kuery ha'e ndepi'a kuery ho'apa ma inhakanhy vy. Tape oĩ va'e-va'e rupi ma onheno okuapy, nhuã py guaxu ombo'a pyre rami. Mba'eta ha'e kuery re ou SENHOR poxya, Nhanderuete ijayvu eteague.

21 Ndee rejexavai ha'e reka'u ri teĩ vinho gui e'ŷ ta'vy. Ha'e nunga rupi endu ke pova'e nunga.

22 SENHOR Nderuete, ojeupagua kuery repya aipoe'i: “Ndepo gui aipe'a ju 'rā karo nemoakanhyarā ha'e xepoxya oĩa. Ha'e va'e gui ma nderey'uvei 'rā.

23 Ha'e gui nembojexavai reia kuery po py ju 'rā amoĩ, ndevy pe 'Ejero'a ke, nde'áry rupi roaxa aguã', he'i va'ekue po py ae. Mba'eta renheno ramo ndekupe áry rupi ha'e kuery oguata va'ekue, yvy e'ŷ vy tape oĩ va'e rupi oguataa rami.”

52

1 Emyī ke, ndee Sião tetā. Emyī ke, emoĩ nembaraete aguã. Ndee Jerusalém tetā iky'a e'ŷ va'e, enhemonde ke ndeo iporâve va'e py. Mba'eta

ndea py ma opire omboi uka va'e e'ŷ ndoikevei 'rã, neĩ ndojeky'a'o ukai va'e kuery voi.

² Enhembojaity ke yvy ku'i gui. Evy ke Jerusalém, ha'e eguapy ju einy. Eipe'a ke corrente ndeaju'y jokuaague, Sião memby escravo-rã ndereraa va'ekue.

³ Mba'eta po rami SENHOR ijayvu: “Hepy re e'ŷ nevendeague rami peráta re e'ŷ ju 'rã rojogua”, he'i.

⁴ SENHOR Nhanderuete aipoe'ive ju: “Jypy'i ma xevyguia kuery Egito yvy katy oje'oi raka'e ha'e py ikuai aguã. Ha'e gui ma Assíria pygua kuery ju mba'e py e'ŷ ombojexavai.

⁵ Ha'e gui aŷ teigue ju mba'e tu ha'e py oiko? Mba'eta xevyguia kuery ogueraapaa rive ju hepy re'ŷ. Ijavyky reia kuery ojapukai atã okuapy. Ha'e nunga rupi xerery re ijayvu vaikue-ikuea ko'ẽ nhavõ”, he'i SENHOR.*

⁶ “Ha'e rami teĩ xevyguia kuery oikuaa nho 'rã xerery. Ha'e va'e ára ma oikuaa 'rã okuapy xee ‘Apy ma aĩ ha'e va'ea”, he'i SENHOR.

⁷ Iporã ete! Yvyty áry rupi mba'emo pyau mombe'ua ou jekuaa! Ha'e va'e ma omonhendu ouvy nhandekuai porã ju aguã, omombe'u iporã va'e, nhandereraa jepea regua. Ha'e vy Sião pygua kuery pe ma “Penderuete ipo'aka ma”, he'i.*

⁸ Aipo ma, peneretã rarõa kuery ojapukai nhendu. Ha'e kuery ov'y'a reve ojapukai atã okuapy, mba'eta oexa Sião tetã katy SENHOR ou jevy rã.

⁹ Peporaei ke pekuapy, peẽ tekoague Jerusalém py pendekuai va'e. Pevy'a pekuapy peteĩ rami,

* **52:5** Romanos 2.24 * **52:7** Romanos 10.15

mba'eta SENHOR ombovy'a ju ma ojeupegua kuery, oepy ma Jerusalém tetā.

10 Yvy regua kuery ha'e javi oexaa py SENHOR oupi ojyva iky'a e'ŷ va'e. Ha'e ramo yvy apy guive oexapa 'rã Nhanderuete nhandereraa jepe rã.

11 Ha'e nunga rupi pejep'e a ke, pejep'e a upe gui, ha'e peju ju. Pejopy eme ha'eve'ŷ va'e re. Pejep'e a ke ha'e kuery mbyte gui. SENHOR pegua tembiporu peraa va'e kuery, pejeky'a'o ke.*

12 Pejep'e a pojava rei eme guive, pejava eme, mba'eta SENHOR oo 'rã penerenonde, Israel kuery ruete penderakykue rupi avi 'rã oo penerarõ vy.

Nhanderekovia SENHOR rembiguai oiko axy aguã re ijayvuague

13 "Ha'e gui xerembiguai ma oiko kuaa 'rã. Ha'e ramo ombovatea ha'e omboetea ete 'rã, pavẽ áryve 'rã oiko.

14 Ha'e rami avi heta oexa vy onhemondyi, mba'eta pavẽ gui ombovaikueave, ava rami ve'ŷ omombytaa rã.

15 Ha'e rami ae avi yvy regua kuery áry rupi omboayvi 'rã. Ha'e ramo huvixave kuery onhemondyipa vy ombotypa 'rã ojuru, mba'eta oexa 'rã ha'e kuery pe omombe'ua va'ekue'ŷ, ha'e oikuua nho 'rã oendu va'ekue'ŷ."*

53

1 Mava'e tu oguerovia ayvu romombe'u va'ekue? Mava'e pe tu SENHOR oikuua uka opo'akaa?*

* **52:11** 2 Coríntios 6.17 * **52:15** Romanos 15.21 * **53:1** João 12.38, Romanos 10.16

2 Mba'eta henonde hembiguai yvate-vateve ovy yvyra rapytakue renhoï rami, yvy piru reia py yvyra rapo gui hi'yky hoky va'e rami. Jaexa rā omboete pyrā e'ŷ merami, na'iporāi guive. Neĩ peteĩ henda py voi noĩ iporāa jarovy'a va'erā.

3 Oayvupy e'ŷve oiko, avakue pavē gui oipotapy e'ŷve ete. Ava oiko axy va'e, tekoaxy oendu jepi va'e guive. Ha'e ma avakue ndoayvui vy ixugui ngova omo'ã okuapy. Ha'e ramo nhande voi ndajaikuaa potai va'ekue hexe.

4 Mba'eta anhetē ojee ae ogueraa nhanderekō axykue, nhanemba'eaxy omoimba ojee. Ha'e rā nhande ma jaikuua va'ekue ombopaga pyrā rā Nhanderuete omoingo axy ha'e ombojexavaia rami.*

5 Ha'e rami teĩ nhande nhanderekō vaiaty py ma oipyxoa, jajejavvyague re ae omou'ña. Hexe oĩ tekoaxy nhanemoingo porāarā, ha'e oinupāa ague re vy nhande jakuera.

6 Nhande kuery ha'e javi nhakanhymba javy vexa'i rami, peteĩ-teĩ jajepe'a va'ekue tape gui. Ha'e ramo hexe ma SENHOR omoĩ nhande kuery ha'e javive reko vaiaty.*

7 Ha'e ma omoingo axya ha'e omo'yvyř'ia teĩ ndoipe'ai ojuru. Vexa'i ojukaa aguã katy ogueraa va'e rami, vexa'i rague ayaa renonde ogueraa rā okyrirī ratā'i va'e rami ogueraa teĩ ojuru ndoipe'ai.

8 Anhetē rupi e'ŷ oikuua potaa reve ogueraa. Ha'e rami rā ta'y kuery re avave rei neĩ noexa'ãi.

* **53:4** Mateus 8.17, 1 Pedro 2.24 * **53:6** 1 Pedro 2.25

Mba'eta oikove va'e kuery ikuiaia gui oipe'aa. Xeretarã kuery ojejavyague re ae ojukaa.*

⁹ Ha'e hetekue ruparã ma ojoua heko vai va'ekue mbyte py, omano vy iporiau e'ÿ va'e revegua opyta teĩ. Ha'e rami avi teko vai ndojapoi, neĩ peteĩ henda py ma ayvu vai noenduai ijuru gui.*

¹⁰ Ha'e rami teĩ SENHOR oipotaa rami ae omou'û ha'e omoingo axy uka. Ha'e ramo jejavya regua ome'ë mbyrã guekove ome'ë rire oexa nho 'rã gua'y kuery, oiko pukuve 'rã guive. Ha'e ramo ipo py SENHOR oipota va'e oiko porã 'rã.

¹¹ Ha'e gui ojexavaiague gui iporã va'e oiko ramo oexa vy ov'y'a vaipa 'rã. Mba'eta Xerembiguai heko porã va'e oikuua rupi vy heta 'rã omboeko porã, ojee ae ha'e kuery ojejavyague ogueraa rire.

¹² Ha'e nunga rupi heta 'rã xee ame'ë ixupe guarã. Ha'e ramo ipo'akapa va'e kuery mbyte omboja'o 'rã mba'emo porã, omanoa py guekovea ome'ë rire. Heko vai va'e oikoa rami jaikuua va'ekue teĩ ojee ae ogueraa heta ojejavyague, heko vai va'e kuery re ojerure guive.*

54

Sião pygua kuery ikuai porã aguã re ijayvuague

¹ SENHOR aipoe'i: "Ndee kunha, nememby e'ÿ va'e ae kyrĩ va'e nereikuavãi va'ekue, eporaei ke revy'aa rupi. Kyrĩ va'e raxy nerendui teri va'ekue, evy'a ke reporaei reve, erojapukai. Mba'eta kunha opoi pyre rami reiko va'ékue ri nememby

* **53:8** Atos 8.32-33 * **53:9** 1 Pedro 2.22 * **53:12** Lucas 22.37

kuery hetave 'rā ome reve riae oiko va'e memby kuery gui.*

² Ha'e nunga rupi embopyve ke ndero reĩa renda, emoatāve ke ndero ao'ia peĩ aguã. Embotuvixa e'ŷ eme, embopukuve ikuaarã, ha'e emo'ã ratāve ke vyvra rakua ijytarã.

³ Mba'eta peẽ kuery penderetave 'rā peovy reiporu kuaa regua ha'e reiporu kuaa e'ŷa katy. Ha'e gui neremiarirõ kuery ipo'aka 'rā vyv regua kuery re, ha'e hekoa ju 'rā tetã opyta rei va'ekue py.

⁴ "Ekyje eme, mba'eta nanemoximbaavei 'rā. Eximba rei eme, nanemo'yvy'iavei 'rā. Mba'eta nderexaraipa 'rā nekunhataĩ jave reximba reia rupi reikoague re, imeve'ŷ va'e rami reikoague re guive.

⁵ Mba'eta nemoingoare ae oiko neme, SENHOR ixondaro reta va'e ma hery. Israel kuery ruete Iky'a e'ŷ va'e ma nderepya, 'Yvy jave regua ruete' 'epy va'e ae."

⁶ Nderuete aipoe'i: "Kunha opoi pyre iporiau rei va'e, ha'e kunhataĩ oeja pyre rami reiko va'ekue ri SENHOR nerenoĩ ju.

⁷ Xapy'a rai'i xee roeja va'ekue ri romboaxy etea rupi ju 'rā rogueru.

⁸ Xepoxy etea rupi ndegui xerova amo'ã xapy'a'i va'ekue ri romboaxya opa e'ŷ va'e ju aendu", he'i SENHOR nderepya.

⁹ "Xevy pe rã ha'e nunga Noé oiko jave guare rami, mba'eta aura Noé oiko jave guare rami ve'ŷ yy py

* ^{54:1} Apy ma Israel kuery ha'e Jerusalém tetã opyta rei va'ekue pe ijayvu, peteĩ kunha opoi pyre pe rami (Gálatas 4.27).

yvy ndajao'ivei aguã re. Ha'ekue rami ae aÿ ma
ndevy pe ju aura ndaxevaivei, neñ ndorojou vaivei
aguã re.

10 Mba'eta yvyty ikuai va'e ojepe'apa, ha'e yvy'ã voi
ovapa 'rã teñ romboaxy a ma ndopai 'rã, ha'e ndevy
pe xereve guarã ajapo va'ekue nombovaipaai 'rã",
he'i SENHOR nemboaxy va'e.

11 "Ndee Sião tetã, reiko axy ha'e nanem-
bovy'aavei rã rejexavai rei va'ekue. Ha'e rami
teñ ema'ë, ndea py ita oity pyre ambojo'a ju vy
pytã va'e py 'rã amboja, ha'e ita safira py ju 'rã
amboyta.[†]

12 Ndea py torre ajapo ju 'rã rubi gui, kora rokẽ
ma carbúnculo gui, ha'e tetã kora ha'e javi rupi ma
itaendy iporãve va'e gui 'rã ajapo.

13 Nememby kuery ha'e ndepi'a kuery ha'e javi ma
xee SENHOR ae 'rã ambo'e. Ha'e ramo ikuai porã 'rã
opa mba'e py.*

14 Teko porã rupi 'rã anhangareko ndere
nemoingo axyarã va'ekue gui mombyry, ha'e
ramo nderekjevei 'rã. Nemondyiaraã va'ekue gui
voi mombyry 'rã reiko, ndouvei 'rã ndere.

15 Xapy'a rei ndere opu'ã va'e oiko teñ xee ambou
va'e e'ÿ 'rã. Ha'e ramo ndere opu'ã va'e oitypaa 'rã
nerenonde.

16 Mba'eta xee ma ferro re ombo'eapo va'e
moingoare, tata py hatapyí re oipeju vy
tembiporurã ojapo va'ety. Amoingo avi
nhomombaaraã mba'emo ombovaipa aguã.

[†] **54:11** Safira ma itaendy hovy va'e, rubi ma pytã va'e, ha'e rã
carbúnculo ma pytã va'e tuvixave va'e. Ita hepyve va'e meme.

* **54:13** João 6.45

¹⁷ Ha'e rã nderovai ma tembiporu revegua ou vy ndojapoi 'rã mba'eve. Ndere ijayvu rei va'e ou teĩ ndee 'rã ndepo'aka. Ha'e ramigua ma xee SENHOR ambou xerembiguai kuery peguarã amboeko porã vy", he'i SENHOR.

55

Nhomboaxypa aguã re ijayvuague

¹ “Peẽ kuery pendey'uvei va'e, pendu ke, ha'e peju yvu oña py pey'u. Pendeperáta e'ŷ va'eri peju pejogua ha'e pekaru. Tá, peju ke pejogua vinho ha'e kamby, peráta re'ŷ, hepy re'ŷ.

² Mba'e re tu peráta peme'ẽ 'rã tembi'u re'ŷ? Mba'e re tu pendery'ai 'rã penembovy'aarã re'ŷ? Pendu ke, pe'u iporã va'e. Ha'e rami vy pevy'a 'rã iporã ete va'e re.

³ Pejapyxaka porã ke, ha'e peju xea py. Pendu, peikove riae aguã. Mba'eta pendevy ajapo 'rã xereve guarã raka'e rã peve guarã, ha'e romboaxy 'rã Davi pe xeayvuague rami vy.*

⁴ Mba'eta ha'e va'e ma amoĩ raka'e xepo'akaa kuaa ukaarã yvy regua kuery pe, huvixa yvateve va'e ha'e kuery re opena va'erã.

⁵ Ma'ẽ, peẽ kuery penoĩ 'rã pexa va'ety e'ŷ regua kuery. Ha'e kuery penderexa va'ety e'ŷ teĩ onha 'rã jogueruvy penderete katy. Ha'e kuery ma SENHOR Penderuete, Israel kuery ruete Iky'a e'ŷ va'e re ojerovia etea rupi ou okuapy, penemboete uka ramo.”

⁶ Peka ke SENHOR ojejou uka teria ja, pejapukai ixupe ha'e'i py teri oña ja.

* **55:3** Atos 13.34

7 Tove heko vai va'e tojepe'a oikoaty gui, ojejavy rei va'e tojepe'a ha'eve'ÿa rami onhembopy'aa gui. Tojeko rerova SENHOR pe, mba'eta omboaxy 'rã. Tojevy Nhanderuetea py, opa mba'e py joperdoa va'e ramo.

8 “Mba'eta xee anhembopy'aa ma peẽ kuery penhembopy'aa ramigua e'ÿ, ha'e xerekó voi peẽ kuery reko ramigua e'ÿ”, he'i SENHOR.

9 “Mba'eta yvy gui yva yvate etevea rami avi penderekó gui xerekó voi yvateve, ha'e peẽ kuery penhembopy'aa gui anhembopy'aa yvateve avi.

10 Mba'eta oky ha'e yro'y yva gui ho'a vy ha'ekue katy ju ndooi 'rã yvy omoakÿ e'ÿ re, ha'e rami vy ojapo 'rã mba'emo ra'yí moaÿare ojouve ju aguã rami, ha'e mbojape ho'uxe va'e voi ojou aguã rami,

11 ha'e rami ae avi xeayvu xejuru gui oẽ va'e voi ndojevy rivei 'rã xea py. Ha'e rami 'rãgue py ojapo 'rã xee aipota va'e, anhembopy'aague ojapopa 'rã, ha'e rami aguã ae ambou rire.

12 “Ha'e rami rã peẽ kuery peo 'rã pevy'a reve, pendekuai porã'ia rupi roguereko 'rã heravy. Penerenonde yvyty ha'e yvy'ã ikuai va'e poraei onhendu 'rã, yvyra ikuai va'e voi ojepopete 'rã okuapy.

13 Ha'e gui juu'y ikuaiague py yvyra tuvixa va'e henhoï 'rã, jai rogue rekoria henhoï 'rã murta.* Ha'e nunga ma SENHOR re ima'endu'a porãa ha'e omboetea aguã oiko 'rã imarã e'ÿ va'e, raka'e rã peve guarã.”

* **55:13** Murta ma yvyra tuvixa ha'e ovareve va'e.

56

Judeu e'ŷ va'e kuery avioenoĩ aguã re ijayvuague

¹ SENHOR aipoe'i: “Teko porã rupi ete ke peiko, anhetẽ rupi pendekuai, mba'eta rogueraa jepea ovaẽ rai'i ma, xeguigua teko porã ojekuaa rai'i ma.

² Ovy'a ete 'rã avakue ha'e rami ikuai va'e, avakue ra'y kuery ha'e nunga re oĩ atã va'e, sábado ára omongy'a rei e'ŷ aguã ojejoko, ha'e opo py mba'emo vai ojapo rei e'ŷ va'e.”

³ Amboae yvy guigua SENHOR re onhemboja va'e aipo te'i eme: “SENHOR xepe'a 'rã ojeupegua kuery mbyte gui.” Neĩ eunuco voi ojeupe “Yvyra pirukue rami rive aiko”, te'i eme.*

⁴ Mba'eta SENHOR aipoe'i: “Eunuco teĩ xevygua sábado ára nhavõ xemboetea rupi oiko, xee aipota va'e ojee omoĩ ha'e xereve guarã ajapo va'ekue rupi oiko ramo

⁵ xero py ajapo 'rã ha'e va'e re ima'endu'a porãa aguã rami, xero korapy py, ha'e ixupe ame'ẽ 'rã peteĩ tery gua'y ha'e guajy kueryrã va'ekue gui ogueroovy'ave va'erã. Ha'e kuery peteĩ-teĩ pe ame'ẽ 'rã heryrã imarã e'ŷ va'e, ivaipa va'erã e'ŷ.

⁶ Ha'e gui amboae yvy regua teĩ SENHOR omboete aguã onhemboja, ha'e SENHOR rery omboetea rupi hembiguairã ikuai aguã, tá, sábado ára omongy'aa rupi e'ŷ omboete, ha'e xereve guarã ajapo va'ekue rupi ikuai ramo

* ^{56:3} Eunuco ma tembiguai oa'ȳjo pyre. Ymave rupi eunuco ha'e amboae yvy guigua kuery ma nda'evei va'ekue Nhanderuete pegua kuery mbyte py ikuai aguã (Deuteronômio 23.1-3). Aŷ gui ma ha'eve, apy ijayvua rami.

⁷ha'e kuery voi xee araa 'rã xevygua yvyty iky'a e'ŷ va'e py, ambovy'a 'rã xevygua oo onhembo'eaty py. Ha'e ramo ha'e kuery ome'ẽ 'rã mba'emo ogueru va'e, ha'e xee ajou porã 'rã xevygua altar áry mba'emo ha'e kuery ome'ẽ va'e. Mba'eta xevygua oo pe ma 'Yvy regua kuery ha'e javi onhembo'e atyrã oĩ', 'ea 'rã."†

⁸ Israel kuery opa rupi oaĩmba va'ekue SENHOR Nhanderuete omboaty ju vy aipoe'i: "Xee amboatyve ju 'rã, ono'õ ma voi okuapy va'ekue amboetave vy", he'i.

Israel kuery rerekoa kuery ára reveguia e'ŷ rami ikuai re ijayvuague

⁹ Peẽ mymba jai rupi pendekuai va'e, ha'e ka'aguy rupigua inharõ va'e, peju ke pekaru.

¹⁰ Mba'eta ha'e kuery retã rarõa kuery ma ára reveguia e'ŷ rami meme ikuai, mba'eve ndoikuai. Jagua onhe'ẽ e'ŷ va'e ikuai va'e meme, onhe'ẽ aguã nda'evei va'e. Ha'e kuery ma oexa ra'ua re rive 'rã ikuai, inhate'ŷ vy okexe vai va'e.

¹¹ Ha'e kuery regua ma jagua rami ho'upa rei va'e guive, okaru teĩ naevyatãi 'rã. Joe opena va'e mba'eve oikuaa va'e'ŷ ikuai. Peteĩ-teĩ oiko 'rã ha'e ae oipotaa rami, peteĩ-teĩ ojoupavexea rupi rive 'rã oiko, ha'e rami ikuai va'e ma guive rã.

¹² Ha'e kuery joupe-upa aipoe'i 'rã: "Peju ke, aru 'rã vinho irove va'e jaka'u aguã. Ha'e gui ko'ẽ rã ange guare rami ae ju 'rã nhandekuai, ha'e rami e'ŷ vy jaka'upave 'rã", he'i okuapy.

† **56:7** Kova'e ayvu rupi Jesus ijayvu Mateus 21.13, Marcos 11.17 ha'e Lucas 19.46 py.

57

*Mba'emo ra'angaa mboetea rupi Israel kuery
ikuiaia re ijayvuague*

¹ “Heko porā va'e kuery omano teī avave rei ndoikoi ha'e nunga re oikuua pota va'e. Avakue ojeroviapy heraa ramo avave rei noexa'āi 'rā ha'e nunga re, mba'eta heko porā va'e kuery ranhe 'rā heraa nhomoingo axyarā ou e'ŷ re,

² ha'e ramo oike 'rā mby'a porā oendu aguā py. Mba'eta teko porā rupi ikuai va'ekue opytu'u 'rā ngupa rupi.

³ “Ha'e gui peē kunha imba'evyky va'e pi'a kuery, peju ke apy, itavy rei rā ojavyky reipy pi'a kuery.

⁴ Mba'exagua tu pembojaru rei pekuapy? Mba'exagua rovai tu peipe'a pendejuru, ha'e pendeayvu rei? Peē kuery tu teko vai ha'e apu guigua meme.

⁵ Peē kuery ma tavy reia rupi anho pendekuai yvyra hogue ana va'e mbyte rupi. Ha'e py ma pendera'y kuery ae pejuka uka 'rā yvyugua oĩ va'e py, ha'e itaova pa'ū rupi.

⁶ Ha'e rami vy ita xxyī rei va'e mbyte rupi penderekō rami ae 'rā pendekuai. Ha'e va'e áry ae avi penhoē 'rā heakuā porā va'e, ha'e ta'angaa pe rive peme'ẽ 'rā mba'emo aju. Xee nda'u arov'y'a 'rā ri ha'e rami pendekuaia?

⁷ Ha'e gui yvyty yvateve va'e áry remoī 'rā nderupa. Ha'e katy ju reē 'rā ta'angaa pe mba'emo reme'ẽ aguā.

⁸ Nerokē kupe ha'e okenda rupi rembopara 'rā nda'evei ete va'e py. Ha'e gui remoatā 'rā nheovāā, ha'e rejeupi 'rā tupā py, rembopy 'rā ndetavy

aguā. Ha'e kuery reve pejogueroayvu 'rā reipota va'e re. Ha'e vy 'Nhandetavy ha'vy' 're vy rema'ẽ 'rā ipire reia re.

⁹ Ha'e gui huvinavea py reo 'rā mba'emo kyra ha'e heakuā porā va'e reme'ẽ va'erā reve. Ha'e gui mombyry katy'rā remondouka ndeayvu reraarā, yvyla rupa peve.

¹⁰ Mombyry ete reguata vy nekane'õ tei 'Ovare va'e'ỹ ma ta'vy ajapo', nderei 'rā. Mba'eta rejou 'rāe reka va'e. Ha'e nunga rupi ae nanekangyi 'rā.

¹¹ "Ha'e gui mava'e gui nda'u rekyje, apu rupi reiko aguā? Mba'eta nanema'endu'ai xere, xerekō re ndereikuua potai guive. Yma guive akyrirī teve xerenonde nderejererokyjei aguā?

¹² Xee aikuua ukapa 'rā ha'e rami ete reikoa. Ha'e ramo nerembiapokue ma mba'everā ndovarei 'rā ndevy.

¹³ Rejapukai ramo tove mba'emo ra'angaa rerekō va'e ae tandereraa jepel! Ha'e nunga ma yvytu rive 'rā ombovevepa heravy, peteīgue'i oipeju tei ogueraapa vyvoi 'rā. Ha'e rā xere ojerovia va'e kuery pe ma yvy ame'ẽ 'rā imba'erā, ha'e ramo heko'a 'rā xevygua yvyty iky'a e'ỹ va'e áry."

Ojeko rerova va'e kuery ikuai porā aguā re ijayvuague

¹⁴ Aipo'ea 'rā: "Pembojoja ke taperā, pembojoja ha'e perekō katu, xevygua kuery renonde gui peipe'apa onhepyxanga aguā oĩ va'ekue."

¹⁵ Mba'eta po rami ijayvu Yvate ete va'e, Ipo'akapa va'e, Hi'amba marā e'ỹ va'e, Iky'a e'ỹ va'e hery va'e. Ha'e vy aipoe'i: "Xee ma yvate ete iky'a e'ỹa py aiko va'e. Aiko avi iporiau rei ha'e ikangy

va'e reve, ambopy'a guaxu aguã ikangy va'e, ha'e ambovy'a ju aguã iporiau rei va'e.

¹⁶ Mba'eta riae e'ŷ 'rã xee ajojou vai, ndaxepoxy riae 'rã guive. Mba'eta ha'e rami aiko va'e rire ha'e kuery nhe'ẽ ikangypa vy ho'apa 'rãgue xerenonde, ha'e xee amoingo va'ekue pytuãa opa 'rãgue.

¹⁷ Heta va'e kuery mba'emo oipotapa reia rupi ikuai ramo ma xepoxy vy amoingo axy va'ekue. Ha'e rami vy xerova amo'ã, xepoxy teĩ xenhe'ẽ rendu e'ŷ va'e ma ha'e kuery ae oipotaa rami rive ikuai.

¹⁸ Ha'e kuery ikuiaia aexa teĩ amonguera 'rã. Ha'e vy areko ha'e ambovy'a ju 'rã ojae'o okuapy va'e.

¹⁹ Ha'e kuery xereroporai ramo ame'ẽ 'rã mby'a porã. Mby'a porã ame'ẽ 'rã mombyry ikuai va'e pe, ha'e'i py ikuai va'e pe guive. Ha'e rami vy xee amonguerapa 'rã", he'i SENHOR.

²⁰ "Ha'e rã heko vai va'e ma ye'ẽ omyĩ va'e rami ikuai. Mba'eta ha'e nunga ndopytu'ui 'rã, yy ojegui ae omombo 'rã yapo ha'e iky'akue.

²¹ Ha'e rami vy heko vai va'e re ma noĩ 'rãe mby'a porã", he'i Nhanderuete.

58

Ha'evea rami okaru e'ŷ re ikuai aguã re ijayvuague

¹ "Ejapukai atã, ejejoko eme, ejapukai mimby guaxu rami. Xevygua kuery pe eikuua uka heko vaia, Jacó kuery pe emombe'u ojejavya.

² Ha'e rami ete ikuai teĩ xereka merami 'rã ko'ẽ nhavõ. Ovy'a merami xevygua tape oikuua vy teko porã rupi ikuai va'e rami teĩ, ha'e nguuete reko gui ndojep'eai va'e rami. Ha'e rami vy xevy

oporandu 'rā teko porā re, onhemboja merami xee Nguuete va'e re.

³ Ha'e rami vy aipoe'i 'rā: 'Mba'e re tu rokaru e'ŷ re orekuai teĩ ndee ndereikuua potai? Mba'e re tu orenhe'ẽ py rojexavai ramo ndee nderexa potai ri?' he'i okuapy. Mba'eta peẽ kuery pekaru e'ŷ re pendekuaia ára peẽ ae peipota va'e re rive 'rā pepena, ha'e pejapopa 'rā penerembiaporā oĩ va'e.

⁴ Ha'e rami vy pejoguero'aa rupi rive 'rā pendekuai pekaru e'ŷ re, penhomotare'ŷ, ha'e pendepo iky'a va'e py pejojuka aguã. Aŷ ha'e rami ete pekaru e'ŷ re pendekuai ramo pendeayvua noenduai 'rā yva re.

⁵ Ha'e rami ete ri nda'u pekaru e'ŷ re pendekuai aguã xee aeja raka'e? Mba'eta peteĩ'i ára re avakue ojexavai 'rā onhe'ẽ py, oakã oity 'rā jai rogue rami, ha'e oguýry rupi oipyo 'rā ajukue voxá guigua tanhimbu reve. Ha'e ramia pe ri nda'u 'Jakaru e'ŷ re nhandekuaia ára SENHOR nhandejou porā 'rā', peje?

⁶ "Ha'e rami 'rāgue py po rami aguã e'ŷ teve pekaru e'ŷ re pendekuai aguã aeja raka'e? Teko vai py ojokua pyre pepoi aguã e'ŷ teve, ha'e tembiguai jokuaa pejora aguã, ombojexavaipy peraa jepe, ha'e peteĩ-teĩ oguereko axya pemomba aguã e'ŷ teve?

⁷ Okaruxe va'e pe mbojape pemboja'o aguã e'ŷ teve, ha'e pendero py iporiaukue hoo e'ŷ va'e pemovaẽ aguã, ipire rei va'e pexa vy pemonhemonde, ha'e peẽ ramigua gui napenhemi aguã e'ŷ teve?

⁸ Ha'e rami ri pekaru e'ŷ re pendekuai ramo penerexakãa ojekuaa porā 'rā ko'ẽ rami, ha'e are

e'ŷ re pekuera aguã avi 'rã ojekuaa. Penderekó porãa ojekuaa 'rã penerenonde, ha'e penderakyue ma SENHOR guexakãa rupi onhangareko 'rã pendere.

⁹ Ha'e ramo pejapukai ramo SENHOR ombovai 'rã. Pendereraa jepe aguã re pejapukai ramo 'Apy ma aĩ', he'i 'rã. Xapy'a rei penembyte gui peipe'a ramo pejoguererekó axya, penhomongyje reia ha'e ayvu rei guive,

¹⁰ xapy'a rei okaruxe va'e pe mba'emo pemboja'o aguã pendepy'a re pemoĩ, ha'e ojexavai rei va'e pemoevyatãmba aguã, ha'e ramo ma penerexakãa ojekuaa 'rã pytãa py, pendea py pytãa oĩ va'ekue ma kuaray mbyte rami 'rã hexakã.

¹¹ Ha'e ramo SENHOR pendererekó riae 'rã, pemoevyatã 'rã tekoa e'ŷa py teĩ, ha'e omombaraetepa 'rã penekãgue. Peiko porã 'rã yvotyty omoakŷ riaepy rami, ha'e yvu peteĩgueve ma ipiru e'ŷ va'e rami avi.

¹² Ha'e gui penda'y kuery ju omoatyrõ 'rã tekoa ivaipa va'ekue. Pemboyta pyau ju 'rã oo ymague. Pendevy aipo'ea 'rã 'Kora pa'ũ moatyrõa', ha'e 'Tekoa ha'e tape ymague mbopyaua', 'ea 'rã.

¹³ "Xapy'a rei sábado ára penhemongy'aa gui pejoko, ha'e mba'emo peẽ ae pejapoxe va'e pejapoa gui xevyguá ára iky'a e'ŷ va'e py, ha'e rami 'rãgue py sábado ára pe 'Iporã ete SENHOR ára iky'a e'ŷ va'e nhamboete aguã' peje ramo, ha'e pendekuaiaty rami ve'ŷ xemboete ramo, peẽ ae peipotaa rami ve'ŷ pendekuai aguã, neĩ ayvu reko rei py voi pendeayvu e'ŷ aguã,

¹⁴ ha'e rami rã xee SENHOR re ae 'rã pevy'a. Ha'e ramo xee ajapo 'rã yvoty yvate va'e re peẽ peovy

aguã rami, ha'e romombaraete 'rã peneramoõ Jacó peguarã ame'ẽ va'ekue re", he'i. SENHOR ojuru py ae ijayvu.

59

Israel kuery reko vaia re ijayvuague

¹ SENHOR po ma ijapu'a'i va'e'ŷ pendereraa jepe e'ŷ aguã, nda'ijapyxa ve'ŷi guive pendeayvua oendu e'ŷ aguã.

² Ha'e rami 'rãgue py pejejavya rima penemboja'o Nhanderuete gui, penderekovaia ae ojapo pendegui ngova omo'ã aguã rami, pendeayvua oendu e'ŷ aguã.

³ Mba'eta pendepo huguypa riae, ha'e penekuã re ma pejejavya anho oĩ. Pendejuru ma apu rupi 'rã ijayvu, ha'e peneapekũ re ma teko vai anho 'rã oĩ.

⁴ Mba'eta avave rei ndoikoi teko porã re ojapukai va'erã, ndoikoi anhetãa rupi ojexa uka va'erã huvixa kuery renonde. Ha'e rami 'rãgue py ovare e'ŷ va'e re rive ojerovia, ijapu rei 'rã okuapy. Ojejavy aguã tema oguereko'i 'rã, ha'e teko vai ju oikuavã.

⁵ Omboaku 'rã mboi rupi'a, ojapo 'rã nhandu kya. Hupi'a ho'u va'e omano 'rã, ha'e hupi'a re opyrõa ramo oiko 'rã mboi.

⁶ Ha'e gui ikya ojapo va'ekue ma ndovarei 'rã aorã, mba'eta ha'e kuery rembiapo py avave rei nonheovãai 'rã. Ha'e rami 'rãgue py ha'e kuery rembiapo ma teko vai anho, ha'e ipo re ma jojukaague oĩ.

⁷ Ipy ma onha 'rã ojejavy aguã katy, ojapura 'rã heko porã'i va'e ruguy omoẽ aguã. Ha'e kuery ma teko vairã re rive 'rã ipy'a. Ha'e kuery ikuia rupi ma nhomombaague ha'e jojukaague anho oĩ.

⁸ Ndoikuaavei ma tape peteī rami ikuai aguā katy oo va'e, teko porā noī avi 'rā ikuia re. Ha'e kuery ma teko vai rupi rive ikuai. Ha'e va'e rupi ikuai va'e ma ndoikuaai 'rā mby'a porā.*

⁹ Ha'e nunga rupi rima nhandegui mombyry oī anhetē rupi jajoguerekoa, teko porā voi nanhanderovy. Nharō tema hexakāa, ha'e rami teī pytū anho oī. Hexakāa rupi 'rāgue py pytūa rupi nhandekuai.

¹⁰ Oo mbotya rupi japovyvya rupi jaiko, ára revegua e'ŷ rami avi, hexa e'ŷ va'e rami japovyvy jaikovy. Kuaray mbyte teī nhanhepyxanga 'rā javy pytū rupi rami. Imbaraetekue mbyte rupi teī omanogue rami jaiko.

¹¹ Nhande kuery ha'e javi nhakororō 'rā urso rami, ha'e apykaxu rami 'rā nhanepoā ē rei. Anhetē rupi joguerekorā nharō teī ndajajoui. Jaa jepe aguā jaeka teī mombyry oī nhandegui.

¹² Mba'eta nerondenonde ma rojejavvyague hetaetave ovv, orereko vaitaty ma orekuua ukaarā oī, mba'eta orere oī 'rā orereko vaitaty anho, roikuua guive rojejavvy.

¹³ Mba'eta SENHOR rovai jajekore ha'e nhandeapu 'rā. Jajepe'a Nhanderuete gui, nhandeayvu 'rā nhanhombojexavai ha'e nhanhe'ē raxave aguā re anho. Nhandedepy'a re nhamoīa rami apu rupi anho 'rā nhandeayvu.

¹⁴ Ha'e nunga rupi ae anhetē rupi jajoguerekoo aguā ojepe'a, teko porā ma mombyry oī. Mba'eta anhetē va'e ma onhepyxangapa oikovy nhaneretā mbyte rupi, ha'e teko porā ma nda'evei ovaē aguā.

* **59:8** Romanos 3.15-17

15 Tá, anhetē va'e ma okanhy. Ha'e gui teko vai rupi oikoa gui ojepe'a va'ekue ma ojuka pyrā ikuai. Ha'e ramo SENHOR ma ha'e rami nhan-dekuia oexa vy ndojou porāi, teko porā noī rā.

16 Joepyarā SENHOR oeka teī ndojoui, onhemondyi guive nhandere ojerure va'erā ndoikoi rā. Ha'e ramo ha'e ae onhemoī ojyva py nhandereraa jepe aguā, gueko porāa rupi ae imbaraete.

17 Ha'e rami vy pexo regua py rami onhemonde teko porā py, ha'e oakā re ma ngora ratā rami omoī jogueraa jepea. Ha'e vy ao rami omoī joepya rupi oiko aguā, ha'e ajukue puku py rami onhemonde ikyre'ŷa py.

18 Ha'e rami vy nhombopaga 'rā peteī-teī ikuague rami. Opoxya oexa uka 'rā hexe ija'e e'ŷ va'e kuery pe, ngovaigua kuery ombopaga 'rā ha'evea rami. Ye'ẽ yvýry rupi ikuai va'e voi ombopaga avi 'rā.

19 Ha'e rami vy kuaray oikea katygua kuery SENHOR rery oendu vy ojererokyjea rupi 'rā ikuai, ha'e kuaray oua katygua kuery ma oexa 'rā hexakāa. Mba'eta yy oxyry atā xapy'a va'e rami 'rā ou, SENHOR guigua Nhe'ẽ ombou va'e.

20 SENHOR aipoe'i: “Ha'e gui ma Sião py ou 'rā joepyarā, Jacó regua kuery ojeko rerova va'ekue ikuia py 'rā ou.

21 Ha'e gui xee ma po rami 'rā ajapo xereve guarā ha'e kuery pe. Mba'eta xeguigua Nhe'ẽ pendere oī va'e, ha'e xeayvu pendejuru py amoī va'ekue ma ndojepe'ai 'rā. Neī pendera'y kuery gui, neī pendera'y ra'y kuery gui voi ndojepe'ai 'rā, aŷ guive raka'e rā peve”, he'i SENHOR.*

* **59:21** Romanos 11.26-27

60

Jerusalém pyau hexakāmba va'e re ijayvuague

¹ “Epu'ã ke, enhemoexakā uka, mba'eta nemoexakāarã ou ma oiny, SENHOR rexakāa ojekuaa ma nde'áry.*

² Mba'eta ma'ẽ, yvy re pytū anho oĩ, yvy regua kuery áry oĩ pytū reia. Ha'e rã nde'áry rupi ma SENHOR omoexakāmba ma, nde'áry hexakāa ojekuaa.

³ Ha'e ramo nemoexakāa katy yvy regua kuery oupa 'rã, huvixave kuery voi ou 'rã hexakā va'e ndea py ojekuaa va'e katy.

⁴ Ema'ẽ ke ndeyvýry rupi rexa aguã. Mba'eta kova'e kuery ono'õmba va'e ha'e javi ma ou ndea py. Ndepi'a kuery ou ju 'rã mombyry gui, nemembry kuery voi oguerua 'rã ojyva áry.

⁵ “Ha'e nunga rexa vy revy'a ete 'rã. Revy'aa rupi ndepy'a tytypa ha'e ndepy'a guaxu 'rã, mba'eta ye'ẽ rupi mba'emo porã ikuai va'ekue oguerupaa 'rã ndevy, ha'e yvy regua kuery mba'emo oguerekopa va'ekue oguerupa 'rã ndea py.

⁶ Mymba camelو heta ou vy omonyẽ 'rã nderekoa rupi, camelو iporãve va'e Midiã ha'e Efa guigua. Sabá pygua kuery voi oupa vy ogueru 'rã ouro ha'e heakuã porã va'e. Ha'e rami vy oguerovy'a 'rã okuapy SENHOR.

⁷ Ndea py oguerua avi 'rã vexa'i kuery Quedar yvy gui. Nerymbarã oguerua 'rã vexa'i ava Nebaiote gui. Ha'e rami vy xemboetea rupi oguerupaa 'rã xevygua altar peve. Ha'e nunga py amboete ukave 'rã xevygua oo xerexakāa oĩa.

* **60:1** Apy ma Jerusalém tetã pe ijayvu peteĩ kunha pe rami, capítulo 54 py oĩa rami avi.

8 “Mba'exagua nda'u ou arai yvate rupigua rami, e'ŷ vy apykaxu guaity katy oveve va'e rami?†

9 Mba'eta anhetē ye'ē yvýry ikuai va'e kuery xerarō avi okuapy. Jypy'i ma Társis guigua kanoã ranhe ou ndepi'a kuery ha'e nememby kuery mombyry gui ogueru va'e. Ha'e kuery reve ndea py ogueru avi 'rā ouro ha'e prata oguereko va'ekue, SENHOR Nhanderuete, Israel kuery ruete Iky'a e'ŷ va'e rery omboetea rupi, nemoexakāmba rire.

10 “Ha'e gui amboae regua kuery omoatyrō 'rā tetā kora ndevy, huvixave voi onhemoingo 'rā nerembiguairā. Mba'eta xepoxya rupi rombopaga va'ekue teĩ roayvua rupi ju romboaxy.

11 Neretā korarokē ikuai va'e ojepe'a riae 'rā. Ara py ha'e pyávy teĩ nonhembotyi 'rā, ndea py yvy regua kuery mba'emo porā ogueru aguā. Ha'e nunga reve ndevy ogueru avi 'rā nguvixave kuery.

12 Ha'e rā amongue yvy regua, e'ŷ vy tetā pygua ndevy ndoikoi va'e ma omombaa 'rā. Ha'e va'e tetā ombovaipaa katuĩ'i 'rā.

13 “Líbano yvy gui yvyra porāgueve oguerua 'rā ndea py: cipreste, olmeiro ha'e buxo oguerua 'rā xevygua henda iky'a e'ŷ va'e ombojegua aguā. Ha'e rami py ajapo 'rā xepy renda iporā ete aguā rami.

14 Ndea py jogueru avi 'rā nembojexavaiare ra'y kuery. Ndepy yvýry ndere nda'ija'ei va'ekue ojero'a reve 'rā onhemboja okuapy, ha'e gue-napy'ā re oĩ 'rā ngova yvy re omovaẽ reve. Ha'e rami vy ndevy pe ‘Sião tetā SENHOR pegua, Israel kuery ruete Iky'a e'ŷ va'e oĩa', he'i 'rā okuapy.

† **60:8** Apy ma ijayvu kanoã ajukue tuvixa xiĩ rei va'e ojekuaa ouvy va'e re.

15 “Hexarai reipy ha'e oeja reipy reiko va'ekue, ha'e ndea rupi avave rei ndoaxaai va'ekue. Ha'e rā xee ma ndere amoī 'rā hexakāa imarā e'ŷ va'e, neremiarirō jevy-jevy ikuai va'erā va'e ndererovy'a okuapy aguã rami.

16 Rey'u 'rā yvy regua kamby, huvixa kunhague ae 'rā nemokambu. Ha'e ramo reikuaa 'rā xee SENHOR ae ndereraa jepea aikoa, nderepya ha'e Jacó kuery ruete ipo'akapa va'e.

17 Ha'e gui ndea py overa va'e oīague py aru ruka 'rā ouro, ferro rekoria ma prata 'rā aru ruka, yvyra rekoria ma overa va'e, ha'e ita rekoria ma ferro 'rā aru ruka. Ha'e gui ndere oikuua pota va'ekue rekoria ma amoī 'rā mby'a porā, nembopagaare kuery rekoria ma teko porā 'rā oī.

18 Ha'e gui ndeyvy rupi noenduavei 'rā jojukaa, nhomombaa, neī ombovaipa pyre. Ha'e rami 'rāgue py neretā kora pe 'Jogueraa jepea' 'ea 'rā, ha'e rā tetā rokē pe ma 'Mboraei rokē' 'ea 'rā.

19 Ha'e gui ara py kuaray naexakāvei 'rā nde'áry, jaxy voi nanderexapevei 'rā. Mba'eta SENHOR ae 'rā oī nemoexakāarā opa e'ŷ va'e, Nderuete oī 'rā nerexakārā.

20 Ha'e rami vy nde'áry rupi kuaray ndoikevei 'rā, ha'e jaxy ndopave ovyi 'rā. Mba'eta SENHOR ae 'rā oī nemoexakāarā opa e'ŷ va'e, ha'e rā ndeporiau reia ára ma opa 'rā.

21 Ndea pygua kuery ma heko porā va'erā meme, ha'e hekoa 'rā yvy re. Ha'e kuery ikuai 'rā yvyra renhoī xee anhotŷ va'ekue rami xepo py ae amoingo rire, xemboete pavẽ aguã.

22 Ha'e kuery va'e regua mbovyve'i va'ekue hetave 'rā mil ikuai peve, ha'e ikangyve va'ekue oiko 'rā

imbaraeteve va'e. Ha'e rami aguã xee SENHOR ajapopa vyvoi 'rã hi'ára py porã."

61

Jogueraajeprea regua ayvu porã rupi ijayvuague

¹ "Xere oĩ SENHOR Nhanderuete Nhe'ẽ, mba'eta SENHOR xemoĩ ojexavai rei va'e pe ayvu porã amombe'u aguã. Xembou ikuraxõ raxy vaikue rei va'e amonguera aguã, nhuã py omboty pyre pe amombe'u aguã oo jepe ju aguã, ha'e oipokua pyre ajorapa ju aguã,"*

² SENHOR nhomboaxy aguã va'e ma'etõ ovaẽ 'rãa amombe'u avi aguã, Nhanderuete nhombopaga aguã ára ovaẽ 'rãa guive amombe'u aguã, ha'e gui ojae'o va'e kuery ambovy'apa ju aguã,

³ ha'e Sião tetã py iporiaupa rei va'e kuery re tanhimbu 'rãgue py amoĩ aguã coroa iporãve va'e, texay 'rãgue py azeite imbovy'aarã, mby'a vai 'rãgue py xererovy'aa py amonhemonde aguã, ha'e kuery pe 'Yvyra imbaraetekueve va'e teko porã kuaa ukaa, SENHOR onhotõ va'ekue omboete pavẽ aguã', 'ea aguã rami.

⁴ "Ha'e kuery omoatyrõmba ju 'rã tetã ymague ombovaipa pyre, ojapo ju 'rã ymave rupi oity pyre, ha'e omoatyrõmba 'rã tetã ivaipa va'ekue-ekue, yma guive ombovaipa pyre.

⁵ Pexa va'ety e'ŷ pendevy ojexa uka jogueruvy vy opena 'rã penerymba kuery re. Amboae yvy regua kuery ombo'eapo 'rã pendevy mba'ety ha'e uvaty rupi.

* **61:1** Apy ma "Xee" he'ia py SENHOR rembiguai jaikuua. Ha'e gui kova'e ayvu rupi Jesus ijayvu ojee ae, Lucas 4.16-21 py.

6 Ha'e vy pendevy 'SENHOR pegua sacerdote kuery' ha'e 'Nhanderuete rembiguai' 'ea 'rã. Pe'u 'rã yvy regua kuery rembi'u iporâve va'e gui, ha'e penhembojegua 'rã mba'emo porâgueve oguereko va'ekue py.

7 Pexîmba 'râgue py penemboeteave 'rã, ha'e penembojarua rei 'râgue py pevy'a 'rã pendevy guarã oĩ va'e re. Ha'e nunga rupi pendeyvy re pendekuaia py hetave ete 'rã perekô mba'emo, pevy'a riae 'rã pekuapy guive.

8 Mba'eta xee SENHOR ayvu anhetẽ rupi joguereko va'e, ha'e rã imondaa rupi heko vai va'e ma ajou vai. Ha'e rami vy xevygua kuery pe ame'ẽ 'rã ixupe guarã, ha'e kuery pe ajapo avi 'rã xereve guarã imarã e'ŷ va'e.

9 Hamymino kuery voi omboete pavẽ 'rã yvy regua kuerya rupi, mba'eta hexaa kuery ha'e javi oikuua 'rã SENHOR ra'y kuery omoingo porã va'ea."

10 Xee arov'y a vaipa SENHOR, xenhe'ẽ py avy'a ete Nhanderuete re, mba'eta xemonhemonde ao jogueraa jepea regua py, ao puku py rami xemonheovã teko porã py, ava omenda va'erã onhemoatyrõ porã va'e rami, ha'e omerã oarõ va'e iporã va'e py anho onhembojegua va'e rami.

11 Mba'eta yvy re mba'emo roky, ha'e yvotyty rupi onhotŷ mbyre henhoña rami ae avi SENHOR Nhanderuete omoingo 'rã teko porã ha'e mboraei, yvy regua kuery ha'e javi oexaa py.

62

Jerusalém tetã re SENHOR omenda va'erãa rami ijayvuague

¹ Sião tetã re xea'e vy nakyrirĩ 'rã hexe ajerurea gui, Jerusalém re xea'e vy ndapytu'ui 'rã heko porãa overa va'e rami ojekuaa e'ÿa ja, ha'e oo jepea tataendy rami ojekuaa peve.

² Mba'eta yvy regua kuery oikuaa pavẽ 'rã nderekó porãa, huvixave kuery voi oexa 'rã nerexakãa. Ha'e vy nemboerya 'rã tery pyau SENHOR ae oikuaa uka va'erã py.*

³ SENHOR po py reiko vy coroa hexakãmba va'e rami 'rã reiko, Nderuete po py vy akã pyxãa huvixave pegua rami 'rã reī.

⁴ Ndevy aipo nda'eavei 'rã “Oejapa reipy”, neĩ ndeyvy pe voi “Ombovaipa pyre” nda'eavei 'rã. Ha'e rami 'rãgue py ndevy aipo'ea 'rã “Oguerovy'apy”, ha'e ndeyvy pe ma “Omenda va'e” 'ea 'rã, mba'eta SENHOR ov'y'a 'rã ndere, ha'e ndeyvy re omenda va'e rami 'rã oiko.

⁵ Mba'eta kunhataĩ re ava omendaa rami avi ndepi'a kuery hekoa 'rã ndere. Gua'yxyrã ava oguerovy'aa rami avi Nderuete ndererovy'a 'rã.

⁶ Jerusalém tetã, ndevygua kora áry xee amoĩ 'rã harõarã. Ha'e kuery ma nokyrirĩ 'rã ára pukukue neĩ pytũ mbukukue re. Peẽ SENHOR pemoma'endu'a va'e voi pepytu'u eme ixupe pe-japukaia gui,

⁷ pemombytu'u uka eme guive Jerusalém tetã ombopyau e'ÿa ja, yvy regua kuery ogueroporaei aguã rami.

⁸ Po rami SENHOR oura opo oiporu kuaa regua ha'e ojyva ipo'akapa va'e rupi ae. Ha'e vy aipoe'i: “Aÿ gui ma mba'emo ra'yí remono'õ va'ekue nam-

* **62:2** Apy “Ndee” he'ia ma Jerusalém tetã re ijayvu vy.

boaxavei 'rã nderovaigua kuery pe ho'u aguã, neĩ amboae yvy regua pe voi nday'u ukavei ma 'rã vinho remba'eapo vy rejapo va'ekue.

⁹ Ha'e rami 'rãgue py mba'emo ra'yã mono'õare kuery ae 'rã ho'u, SENHOR ogueroporaei reve. Ha'e uva po'oare kuery ae 'rã oy'u tykue, xevygua oo iky'a e'ŷ va'e roka py", he'i.

¹⁰ Tapeo, peẽ ke tetã rokẽ oĩ va'e rupi, ha'e pereko katu tape heta va'e kuery ou aguã. Pembojojapa ke tape, pemboa'eve ita gui. Ha'e gui pemopu'ã bandeira yvy regua kuery oexa pavẽ aguã.

¹¹ Mba'eta yvy apy peve SENHOR omonhendu 'rã pov'a e ayvu. Aipopeje ke Sião memby kuery pe: "Upe ma ou pendereraa jepearã. Pendevy guarã ogueru, henonde oguerua peikoague rekovia", peje.

¹² Ha'e ramo pendevy "Iky'a e'ŷ va'e regua SENHOR ogueraa jepa va'ekue" 'ea 'rã. Ha'e gui Sião, ndevy pe ma "Oipotapy" ha'e "Tetã tekoague rei e'ŷ", 'ea 'rã.

63

Nhanderuete ojeupegua kuery oepy aguã re ijayvuague

¹ Mava'e nda'u peva'e Edom yvy gui guexakãa rupi ou va'e? Mava'e nda'u Bozra tetã gui ou ao omopytãmba pyre py onhemonde reve, ombaraetea rupi oguata va'e?

"Xee ma teko porã rupi xeayvu, ha'e ajogueraa jepe aguã xepo'akapa va'e", he'i.

² Mba'e re tu ha'vy renhemondea pytãmba rei, uva oumbiria rupi ikuai va'e rami ndeao pytãmba?

³ “Mba'eta uva aumbiria rupi xee ae'i apyrō aikovy va'ekue, peteīve ava yvy regua xereve ndoikoi ramo. Xepoxya rupi uva re apyrō, xevaia rupi amou'üm̄ba va'ekue. Ha'e ramo tykue hayvipa vy omongy'apa anhemondea ha'e javi.

⁴ Mba'eta ajoepy aguã ára reguarã amoĩ xepy'a re, ajogueraa jepe aguã ma'etý ovaẽ ma ramo.

⁵ Ha'e rami avi aexa rã ndoikoi xepytyvõ va'erã. Xereve guarã ndoikoi ramo anhemondyi. Ha'e nunga rupi xee ae jyva py ajogueraa jepe, xepoxya ae xerevegua oiko.

⁶ Ha'e rami vy yvy regua kuery re apyrō xepoxya rupi, xevaia rupi ajapo oka'u va'e rami ikuai aguã. Ha'e vy huguy amoẽ heravy yvy rupi”, he'i.

Peteīgue ju profeta Isaías ojerureague

⁷ Aroporaei 'rã SENHOR porayvua ha'e hembi-apokue iporã ete memea re, mba'eta nhandevy pe SENHOR opa mba'e py ojapo porã, Israel kuery ha'e javi oayvua rupi. Mba'eta ha'e kuery omboaxy ha'e opa mba'e py oayvu vy ojapo porã ete.

⁸ Mba'eta aipoe'i: “Ha'e kuery ma anhetẽ xevyguia ikuai, xera'y kuery ijapu va'erã e'ŷ”, he'i vy on-hemoingo raka'e ha'e kuery reraa jepearã.

⁹ Ha'e kuery ikuai axya ha'e javi py ha'e voi oendu oiko axya, ha'e ramo ixuguigua anjo ogueraa jepe. Oayvu ha'e omboaxy rupi oepy. Ha'e rami vy ogueraa vy ára nhavõ oguerekó raka'e.

¹⁰ Ha'e rami teĩ ha'e kuery onhe'ẽ raxave okuapy, ha'e omomboriau Inhe'ẽ ky'a e'ŷ. Ha'e ramo hov-aigua ju onhemoingo vy ha'e ae opu'ã raka'e ha'e kuery re.

¹¹ Ha'e ramo ma ha'e kuery ima'endu'a ju yma Moisés oiko jave guare re. Ha'e vy aipoe'i: "Mamo tu aŷ oĩ SENHOR ye'ẽ rupi ojeupegua kuery renoẽare, ha'e kuery re opena va'ety reve? Mamo tu oĩ hexe Onhe'ẽ iky'a e'ŷ va'e moĩare?" he'i okuapy.

¹² "Mba'eta opo'akaa hexakãmba va'e ombou raka'e Moisés yvýry guarã. Ha'e kuery renonde rupi omombyta imoiny yy, raka'e rã peve hery re ima'endu'apaa aguã.

¹³ Ha'e gui yy typyague rupi ogueroaxapa raka'e, kavaju onhepyxanga e'ŷ ov y va'e rami ha'e kuery oaxapa peve tekao e'ŷa", he'i okuapy.

¹⁴ Mba'eta mymba kuery yvý'ã guy katy ikane'õguaguã oguejy va'e rami avi ojeupegua kuery pe SENHOR Nhe'ẽ ome'ẽ raka'e opytu'u aguã. Ha'e rami ae rerekoo raka'e ndejeupegua kuery, nderery re ima'endu'a porã pavẽ aguã rami.

¹⁵ Ha'e gui aŷ ma eikuua pota ke yva reĩa gui, ne'amba iky'a e'ŷ ha'e hexakãmba va'e py reĩa gui ema'ẽ orere. Mamo tu oĩ nekyre'ŷa, ndepo'akaa rupi mba'emo porã rejapoa py rexa uka va'ekue? Mba'eta xee aexa rã ndojekuaavei rejoayvu ha'e renhomboaxya ndepy'a re oĩ va'e.

¹⁶ Ha'e rami teĩ ndee ma Oreruete ae reiko, Abraão ndorekuaavei teĩ. Israel voi ndorerexa kuaavei teĩ ndee ma SENHOR oreru reiko. Nderery ma Orerepya yma ae.

¹⁷ SENHOR, mba'e re tu rejapo ndeguigua tape rupi ve'ŷ roo aguã rami? Mba'e re tu oreapo oreakã ratã aguã rami, ndere rojerovia ve'ŷ aguã? Eju ju ke nerembiguai kuery reayvua rupi, ndevygua kuery re rema'ẽ vy.

18 Mba'eta xapy'a rai'i ndevyguua kuery po py oĩ raka'e ndevyguua henda iky'a e'ŷ va'e. Ha'e gui ma orerovaigua kuery ou vy opyrõmba nemboeteaty re.

19 Ha'e ramo ore ma ndee nerepenai ae va'ety rami orekuai, ha'e nderery rupi onhemboery uka e'ŷ va'e rami.

64

1 Ha'e gui yva rembovo vy reguejy 'rãgue! Ha'e ramo yvyty ikuai va'e oryryipa 'rãgue neronden.

2 Tata yvyra ra'ykue'i re hendya rami, ha'e yy om-bopupu va'e rami ke ndee voi eguejy nderovaigua kuery nderery oikuua pavẽ aguã rami, neronden yvy regua kuery oryryipa aguã.

3 Mba'eta ymave rupi reguejy vy rejapo nda'evei ete va'e noroexa'ãi va'ekue, ha'e ramo yvyty ikuai va'e oryryipa raka'e neronden.

4 Mba'eta yvy itui ypy'i guive noenduai, apyxa noendui, neĩ texa voi ndoexai tuuete harõa kuery pe mba'emo ojapo va'e, ndee e'ŷ vy.*

5 Ndererovy'a reve teko porã rupi ikuai, ha'e nderekoo re ima'endu'a va'e kuery ikuiaia py ndee reo 'rã reovaexi vy. Ha'e rami avi rojejavý ramo ndepoxy 'rã guive. Yma ete rojejavýa re orekuai rire teī roo jepe nho 'rã teve?

6 Mba'eta ore kuery ha'e javi ma ha'eve'ŷ va'e orekuai, ha'e ore ae orerekoo porãa ma ajukue iky'apa rei va'e rami meme opyta. Ore kuery ha'e javive orere'õguepa 'rã jai rogue ixorõmbaa rami, ha'e orerekoo vaia ma yvytu rami 'rã orereraa.

* **64:4 1** Coríntios 2.9

⁷ Mava'eve rei ndoikoi nderery rupi ojapukaia rupi, neĩ reikuaa pota aguã re oma'ena rupi. Mba'eta nderova remo'ã oregui, ha'e vy orerekvaia re oremomba heravy.

⁸ Ha'e rami avi aỹ ma SENHOR, ndee ae oreru reiko. Ore kuery ma nhae'ũ rami, ha'e rã ndee ma nhae'ũ re ombo'eapo va'e rami reiko. Ore kuery ha'e javi ma ndepo py remoingo va'ekue orekuai.

⁹ SENHOR, ndepoxy ete eme, ha'e nema'endu'a riae eme rojejavyague re. Rojerure, ema'ẽ ju ke orere, mba'eta ore ha'e javive ma ndevyguia orekuai.

¹⁰ Ndevyguia tetã iky'a e'ŷ va'e ikuai va'ekue ma tekoague meme opyta. Sião tetã voi tekaoa e'ŷa, Jerusalém omombaa.

¹¹ Orevy pegua templo iky'a e'ŷ ha'e hexakãmba va'e oreramoĩ kuery nemboeteague ma oapypaa tata py, ha'e mba'emo porã roguereko va'ekue ma ombovaipa pyre meme opyta.

¹² Ha'e ramigua ete oiko teĩ ndereikuaa potai terity'y? Rekyrirĩ reve orembojexavaive tema 'rã teve?

65

Nhanderuete ombovai vy “Ambopaga 'rã xenhe'ẽ raxave va'ekue”, he'iague

¹ SENHOR aipoe'i: “Ha'e gui xere oporandu e'ŷ va'e kuery pe ma ajeka uka, xereka e'ŷ va'ekue pe ajejou uka. Xerery rupi omboery e'ŷ pyre kuery pe ‘Apy ma aĩ, apy aĩ’, ha'e.

² Ko'ẽ nhavõ xepo py ‘Peju ke’ ha'ea rami ajapo xenhe'ẽ raxave va'e kuery pe. Ha'e kuery ma tape

porā rupi e'ŷ ikuai va'e, ha'e kuery ae onhem-bopy'aa rupi rive ikuai xe vy.*

³ Ha'e kuery ma xembopoxy riae tema okuapy oxĩa py e'ŷ, mba'eta ta'angaa pe mba'emo ojuka 'rā okuapy yvotyty rupi, ha'e heakuā porā va'e oapy 'rā altar yvy jykue gui ojapo va'ekue áry rive.*

⁴ Yvyra rupa rupi ha'e kuery ikuai, ha'e pyávy henda nda'evei reia rupi 'rā oo. Ho'u 'rā poryko ro'okue, ha'e oy'a py ojara 'rā mymba nda'evei va'e ro'o rykue.

⁵ Ha'e kuery joupe-upa aipoe'i 'rā: 'Peĩ ke peĩa py ae, pevaẽ eme xere, mba'eta xee ma pendegui ndaxeky'aive va'e', he'i rive 'rā. Ha'e nunga ma hataxī ko'ẽ nhavõ xeapyígu ko'õ va'e rami ikuai.

⁶ Ma'ẽ, ha'e nunga ha'e javi omboparaa imoiny xerenonde. Ha'e ramo xee nakyrirívei 'rā. Rombopaga 'rāe, romomba 'rā peẽ kuery ha'e javi,

⁷ pendereko vaiaty ha'e peneramoĩ kuery reko vaiague re. Mba'eta ha'e kuery voi heakuā porā va'e oapy rire yvity ikuai va'e áry rupi, ha'e xembopoxya rupi ikuai yvy'ã ikuai va'e áry. Ha'e nunga rupi ambopagapa 'rā yma guive oje-javyague re", he'i SENHOR.

Nhanderuete “Araa jepe 'rā xere ojerovia va'e”, he'iaque

⁸ SENHOR aipoe'i: "Peẽ kuery ma peteĩ xã uva revegua peipo'o vy amongue py hykue iro va'e pejou vy aipopeje 'rā: 'Nhamombo va'erā e'ŷ, mba'eta iporā va'e oĩ ruxã'i teĩ', pejea rami avi

* **65:2** Romanos 10.20-21 * **65:3** Altar-rā ha'e kuery ojapo vy nda'evei yvy jykue oiporu aguã (Êxodo 20.24-25).

xee voi amboaxy 'rã xerembiguai kuery, ha'e vy namombai 'rã.

⁹ Ha'e rami vy amoingo 'rã Jacó ramymino kueryrã, ha'e Judá ramymino kuery va'e regua amoingo avi 'rã xevyguia yvyty re ipo'aka va'erã. Ha'e rami vy xerembiporavo kuery hekoa ju 'rã yvy re, ha'e py ae 'rã xerembiguai kuery hekoa.

¹⁰ Ha'e rami vy Sarom yvy itui 'rã nhuündy vexa'i rembi'u tyrã, ha'e Acor yvyugua rupi 'rã vaka kuery opytu'u. Xevyguia kuery xereka va'e pe ae 'rã ajapo.

¹¹ “Ha'e rã peẽ kuery ma SENHOR gui ojepe'a rive va'e pendekuai, xevyguia yvyty iky'a e'ŷ va'e gui penderexarai guive. Pereko katu ngaru pendencyete ramigua Xortea hery va'e pe, ha'e vinho pemoirũ tuuete ramigua Renonderã hery va'e peguarã.

¹² Ha'e rami rã peẽ kuery xee romboaxa 'rã kyxe revegua pe. Ha'e ramo peẽ kuery ha'e javive penerenapy'ã re peĩ 'rã pendejukaarã renonde. Mba'eta xee roenoĩ ramo napembovai rire, xeayvu teĩ ndapeikuua potai guive. Ha'e rami 'rãgue py teko vai rupi tema pendekuai xerenonde, ha'e peiporavo xee arov'y'a e'ŷ va'e.”

¹³ Ha'e nunga rupi SENHOR Nhanderuete aipoe'i: “Xerembiguai kuery okaru 'rã, ha'e rã peẽ kuery ma pendu 'rã karuai. Xerembiguai kuery oy'u 'rã, ha'e rã peẽ kuery ma pendu 'rã yuvei. Xerembiguai kuery ov'y'a 'rã, ha'e rã peẽ kuery ma peximba 'rã.

¹⁴ Xerembiguai kuery oporaei 'rã ipy'a py ov'y'a vy, ha'e rã peẽ kuery ma peneraxẽ 'rã pendepy'a

raxy vy, pejae'o 'rã penenhe'ẽ py peiko axya anho pendu vy.

¹⁵ Penderery peja 'rã xerembiporavo kuery ima'endu'a vai aguã. SENHOR Nhanderuete pendejukapa 'rã, ha'e rã guembiguai kuery ma omboery pyau ju 'rã.

¹⁶ Ha'e nunga rupi yvy re jogueroayvu porã va'e ma Nhanderuete anhetẽ ete va'e rupi meme 'rã jogueroayvu porã, ha'e yvy re oura va'e ma Nhanderuete anhetẽ ete va'e rupi 'rã oura. Mba'eta hexaraipaa 'rã ikuai axya oaxapa va'ekue re, xee voi naxema'endu'avei 'rã.

Yva pyau ha'e yvy pyau re ijayvuague

¹⁷ "Ha'e gui ma xee ajapo 'rã yva pyau ha'e yvy pyau. Ha'e rami rire na'ima'endu'aavei ma 'rã mba'emo oaxa va'ekue re, avave rei ndoikuaavei 'rã ha'e nungakue.*

¹⁸ Ha'e ramo peẽ kuery pevy'a ete 'rã pekuapy, raka'e rã peve perovy'a 'rã mba'emo xee amoingo va'e. Mba'eta Jerusalém py amoingo 'rã vy'a oendua va'erã, ha'e pygua kuery oguerovy'a ete 'rã.

¹⁹ Arov'y'a 'rã Jerusalém, arov'y'a avi 'rã xevygua kuery. Mba'eta ha'e py ma noenduavei 'rã ojae'o ha'e haxẽ va'e.

²⁰ Ha'e py ma ndoikovei 'rã kyrĩ va'e xapy'a'i peve oiko va'e, neĩ tuja'i voi oikove aguã ára ndoupityi va'e. Mba'eta cem ma'etõ oguerekao py omano va'e pe ma 'Ipyau reve teri omano' 'ea 'rã, ha'e cem ma'etõa peve ndoupityi va'e pe ma 'Ojejavy va'e vy ayvu vaipy oiko vy ma 'rã' 'ea 'rã.

* **65:17** 2 Pedro 3.13

21 Ha'e pygua kuery ngoorā ojapo vy ha'e py ae 'rā ikuai. Uva onhotŷ ma vy ho'u 'rā hi'a.

22 Ngoorā va'ekue ndojapovei 'rā amboae kuery rive oĩ aguã, ha'e mba'emo nonhotŷvei 'rā amboae kuery rive ju ho'u aguã. Mba'eta xevyguia kuery oiko puku 'rā yvyra rami, xerembiporavo kuery oiporu kuerei 'rā opo py ojapo va'ekue-'ekue.

23 Ha'e rami vy nomba'eapo rivevei 'rā, neĩ kyrīgue ndoguerekoi 'rā oiko vai va'erā, mba'eta SENHOR ogueroayvu porā va'e meme ikuai, ta'y kuery voi ikuai 'rā ha'e kuery reve.

24 Ha'e kuery ojapukai e'ŷ mbove ma voi xee ambovai 'rā. Ijayvu teri reve xee aendu 'rā.

25 Aguara ha'e vexa'i ra'y reve joa py 'rā okaru okuapy, ha'e guary ma vaka rami avi 'rā ho'u oikovy mba'emo pirekue. Mboi ma yvy ku'i re rive 'rā okaru. Mba'eta joupe ndojapo vaiavei 'rā, mba'eve ndoikoi 'rā guive xevyguia yvyty iky'a e'ŷ va'e áry ha'e javi rupi", he'i SENHOR.

66

*Jerusalém pyau py Nhanderuete pe onhembo'e
merami rive va'e kuery oike e'ŷ aguã re ijayvuague*

1 SENHOR aipoe'i: "Yva ma xerenda apenaaty, ha'e rā yvy ma xepy rupa itui. Mba'e nunga oo tu xevy pe pejapo ta? Mamo tu apytu'u atyrā oĩ?

2 Mba'eta xepo py ae ha'e nunga ha'e javi ajapo raka'e. Ha'e ramo mae opa mba'e oiko", he'i SENHOR. "Ha'e rami avi xee ma po ramigua re ama'ẽ 'rā: onhe'ẽ py ojexavai rei'i ha'e ipy'a raxy rei va'e, ha'e xeayvu oendu vy oryryi va'e.*

* **66:2** Atos 7.49-50

³ Ha'e rã vaka xevy ojuka va'e ma jojukaa rami 'rã aikuua, vexa'i ra'y oapy va'e ma jagua aju'y omopẽ va'e rami rive, ha'e mba'emo aju xevy ome'ẽ va'e ma poryko ruguy ome'ẽ va'e rami aikuua. Ha'e rami ae avi heakuã porã va'e oapy va'e ma mba'emo ra'angaa ogueroayvu porã va'e rami aikuua. Mba'eta ha'e kuery ae oipotaa rami rive ikuai, onhe'ẽ py ojeguarupy anho oguerovy'a va'e.

⁴ Ha'e ramo xee aipotaa rami vy amoingo axy 'rã, ha'e kuery re ambou 'rã okyje etea va'e. Mba'eta aenoĩ ramo peteїve rei nombovai, xeayvu ramo noendu potai guive. Ha'e rami 'rãgue py mba'emo vai anho ojapo okuapy xerenonde, ha'e oipota xee arovy'a e'ŷ va'e", he'i.

⁵ Ha'e gui peẽ SENHOR renonde pejererokyjea rupi pendekuai va'e, pendu ke ijayvu: "Penderyvy kuery ma xerery rupi pendekuai ramo pendere nda'ija'ei vy penemoxẽ mombyry. Ha'e vy pendejojai vy 'SENHOR toexa uka guexakãa, pevy'a ri rã roexa aguã", he'i okuapy. Ha'e rami teї ha'e kuery nda'evei nho 'rã okuapy.

⁶ Mba'eta tetã gui onhendu 'rã joe opu'ã ete va'e ayvu ramigua, templo gui ae 'rã onhendu. SENHOR ijayvu 'rã ngovaigua kuery ombopaga vy.

⁷ "Peteї kunha ma kyrĩ va'e raxy oendu e'ŷ mbove oikuavã'i ma 'rã kyrĩ va'e, haxy e'ŷ mbove oiko'i 'rã ava'i.

⁸ Mava'e nda'u ha'e ramigua oendu, e'ŷ vy oexa ma? Ha'eve ri nda'u peteї yvy ha'e javi re ikuai va'erã peteї ára pyve oiko aguã? Ha'eve ri nda'u peteї regua kuery ha'e javi oiko vyvoi aguã? Ha'e rami avi Sião ma haxy oendu e'ŷ mbove

oguereko'i 'rã omemby kuery.

⁹ Mba'eta kyrĩ va'e ryru'i xee aipe'a teĩ namoingoi 'rã teve? Xee nda'u anhomoingo va'eri amboty 'rã teve kyrĩ va'e ryru oiko e'ÿ aguã?" he'i SENHOR Nhanderuete.

Sião tetã py raka'e rã peve ový'aa aguã re ijayvuague

¹⁰ "Peẽ kuery Jerusalém tetã peayvu va'e ha'e javi, pevy'a ke ha'e pygua kuery reve. Perovy'a ke, hexe pejae'o va'ekue ha'e javi.

¹¹ Mba'eta ikã penembovy'a va'e re pekambu vy penerevyatã 'rã, penhemongaru vy perovy'a 'rã hexakãa oĩ va'e ha'e javi pexa vy."*

¹² Mba'eta SENHOR aipoe'i: "Peẽ kuery pe ame'ẽ 'rã mby'a porã yakã oxyry va'e rami, ha'e yvy regua kuery mba'emo porã oguereko va'ekue ma peẽ kuery pe ju 'rã amboaxa yakã tyguaxu va'e rami. Ha'e ramo pekambu 'rã peiny. Ojyva áry pendereru 'rã, ha'e o'u áry pendererovy'a 'rã.

¹³ Ixy omemby omombo'o va'e rami avi xee rombovy'a 'rã peẽ kuery, ha'e pevy'a ju 'rã Jerusalém tetã re.

¹⁴ Peẽ ae pexa 'rã, pendepy'a py pevy'a 'rã, penekãgue voi ipyau 'rã jai rogue pyau rami. Mba'eta ha'e jave py SENHOR oexa uka 'rã opo'akaa guembiguai kuery pe, ha'e rã ngovaigua kuery pe ma ipoxy 'rã."

¹⁵ Mba'eta SENHOR ou 'rã tata rupi, ikaróxa ma yvytu jere rami 'rã ou, ipoxya oexa uka aguã nhomombaa rupi. Ijayvu ete 'rã tataendy rami.

* ^{66:11} Apy ma Jerusalém tetã re ijayvu ha'e kuery xy re rami.

16 Mba'eta tata ha'e kyxe reve SENHOR ou vy oikuaa pota 'rã avakue ha'e javi re. Ha'e ramo heta ete 'rã SENHOR ojuka.

17 SENHOR aipoe'i: “Amongue kuery oxyete ramigua oguereko va'e peguarã rive onhemboaxa ha'e ojeky'a'o va'ekue, ha'e rami vy yvotyty mbyte peve oike vy ho'u okuapy poryko ro'o, tembi'u ojeguarupy ha'e anguja ro'o rive. Ha'e va'e kuery ma omombaa vyvoi 'rã.

18 Mba'eta xee aikuua ae ha'e kuery ikuiaia ha'e onhembopy'aa ha'e javi. Ha'e rami vy aju 'rã amboatypa aguã yvy regua kuery ha'e amboae ayvu py ijayvu va'e ha'e javi. Ha'e ramo ha'e kuery ou vy oexa 'rã okuapy xerexakãa.

19 Ha'e kuery mbyte amoĩ 'rã xekuaa ukaarã. Ha'e araa jepe va'ekue regua amongue amondouka 'rã yvy regua kuerya katy, Társis tetã katy, guyrapa oiporu kuaa va'e ikuiaia Pul ha'e Lude yvy katy, ha'e gui Tubal, Javã ha'e ye'ẽ yvýry mombyryvea peve guive. Ha'e pygua kuery ma noendui teri xeregua ayvu, ndoexai teri guive xerexakã. Ha'e va'e yvy regua kuery pe ae 'rã ha'e kuery omombe'u xerexakã.

20 Ha'e gui ma oguerupa 'rã penderyvy kuery ha'e javi. Yvy regua kuery mbyte gui ogueru 'rã SENHOR pe ome'ẽ va'erã rami. Kavaju áry 'rã ogueru, karóxa py, mburika ha'e cameló áry ogueru 'rã Jerusalém tetã py xevygua yvyty iky'a e'ŷ va'e py, hyru iky'a e'ŷ va'e py Israel kuery mba'emo aju ome'ẽ va'erã oguerua rami avi SENHOR pegua oo py”, he'i.

21 “Ha'e ramo ha'e va'e regua voi amoĩ 'rã sacerdote ha'e levita-rã”, he'i SENHOR.

22 “Mba'eta yva pyau ha'e yvy pyau ajapo va'erã va'e ma xerenonde riae 'rã oĩ. Ha'e rami ae pen-eramymimo kuery ikuai avi 'rã, penderery voi.

23 Jaxy pyau ha'e sábado ojeupity nhavõ ma avakue ha'e javi ou 'rã xerenonde xemboete aguã”, he'i SENHOR.

24 “Ha'e gui ha'e kuery oo vy oexa 'rã okuapy xere opu'ã rei va'ekue retekue. Ha'e py ma taxo nomanovei 'rã, hata voi ndoguevei 'rã. Ha'e nunga gui ma avakue ha'e javi ojeguaru 'rã.”*

* **66:24** Marcos 9.48

Nhanderuete ayvu iky'a e'ŷ va'e New Testament in Guaraní, Mbyá

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mbyá Guaraní (Guaraní, Mbyá)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2004, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 853110565X

The New Testament

in Guaraní, Mbyá

© 2004, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

3309fa3b-7590-5ae9-b829-5df4ddfbf957